

له بلاقراوه كانى مائپهري بههشت

ورياكردنه وهى چاكه كاران

له

ههشتا (۸۰) هۆكار

بو چوونه ناو ئاگرى دۆزهخ

(تَحْذِيرُ الْأَبْرَارِ .. مِنْ ثَمَانِينَ سَبَباً لِدُخُولِ النَّارِ)

له بلاقراوه كانى

(دار ابن المبارك)

وهرگيراني و له سه رنووسيني

محمد عبد الرحمن لطيف

وتارخوينى مزگه وتى (شيخ إبراهيم) / كه لار

ك ۱۴۳۸

چاپى دووهم

مائپهري بههشت

ba8.org

مائپهريكى ئىسلامى زانستى پهروهردىيى يه و له پيئاو بلاوكردنه وهى نهو ئىسلامهيه كه سه له فى
صالح - پيغه مبهري خوا (صلى الله عليه وسلم) و هاوه لانى (رضي الله عنهم) له سه ري بوون -
وه سه ر به هيچ گروپ و لايه نيكي جيزى نيه.

مائپه‌ری به‌ه‌شت

ئەو کتیب و بابەت و لیکۆئینه‌وه شه‌ریانه‌ ب‌لا‌و ده‌کاته‌وه که ده‌بنه‌ ه‌ۆی:

١. شار‌ه‌زا‌کردنی موس‌و‌ل‌مان و په‌روه‌رده‌کردنیان له‌سه‌ر ری‌گا راسته‌که‌ی ئی‌سلام، ئەمه‌ش ده‌سته‌به‌ر ده‌بی به‌ گه‌رانه‌وه‌ ب‌ۆ په‌یره‌وه‌ ره‌سه‌نه‌که‌ی ئی‌سلام، که بریتی یه‌ له‌ قورئان و سوننه‌ت، به‌ تی‌گه‌شتنی پیشین و پیشه‌وایانی ئومه‌ت.

٢. پاک‌کردنه‌وه‌ی بی‌روبا‌وه‌پ و ره‌وشتی موس‌و‌ل‌مان، له‌ دیارده‌کانی شیرک و کوفر و تاوان.

٣. پ‌ال‌او‌تن و ته‌صفیه‌کردنی ئاینی ئی‌سلام له‌ بیدعه و ب‌ۆ‌چونه‌ داهین‌را‌وه‌کان.

٤. وربا‌کردنه‌وه‌ی موس‌و‌ل‌مان له‌ شو‌ینه‌واری خراپی ر‌ی‌وایه‌ته‌ لا‌واز و هه‌لبه‌ست‌را‌وه‌کان.

٥. پته‌و‌کردنی بر‌ایه‌تی یه‌کی راسته‌قی‌نه‌ له‌سه‌ر بنا‌غه‌ فرا‌وانه‌ جی‌گیره‌که‌ی ئی‌سلام و نه‌ه‌یشتن و که‌م‌کردنه‌وه‌ی ده‌مارگیری مه‌زه‌به‌ی و حیزبی.

ئامانج‌مان:

ئاشنا‌کردنی کۆمه‌ل‌گایه‌ له‌ ئی‌سلامی ره‌سه‌ن و دروست‌کردنی تا‌ک و کۆیه‌تی ب‌ۆ تی‌گه‌شتن له‌ سه‌ر‌چا‌وه‌کانی که بریتین له‌ قورئانی پ‌ی‌رۆز و سوننه‌تی سه‌حیح و ئاشکرا‌کردنی ئەو شتانه‌ی که نامۆن به‌ ئی‌سلام و خرا‌ونه‌ته‌ نی‌ویه‌وه‌ به‌ چه‌ندین ده‌سته‌واژه‌ی ده‌نگ و په‌نگ و نوس‌را‌وی له‌ بواره‌کانی بی‌روبا‌وه‌پ و ره‌وشت و ئاکار و په‌روه‌رده‌ و زانست و پ‌زیشکی و گه‌شه‌ی کۆمه‌ل‌ایه‌تی.

خودایه‌ دا‌وات لی‌ ده‌که‌ین دامه‌زرا‌ومان بکه‌یت ، و ته‌وه‌فی‌ق‌مان ب‌ده‌یت ب‌ۆ هه‌ر کار و گ‌و‌فتاری‌کی جوان و چاک به‌و شی‌وه‌یه‌یی که خ‌ۆت لی‌ پ‌ازیت.

ستافی مائپه‌ری به‌ه‌شت



* پێشه‌کی وه‌رگێر :

الْحَمْدُ لِلَّهِ ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ ، وَمَنْ سَارَ عَلَى
هَجَرِهِ وَافْتَقَى أَثَرُهُ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ ، أَمَّا بَعْدُ :

پێویسته له‌سه‌ر موسڵمان زانیاری و شاره‌زایی هه‌بێت سه‌باره‌ت به‌ (ئیمان و
ئیسلام و ئیحسان و ته‌وحید و سوننه‌ت و کرده‌وه چاکه‌کان و جۆر و به‌شه‌کانی
هه‌موو ئه‌مانه‌) بۆ ئه‌وه‌ی که ئیماندار و موسڵمان و موحسین و یه‌کخواپه‌رست و
سوننی و چاکه‌کار بێت و خۆی بپارێنێته‌وه به‌ (بیروباوه‌ر و گوفتار و کرداره‌ پاست
و دروست و جوان و چاکه‌کان) که ده‌بنه‌ هۆی ئاسووده‌یی و به‌خته‌وه‌ری مرۆف له
دونیادا و به‌ هۆیشیانه‌وه ده‌چێته‌ ناو به‌هه‌شته‌وه له قیامه‌تدا .

ئه‌مه‌یش به‌ به‌لگه‌ی نمونه‌ی ئه‌م فه‌رموودانه‌ی خواره‌وه :

پێغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رموویه‌تی : ((طَلَبُ الْعِلْمِ فَرِيضَةٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ))^(١).

واته : خواستن و گه‌ران به‌ دوا‌ی زانستی شه‌رعی‌دا فه‌رز و پێویسته له‌ سه‌ر
هه‌موو موسڵمانێک .

(١) صحیح سنن ابن ماجه رقم : (٢٢٤) .

هه‌روه‌ها پێغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رموویه‌تی : ((مَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ))^(٢).

واته : هه‌ركه‌سێك رێگایه‌ك بگه‌یته‌به‌ر بۆ به‌ده‌ستخستنی زانستی شه‌رعی ئه‌وا خوای گه‌وره به هۆی ئه‌وه‌وه رێگای به‌هه‌شتی بۆ ئاسان ده‌كات .

وه له قورئانی پیرۆز و فه‌رمووده‌کانی پێغه‌مبه‌ری خوايشدا (ﷺ) هه‌موو شتیکی راست و دروست و باش و چاك و جوان و به‌رز و به‌سوود بۆ دونیا و قیامه‌ت روونكراونه‌ته‌وه بۆ موسلمانان ، ئه‌مه چ به شیوه‌ی خستنه‌روویانه‌وه بی‌ت به‌بێ پرسیار كردن یان به هۆی پرسیار كردنی موسلمانانی سه‌رده‌می پێغه‌مبه‌ره‌وه بی‌ت (ﷺ) :

* له نمونه‌ی شیوه‌ی یه‌كه‌م (خستنه‌رووی كرده‌وه چاكه‌كان) له فه‌رمووده‌کانی پێغه‌مبه‌ردا (ﷺ) :

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ (رضي الله عنه) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : ((يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَفْشُوا السَّلَامَ ، وَأَطْعِمُوا الطَّعَامَ ، وَصَلُّوا الْأَرْحَامَ ، وَصَلُّوا بِاللَّيْلِ وَالنَّاسُ نِيَامٌ ، تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ))^(٣).

(٢) صحیح سنن أبي داود رقم : (٣٦٤١) ، صحیح سنن ابن ماجه رقم : (١٨٢) .

(٣) صحیح سنن ابن ماجه رقم : (٣٢٥١) ، وسلسلة الأحاديث الصحيحة رقم : (٥٦٩) .

واته : ئه ی خه لکینه سه لام کردن له نیتوانتندا بڵاوبکه نه وه و خواردن بدهن به موسلمانان و په یوه ندى خزمایه تی به جی بێنن و شه ونویژ بکه ن له کاتی کدا که خه لک خه وتوووه بۆ ئه وه ی بچه به هه شته وه به سه لامه تی .

وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) أَنَّهُ قَالَ : ((تَقَبَّلُوا لِي سِتًّا أَتَقَبَّلَ لَكُمْ بِالْجَنَّةِ ، قَالُوا : مَا هِيَ ؟ قَالَ : إِذَا حَدَّثَ أَحَدُكُمْ فَلَا يَكْذِبُ ، وَإِذَا وَعَدَ فَلَا يُخْلِفُ ، وَإِذَا أُؤْتِمِنَ فَلَا يَخُنْ ، وَغَضُّوا أَبْصَارَكُمْ ، وَكُفُّوا أَيْدِيَكُمْ ، وَاحْفَظُوا فُرُوجَكُمْ)) (٤).

واته : ئیوه شه ش شتم لیوه ربگرن و منیش به هه شتان بۆ وهرده گرم :

ئه گه ره که یکه له ئیوه قسه ی کرد ئه وا با درۆ نه کات .

وه ئه گه ره په یمانی دا ئه وا با پیچه وانه ی نه کات .

وه ئه گه ره ئه مانه تی که خرایه لای ئه وا با خیانه تی لی نه کات .

وه چاوتان دابخه ن [واته : له نه زه ری هه رام] .

وه ده ستان بگره نه وه [واته : له کاری هه رام] .

وه عه وره ت و دامیتان بپاریزن .

(٤) مسند أبي يعلى الموصلي رقم : (١٨٨/٤) وصححه الألباني في صحيح الجامع الصغير رقم : (٢٩٧٨) .

* وه له نمونه‌ی شیوه‌ی دووهم (پرسیارکردنی موسلمانان سه‌باره‌ت به کرداره چاکه‌کار) له فه‌رموده‌کانی پیغه‌مبه‌ردا (ﷺ) :

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو (رضي الله عنه) : ((أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ (ﷺ) أَيُّ الْإِسْلَامِ خَيْرٌ؟ قَالَ : تُطْعِمُ الطَّعَامَ ، وَتَقْرَأُ السَّلَامَ عَلَى مَنْ عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ تَعْرِفْ))^(٥).

واته : پیاویک پرسیاری کرد له پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) کام سیف‌ه‌ت و کرده‌وه له ئیسلامدا چاکتره ؟

پیغه‌مبه‌ریش (ﷺ) فه‌رمووی : خواردن بده‌ی به موسلمانان ، وه سه‌لامیش بکه‌یت له هه‌موو ئه‌و موسلمانانه‌ی که ده‌یانناسیت و ئه‌وانه‌ش که نایان ناسیت .

وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رضي الله عنه) قَالَ : بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) ذَاتَ يَوْمٍ إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلٌ شَدِيدُ بَيَاضِ الثِّيَابِ ، شَدِيدُ سَوَادِ الشَّعْرِ ، لَا يُرَى عَلَيْهِ أَثَرُ السَّفَرِ ، وَلَا يَعْرِفُهُ مِنَّا أَحَدٌ ، حَتَّى جَلَسَ إِلَى النَّبِيِّ (ﷺ) ، فَأَسْنَدَ رُكْبَتَيْهِ إِلَى رُكْبَتَيْهِ ، وَوَضَعَ كَفَّيْهِ عَلَى فَخِذَيْهِ ، وَقَالَ : يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي عَنِ الْإِسْلَامِ .

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : ((الْإِسْلَامُ أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ، وَتُقِيمَ الصَّلَاةَ ، وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ ، وَتَصُومَ رَمَضَانَ ، وَتَحُجَّ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا .

(٥) صحيح البخاري رقم : (١٢) و (٢٨) و (٦٢٣٦) وصحيح مسلم رقم : (١٥٩) .

قَالَ : صَدَقْتَ ، فَعَجَبْنَا لَهُ ، يَسْأَلُهُ وَيُصَدِّقُهُ !

قَالَ : فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِيمَانِ ، قَالَ : أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ ، وَتُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ ، قَالَ : صَدَقْتَ .

قَالَ : فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِحْسَانِ ، قَالَ : أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ
فَإِنَّهُ يَرَاكَ ...))^(٦).

واته : له (عومه‌ری) کو‌پی (خه‌طاب) هوه (ﷺ) فه‌رموویه‌تی : له کاتی‌کدا که
ئیمه دانیشت‌بووین له لای پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) له نا‌کاودا پیاویکی جل و به‌رگ
زۆر سپی و موو زۆر په‌ش ده‌رکه‌وت بو‌مان ، شوینه‌واری سه‌فه‌ر کردنی پیوه نه
ده‌بینرا ، وه که‌سیش له ئیمه نه‌یده‌ناسی ، تاوه‌کو له لای پیغه‌مبه‌ردا (ﷺ)
دانیشت ، جا هه‌ردوو ئه‌ژنۆی دایه پال هه‌ردوو ئه‌ژنۆی پیغه‌مبه‌ره‌وه ، و
هه‌ردوو له‌پی خسته سه‌ر هه‌ردوو پانییه‌وه ، ئه‌جا وتی :

ئهی (مُحَمَّد) هه‌والم بده‌ری سه‌باره‌ت به ئیسلام .

پیغه‌مبه‌ری خوایش (ﷺ) فه‌رموی : ئیسلام بریتی‌یه له‌وه‌ی که شایه‌تی
به‌ده‌یت به‌وه‌ی که هیچ په‌رستراویک نی‌یه شایسته‌ی په‌رستن بێت جگه له خوا ، وه
به‌راستی (مُحَمَّد ﷺ) پیغه‌مبه‌ری خوایه و نوێژه فه‌رزه‌کان به‌رێک و پێکی بکه‌یت و

^(٦) صحیح مسلم رقم : (١) .

زه‌کات بدهیت و پۆژووی مانگی پهمه‌زان بگریت و حه‌جی مائی خوای گه‌وره
ئه‌نجام بدهیت ئه‌گه‌ر توانات هه‌بوو .

وتی : پاستت کرد ، ئیمه‌ش سه‌رمان سوپما له‌وهی که پرسپاری لێده‌کات و
که‌چی به‌پاستیشی ده‌خاته‌وه !

وتی : هه‌واڵم بده‌ری سه‌باره‌ت به‌ ئیمان .

پیغه‌مبه‌ری خوایش (ﷺ) فه‌رمووی : ئیمان بریتی‌یه له‌وهی که باوه‌ر پ‌بنیت
به‌ خوا و فریشته‌کانی و کتێبه‌کانی و پیغه‌مبه‌ره‌کانی و پۆژی دوا‌یی ، وه‌ باوه‌ر
ب‌بنیت به‌ قه‌ده‌ر خێر و شه‌ری ، وتی : پاستت کرد .

وتی : هه‌واڵم بده‌ری سه‌باره‌ت به‌ چاکه‌کاری .

پیغه‌مبه‌ری خوایش (ﷺ) فه‌رمووی : چاکه‌کاری بریتی‌یه له‌وهی که خوا
به‌رستیت وه‌کو ئه‌وهی که ببینیت ، وه‌ ئه‌گه‌ر تۆ خوا نه‌بینیت ئه‌وا ئه‌وتۆ
ده‌بینیت ...

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) سُئِلَ أَيُّ الْعَمَلِ أَفْضَلُ ؟

فَقَالَ : ((إِيمَانٌ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ، قِيلَ : ثُمَّ مَاذَا ؟

قَالَ : الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ، قِيلَ : ثُمَّ مَاذَا .

قَالَ : حَبِّجْ مَبْرُورٌ)) (٧).

واته : پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) پرسیا‌ری لی‌کرا :

ئایا باشت‌ترین کرده‌وه کامه‌یه ؟

فه‌رمووی : باوه‌ربوون به خوا و پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی .

وترا : ئە‌نجا چی تر ؟

فه‌رمووی : جیهاد و تی‌کۆشان له پیناوی خوادا .

وترا : ئە‌نجا چی تر ؟

فه‌رمووی : حه‌جی‌کی وه‌رگیراو .

که‌واته به ئاگابوون و شاره‌زابوون له (بیروباوه‌پ و گو‌فتار و کرداره پاست و دروست و جوان و چاکه‌کار) فه‌رز و پی‌ویسته له‌سه‌ر مو‌سل‌مانان .

* وه‌به‌هه‌مان شی‌وه‌ی ئە‌وه له‌و شتانه‌یش که پی‌ویسته له‌سه‌ر مو‌سل‌مانان بیان‌زانن و ئاگایان لی‌یان هه‌بی‌ت : زانی‌نی ئە‌و هۆکار و بیروباوه‌پ و گو‌فتار و کرداره خراپانه‌یه که ده‌بنه هۆی سزادانی مرۆ‌ف و به هۆیان‌ه‌وه ده‌چی‌ته ناو ئاگری

(٧) صحیح البخاری رقم : (٢٦) و صحیح مسلم رقم : (٢٤٤) .

دۆزه‌خه‌وه له (کوفر و شیرک و بیدعه و تاوانه‌کان و جۆر و به‌شه‌کانی هه‌موو ئەمانه) بۆ ئەوهی که وریابن لییان و خۆیان به‌دوور بگرن له‌هه‌ر هه‌موویان .

وه له قورئانی پیرۆز و فه‌رموده‌کانی پیغه‌مبه‌ری خوایشدا (ﷺ) هه‌موو شتیکی ناریک و نادروست و خراپ و ناشرین و نزم و به‌زه‌ره‌ر و زیان بۆ دونه‌یا و قیامه‌ت روونکراونه‌ته‌وه بۆ موسڵمانان ، ئەمه‌ چ به‌ شیوه‌ی خسته‌نه‌روویانه‌وه بی‌ت به‌بی‌ پرسیار کردن یان به‌ هۆی پرسیار کردنی موسڵمانانی سه‌رده‌می پیغه‌مبه‌ره‌وه بی‌ت (ﷺ) :

* له‌ نموونه‌ی شیوه‌ی یه‌که‌م (خسته‌نه‌رووی کرده‌وه خراپه‌کان) له‌ فه‌رموده‌کانی پیغه‌مبه‌ردا (ﷺ) :

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ : ((اجْتَنِبُوا السَّبْعَ الْمُفْبِقَاتِ ، قِيلَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا هُنَّ ؟

قَالَ : الشِّرْكُ بِاللَّهِ ، وَالسِّحْرُ ، وَقَتْلُ النَّفْسِ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ، وَأَكْلُ مَالِ الْيَتِيمِ ، وَأَكْلُ الرِّبَا ، وَالتَّوَلَّى يَوْمَ الرَّحْفِ ، وَقَذْفُ الْمُحْصَنَاتِ الْعَافِلَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ)) (٨).

واته : خۆتان به‌دوور بگرن له‌وه‌وت تاوانه‌ فه‌وتینه‌رانه‌ی که مروف له‌ناو ده‌به‌ن ، و ترا : ئە‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ئە‌وانه‌ کامانه‌ن ؟

(٨) صحیح البخاری رقم : (٢٦١٥) و صحیح مسلم رقم : (٢٥٨) .

فه‌رمووی : شیرک ئە‌نجامدان بۆ خوا .

وه سیحر و جادوو کردن .

وه کوشتنی ئە‌و که‌سه‌ی که خوا کوشتنی حه‌رام و قه‌ده‌غه کردووه ئیلا به
حه‌ق نه‌بیّت .

وه خواردنی مالی یه‌تیم .

وه خواردنی ریب‌ا و سوو .

وه پشت هه‌ڵکردن له‌به‌ره‌ی جه‌نگ له‌ پۆژی پیش‌په‌وه‌ی کردندا .

وه تاوانبارکردن و تۆمه‌تبارکردنی ئافره‌تانی داوین پاک‌ی بی‌ئاگای ئیماندار به
به‌دپه‌وشتی و داوین پیسی .

* وه له‌ نمونه‌ی شیوه‌ی دووه‌م (پرسیارکردنی موسلمانان سه‌باره‌ت به
کرداره‌ خراپه‌کان) له‌ فه‌رموده‌کانی پیغه‌مبه‌ردا (ﷺ) :

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) قَالَ : ((قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ الذَّنْبِ أَعْظَمُ ؟

قَالَ : أَنْ تَجْعَلَ لِلَّهِ نِدَاءً وَهُوَ خَلَقَكَ ، قُلْتُ : ثُمَّ أَيُّ ؟

قَالَ : أَنْ تَقْتُلَ وَلَدَكَ حَشِيَّةً أَنْ يَأْكُلَ مَعَكَ ، قُلْتُ : ثُمَّ أَيُّ ؟

قَالَ : أَنْ تُزَانِيَ حَلِيلَةَ جَارِكَ))^(٩).

واته : وتم : ئه‌ی پێ‌غه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) ئایا گه‌وره‌ترین تاوان کامه‌یه ؟
 فه‌رمووی : ئه‌وه‌یه که شه‌ریک و هاوشی‌وه بو‌ خوا دا‌بنه‌یت له کاتی‌کدا که ته‌نها ئه‌و
 تۆی دروست کردووه .

وتم : ئه‌جا چی تر ؟ فه‌رمووی : ئه‌وه‌یه که مندا‌له‌که‌ت بکوژیت له ترسی
 ئه‌وه‌ی که له‌گه‌ڵ تۆدا نان بخوات .

وتم : ئه‌جا چی تر ؟ فه‌رمووی : زینا و داوین پیسی بکه‌یت له‌گه‌ڵ خێزانی
 دراوسی‌که‌تا .

وه ده‌توانم بلێم فه‌رمووده‌که‌ی (حُذَيْفَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) ئه‌ص‌له بو‌ ئه‌م باب‌ه‌ته و
 به‌لگه‌یه‌کی زۆر روونه له‌سه‌ر ئه‌م باسه :

عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : ((كَانَ النَّاسُ يَسْأَلُونَ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) عَنِ الْخَيْرِ ،
 وَكُنْتُ أَسْأَلُهُ عَنِ الشَّرِّ مَخَافَةَ أَنْ يُدْرِكَنِي ، فَقُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا كُنَّا فِي جَاهِلِيَّةٍ وَشَرِّ
 فَجَاءَنَا اللَّهُ بِهَذَا الْخَيْرِ ، فَهَلْ بَعْدَ هَذَا الْخَيْرِ مِنْ شَرٍّ ...))^(١٠).

^(٩) صحيح البخاري رقم : (٦٠٠١) وصحيح مسلم رقم : (٢٥٣) و (٢٥٤) .

^(١٠) صحيح البخاري رقم : (٧٠٨٤) وصحيح مسلم رقم : (٤٧٦١) .

واته : خه‌لکی پرسیاریان له پیڤه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) ده‌کرد سه‌باره‌ت به‌ خێرو چاکه‌کان ، به‌لام من پرسیارى شه‌ر و خراپه‌کانم لى‌ی ده‌کرد له‌ ترسى ئه‌وه‌ی نه‌وه‌ك پێیان بگه‌م ، بۆیه‌ وتم : ئه‌ی پیڤه‌مبه‌ری خوا ئیمه‌ له‌ ناو نه‌فامی و شه‌ر و خراپه‌دا بووین ئه‌نجا خوا ئه‌م خێره‌ی بۆ هێنان ، ئایا له‌ پاش ئه‌م خێره‌ شه‌ر و خراپه‌ هه‌یه‌ ؟ ...

قال الحافظ ابن حجر : (قال بن أبي جمرة في الحديث : حكمة الله في عباده كيف أقام كلا منهم فيما شاء ، فحبب إلى أكثر الصحابة السؤال عن وجوه الخير ليعملوا بها ويبلغوها غيرهم ، وحبب لحذيفة السؤال عن الشر ليجتنبهه ويكون سببا في دفعه عن من أراد الله له النجاة)^(١١).

واته : له‌م فه‌رمووده‌یه‌دا حیکمه‌ت و دانایی خوای تێدا ده‌رده‌که‌وی‌ت له‌ عه‌به‌دکه‌نیدا که‌ چۆن هه‌ریه‌کیکیانی بۆ ئه‌وه‌ داناوه‌ که‌ خۆی ویستی لى‌یه‌تی ، له‌به‌ر ئه‌وه‌ ئه‌وه‌ی خۆشه‌ویستکردوه‌ به‌ لای زۆربه‌ی سه‌حابه‌که‌نه‌وه‌ که‌ پرسیار بکه‌ن سه‌باره‌ت به‌ شیوازه‌کانی خێر و چاکه‌کان بۆ ئه‌وه‌ی کرده‌وه‌ی پێ‌بکه‌ن و بیه‌شیگه‌یه‌نن به‌ جگه‌ له‌ خۆیان ، وه‌ ئه‌وه‌شی به‌ لای (حَدِيقَة) وه‌ خۆشه‌ویستکردوه‌ که‌ پرسیار بکات سه‌باره‌ت به‌ شه‌ر و خراپه‌کان بۆ ئه‌وه‌ی که‌

(١١) فتح الباري شرح صحيح البخاري : (١٣ / ٤٧) .

خۆی به‌دوور بگریت لییان و ئەمەیش ببیتە هۆکاری دوورخستنه‌وهی ئەو شەپ و خراپانه له‌و کەسه‌ی که خوا پزگار بوونی بۆی ده‌وێت .

به‌پاستی ئەم فرموده‌یه چه‌ندین سوودی گه‌وره‌ی تێدایه ، له‌وانه :
پرسیارکردن سه‌باره‌ت به‌ ئەو شەپ و خراپانه‌ی که له‌ داها‌توودا رووده‌ده‌ن بۆ
ئەوه‌ی خۆپاریزیان لی‌بگریت و تییان نه‌که‌وێت .

قال ابن الجوزي : (أما سؤاله عن الشر فليجتنبه ، قال الشاعر :

عَرَفْتُ الشَّرَّ لَا لِلشَّرِّ لَكِنْ لِتَوَقُّيهِ
وَمَنْ لَا يَعْرِفُ الشَّرَّ مِنَ النَّاسِ يَقْعُ فِيهِ^(٦٥) .

واته : پرسیار کردنی (خُذِيقَةً) سه‌باره‌ت به‌ شەپ و خراپه بۆ ئەوه بووه که
خۆی لی‌به‌دوور بگریت ، شاعیری‌ک وتویه‌تی :

شەپ و خراپه‌م ناسییه‌وه نه‌ک له‌به‌ر خودی شەپ و خراپه‌ خۆی ... به‌لکو بۆ
ئەوه‌ی خۆمی لی‌پاریزم .

وه هه‌رکه‌سی‌ک له‌ خه‌لکی شەپ و خراپه نه‌ناسیته‌وه ئەوا تیه‌وه‌ی ده‌گلیت و
ده‌که‌وێته ناو شەپ و خراپه‌وه .

^(٦٥) كشف المشكل من حديث الصحيحين : (١ / ٢٥٢) .

له م پوانگه و سۆنگه یه وه به پێویستم زانی که وا ئه م کتێبه زۆر گرنگ و به سوود دهی بهردهستت (تَحْذِيرُ الْأَبْرَارِ مِنْ ثَمَانِينَ سَبَبًا لِدُخُولِ النَّارِ /
وریاکردنه وهی چاکه کاران له ههشتا (٨٠) هۆکار بۆ چوونه ناو
ئاگری دۆزهخ) وه ربگێڕم بۆ سهر زمانی کوردی به مه بهستی سوودگه یانندن به
موسلمانانی کوردستان .

وه ئه م کارهیش به ئه رک و واجبێکی شه رعی سه رشانم ده زانم و به شی که له
حه ق و مافی موسلمانانی کورد زمانیش به سه رمانه وه ، چونکه خوای گه وره
فه رموو یه تی : ﴿ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا بِلِسَانٍ قَوْمِهِ ۚ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ ﴾ ^٤
[إبراهيم] .

واته : ئیمه هه ی پێغه مبه ری کمان نه ناردووه ئیلا به زمانی قه ومه که ی خو ی
نه بی ت بۆ ئه وه ی په یامی خوایان بۆ روون بکاته وه .

داواکارم خوای گه وره بیکاته زه خیری قه بر و قیامه تمان و بیکاته به ربه ست و
قه لغانێک بۆ پاراستنمان له ئاگری دۆزهخ .

وه ربگێڕ

محمد عبد الرحمن لطيف

کوردستان / که لار / مزگه وتی شیخ إبراهيم

١٦ / مانگی حاجییان / ١٤٣٧ ک



* پێشه‌کی دانه‌ر :

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا ، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ .

وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ .

دواى ئەوێ : ئەمەى بەرده‌ستت نامیلکه‌یه‌کی کورت و پوخته ژماره‌یه‌کی زۆرم له‌و کرده‌وانه‌ تیییدا کۆکردووه‌ته‌وه که ئەنجام‌ده‌ره‌کانیان ده‌خاته به‌ر نه‌فره‌ت و له‌عنه‌تى خوا و پێغه‌مبه‌ره‌که‌ى یان له‌عنه‌تى فریشته‌کان ، ئەمەیش بۆ ئەوێ که خودى خۆم و برا موسلمانانه‌کانمیش وریا بکه‌مه‌وه له‌ تێوه‌گلان و تێکه‌وتنیان ، چونکه به‌پراستی ئەگەر له‌عنه‌تى خوا داباریت‌سه‌ر هه‌ر مَرُوفِيكَ ئەوا به‌دبه‌خت و ئاخ‌رشه‌پ و زه‌ره‌رمه‌ندى دنیا و دواپۆژ ده‌بی‌ت ئەگەر ته‌وبه‌ نه‌کات و نه‌گه‌رپێته‌وه بۆ لای خواى (پاک و بێ‌گه‌رد و به‌رز و پایه‌دار) یان ئەگەر خوا چاوپۆشى لێ‌نه‌کات و لێ‌ى خۆشه‌نبی‌ت .

وه من ئەمانه‌م له‌ کتێبه‌که‌ى خواى (کارپه‌به‌ره‌که‌ت و پایه‌دار) و فه‌رمووه‌ صه‌حیحه‌کانى پێغه‌مبه‌ردا (ﷺ) کۆکردووه‌ته‌وه .

وه (اللَّعْنُ / له‌عنه‌ت) : بریتى‌یه‌ له‌ ده‌رکردن له‌ په‌رحمه‌ت و به‌زه‌یى خواى (کارپه‌به‌ره‌که‌ت و پایه‌دار) - په‌نا به‌ خوا - هه‌روه‌کو چۆن پێشه‌وا (الحافظ ابن کثیر

رحمه الله) له تهفسیره کهیدا (٢ / ٧٩١) فهرموویه تی : (ولهذا قال : ﴿أُولَٰئِكَ لَهُمُ
الْعَنَةُ﴾ وهي : الإبعاد عن الرحمة) .

به راستی هه ره موومان ئه ویه پری پیو یستی بهرده واممان هیه بۆ رهحمهت و
به زهیی خوای (کارپه ره کهت و پایهدار) ، چونکه ههروه کو پیغه مبهه (ﷺ)
فهرموویه تی : ((يَدْخُلُ أَحَدًا مِنْكُمْ عَمَلُهُ الْجَنَّةَ وَلَا يُخْرِئُهُ مِنَ النَّارِ وَلَا أَنَا إِلَّا بِرَحْمَةٍ مِنَ
اللَّهِ))^(١).

واته : کرده وهی هیچ یه کێک له ئیوه ناتا نختاته ناو به هه شته وه و په ناشی
نادات له ئاگر ته نانهت منیش ئیلا مه گه به رهحمه تێک له خوا وه نه بییت .

له بهر ئه مه له شته به سووده کانه ئه گه ره موسلمان ئه و کرده وانه بناسییت و
شاره زایان ببییت که خاوه نه کانیان ده خه نه بهر نه فرهت و له عنه تی خوای
(کارپه ره کهت و پایهدار) و له عنه تی پیغه مبهه کهی (ﷺ) و له عنه تی
فریشه کانی بۆ ئه وهی خۆی به دوور بگرییت لییان و ته و به بکات و بگه ریته وه
له وانه شیان که تیوه گلاوه و ده یانکات .

(١) صحیح مسلم رقم : (٧٠٥٢) .

وه هه‌روه‌كو چۆن (حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ) فه‌رموویه‌تی : ((كَانَ النَّاسُ يَسْأَلُونَ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) عَنِ الْخَيْرِ ، وَكُنْتُ أَسْأَلُهُ عَنِ الشَّرِّ مَخَافَةَ أَنْ يُذَكِّرَنِي))^(١).

واته : خه‌لكی پرسیاریان له پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) ده‌کرد سه‌باره‌ت به‌ خێرو چاکه‌كان ، به‌لام من پرسیا‌ری شه‌پ و خراپه‌كانم لێی ده‌کرد له‌ ترسی ئه‌وه‌ی نه‌وه‌ك پێیان بگه‌م ...

وه شاعیری‌كیش وتویه‌تی :

عَرَفْتُ الشَّرَّ لَا لِلشَّرِّ لَكِنْ لِتَوْقِيهِ

وَمَنْ لَا يَعْرِفُ الْخَيْرَ مِنَ الشَّرِّ يَقَعُ فِيهِ

شه‌پ و خراپه‌م ناسییه‌وه نه‌ك له‌به‌ر خودی شه‌پ و خراپه‌ خۆی ... به‌لكو بۆ ئه‌وه‌ی خۆمی لێ‌بپاریزم .

وه هه‌ركه‌سی‌كیش خێرو شه‌پ نه‌ناسیته‌وه و له‌یه‌کیان جیا‌نه‌كاته‌وه ئه‌وا ده‌كه‌ویته‌ ناو شه‌پ و خراپه‌وه .

هه‌روه‌ها له‌ پاش ئه‌مه‌ هه‌ستاوم به‌ زیاد‌کردنی به‌شی‌ك سه‌باره‌ت به‌و كرده‌وانه‌ی كه‌ خوای (كارپه‌ره‌كه‌ت و پایه‌دار) مژده‌ی ئاگری داوه‌ته‌

(١) صحیح البخاری رقم : (٧٠٨٤) و صحیح مسلم رقم : (٤٧٦١) .

خاوه‌نه‌کانیان یان به‌هه‌شتی لى‌حەرام و قەدەغە‌کردوون - پەنا به‌ خوا - ، هەموو ئەمانەش له‌ قورئانی پیرۆز و فەرمووده‌ سه‌حیحە‌کان .

هەروەها پیمخۆشه‌ تییینی بده‌م له‌ سه‌ر ئەو‌ه‌ی که‌ من زۆربه‌ی ئەو‌ ده‌قانه‌ی که‌ سه‌باره‌ت به‌ بابە‌تی (له‌عنه‌ت لى‌کردن و به‌هه‌شت لى‌ قەدەغە‌کردن یان مژده‌ی ئاگر پێدان) -ه‌وه‌ هاتوون کۆم‌کردوونه‌ته‌وه‌ و به‌لام بانگه‌شه‌ی ئەو‌ه‌ش ناکه‌م که‌ من هەموو ئەو‌ ده‌قانه‌ی که‌ له‌م باره‌یه‌وه‌ هاتوون کۆ‌کردبێته‌وه‌ ، چونکه‌ له‌وانه‌یه‌ شتانی‌ک هە‌بن له‌ ده‌ستم چووبی‌تن و باسیانم نه‌کردبێت یاخود به‌رچاوی من نه‌که‌وتبێتن .

وه‌ من له‌م نامیلکه‌یه‌دا ئەو‌ه‌م به‌مه‌رج داناوه‌ له‌ سه‌ر خۆم که‌وا هیچ فەرمووده‌یه‌کی تینه‌خه‌م که‌ له‌ پێغه‌مبه‌ره‌وه‌ (ﷺ) ثابت نه‌بووبی‌ت و سه‌لمینراو نه‌بێت بۆ ئەو‌ه‌ی شتی‌ک نه‌ده‌مه‌ پال پێغه‌مبه‌ره‌وه‌ (ﷺ) که‌ نه‌یفه‌رمووبی‌ت ، ئەمه‌یش

له‌به‌ر فەرمايشته‌که‌ی پێغه‌مبه‌ر (ﷺ) که‌ فەرموویه‌تی :

((مَنْ حَدَّثَ عَنِّي بِحَدِيثٍ يُرَى أَنَّهُ كَذِبٌ فَهُوَ أَحَدُ الْكَاذِبِينَ))^(١).

^(١) رواه مسلم في "مقدمة صحيحه" رقم : (١ / ٢٢) ، والترمذي في "سننه" رقم : (٢٦٦٢) .

واته : هه‌ر که‌سی‌ک فه‌رمووده‌یه‌ک له منه‌وه بگێڕێته‌وه واده‌بینرا که درۆبیته‌ ئه‌وا ئه‌و که‌سه‌یه‌کی‌که له درۆزنه‌کان .

تییینی‌یه‌ک :

ئیمامی (النووي) له کتییی (الأذکار) دا له لاپه‌ره (٥٤٧) دا فه‌رموویه‌تی :
(اعلم أنَّ لعن المسلم المصون حرام بإجماع المسلمين ، ويجوز لعن أصحاب الأوصاف
المذمومة كقولك : لعن الله الظالمين ، لعن الله الكافرين ، لعن الله اليهود والنصارى ، لعن
الله الفاسقين ، ولعن الله المصورين ، ونحو ذلك) .

واته : بزانه‌که‌وا له‌عنه‌ت کردن له موسڵمانی پارێزراو هه‌رامه به‌ کۆرای
موسڵمانان ، وه له‌عنه‌ت کردن له که‌سانی خاوه‌ن پیشه‌ و سیفاته‌ زه‌مکراوه‌کان
دروسته‌ وه‌کو ئه‌وه‌ی که‌ بڵیته‌ : له‌عنه‌تی خوا له‌ سته‌مکاران ، له‌عنه‌تی خوا له
بئ‌باوه‌په‌کان ، له‌عنه‌تی خوا له‌ جووله‌که‌ و گاوره‌کان ، له‌عنه‌تی خوا له‌ که‌سانی
فاسق و ده‌رچوو له‌ فه‌رمانه‌کانی خوا ، وه له‌عنه‌تی خوا له‌ وینه‌کی‌ش و
وینه‌گره‌کان و هاوشی‌وه‌ی ئه‌وانه .

بۆیه ئه‌ی برای موسڵمانم وریابه له‌وه‌ی که له‌عنه‌ت بکه‌یت له برای موسڵمانت
ته‌نانه‌ت ئه‌گه‌ر زانیشت که ئه‌و براه‌ت یه‌کی‌ک له‌و کرده‌وانه‌ی ئه‌نجامداوه که خوا
له‌عنه‌تی کردووه له ئه‌نجامده‌ره‌که‌ی چونکه له‌وانه‌یه ئه‌و که‌سه‌ علم و زانیاری
ئه‌وه‌ی له‌لای نه‌بیته که ئه‌و کرده‌وه‌یه هه‌رامه یان له‌عنه‌تی خوا یان له‌عنه‌تی

پێغه‌مبه‌ره‌که‌ی ده‌خواریت ، وه‌ پێیو‌سته له‌سه‌رت که‌وا ئامۆژگاری بکه‌یت و
 حوکمه‌ شه‌ریه‌که‌ی بۆ روون بکه‌یت‌وه هه‌روه‌کو چۆن پێغه‌مبه‌ر (ﷺ)
 فه‌رموو‌یه‌تی : ((الدِّينُ النَّصِيحَةُ ، قُلْنَا لِمَنْ ؟ قَالَ : لِلَّهِ ، وَلِكِتَابِهِ ، وَلِرَسُولِهِ ، وَلِأُمَّةِ
 الْمُسْلِمِينَ ، وَعَامَّتِهِمْ))^(١).

واته : ئایین ئامۆژگاری و دڵسۆزی‌یه ، وتمان بۆ کێ ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا
 (ﷺ) ؟

فه‌رمووی : بۆ خوا و کتێبه‌که‌ی و پێغه‌مبه‌ره‌که‌ی و پێشه‌وا‌یانی موسڵمانان و
 موسڵمانه‌ ساده‌کانیش .

داواکارم له‌ خوای به‌رز و به‌توانا بۆ خاتری ناوه‌ جوانه‌کانی و سیفات‌ه
 به‌رزه‌کانی که‌وا ئه‌م کرده‌وه‌یه و هه‌موو کرده‌وه‌کانمان پاک و خالص بن بۆ
 روومه‌تی خوای پاک و بێ‌که‌موکۆپی و به‌رز و پایه‌دار ، وه‌ سوودم پێ‌بگه‌یه‌نیت
 به‌م کرده‌وه‌یه و ئه‌وه‌شی که‌ تێیدا‌یه له‌ علم و زانست ، هه‌روه‌ها سوودیشی
 پێ‌بگه‌یه‌نیت به‌ برا موسڵمانه‌کانم ، وه‌ ئه‌جر و پادا‌شته‌که‌ی بنووسی‌ت بۆ خۆم و
 بۆ باوک و دایکم له‌ پۆژیکدا که‌ نه‌ مال و نه‌ کوپه‌کان هیچ سوودیان نی‌یه ئیلا
 مه‌گه‌ر که‌سێک نه‌بێت که‌ به‌ دڵکی سه‌لامه‌ته‌وه گه‌رابێت‌وه بۆ لای خوا ، وه‌

(١) صحیح مسلم رقم : (١٩٤) .

ئه‌گهر حه‌ق و راستیم پێکابێت ئه‌وه له‌ خواوه‌یه و فه‌زلی ئه‌وه ، وه ئه‌گهر
هه‌له‌شم کردبێت ئه‌وه له‌ خۆم و له‌ شه‌یتانه‌وه‌یه .

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ ، وَصَلَّى اللَّهُ
عَلَى عَبْدِهِ وَرَسُولِهِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ ، وَآخِرُ دَعْوَانَا أَنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ
الْعَالَمِينَ .



ئه‌وانه‌ی که خوا یان پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی یان فریشته‌کان

نه‌فره‌ت و له‌عنه‌تیان لی‌کردوون

١ / ئه‌و که‌سانه‌ی که له‌سه‌ر زه‌ویدا خراپه‌کاری ده‌که‌ن و په‌یوه‌ندی خزمایه‌تی ده‌پچڕینن :

خوای گه‌وره فه‌رموویه‌تی : ﴿ فَهَلْ عَسَيْتُمْ اِنْ تَوَلَّيْتُمْ اَنْ تُفْسِدُوا فِي الْاَرْضِ وَتُقَطِّعُوا اَرْحَامَكُمْ ﴾ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ فَاصْمَتْهُمْ وَاَعْمٰی اَبْصَرَهُمْ ﴿٢٣﴾ ﴿ محمد ﴾ .

واته : ئه‌ی ئه‌گه‌ر ئیوه‌ پشتان کرد له قورئان و ئه‌حکام و بریاره‌کانی و له‌سه‌ر زه‌ویدا گه‌نده‌لکاری و فه‌ساد و خراپه‌کاریتان کرد و په‌یوه‌ندی خزمایه‌تیتان پچڕاند ﴿٢٢﴾ ئا ئه‌و که‌سانه‌ خوا له‌عنه‌تی لی‌کردوون و که‌ری کردوون و چاوه‌کانیانی کوێر کردووه له ئاست بیستن و بینینی هه‌قدا .

وه له گه‌وره‌ترین ریگا‌کانی خراپه‌کاری و فه‌ساد و گه‌نده‌لکاری له‌سه‌ر زه‌ویدا بریتی‌یه له ده‌رخستن و ئاشکرا کردنی ئه‌نجامدانی تاوانه گه‌وره‌کان و کرداره به‌د و زۆر خراپه‌کان به‌بی شه‌رم کردن له خوای (کارپه‌به‌ره‌که‌ت و پایه‌دار)

وه خوای کارپه‌ره‌که‌ت و پایه‌دار فەرموویه‌تی : ﴿إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ ءَامَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾ [النور] .

واته : به‌پاستی ئه‌وانه‌ی که پێیان خۆشه‌ خراپه‌کاری له ناو ئیمانداراندا بڵاوبیته‌وه ئه‌وانه‌ سزایه‌کی به‌ئێش و ئازاریان بۆ هه‌یه له دنیا و دواپۆژیشدا ، خوا ده‌زانیت و ئیوه‌ نازانن .

٢ / وینه‌کیش و وینه‌گر :

عَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ (رضي الله عنه) قَالَ : ((إِنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) هَمَى عَنْ ثَمَنِ الدِّمِّ وَثَمَنِ الْكَلْبِ وَكَسْبِ الْبَغِيِّ ، وَلَعَنَ أَكِلَ الرِّبَا وَمُوكِلَهُ ، وَالْوَاشِمَةَ وَالْمُسْتَوْشِمَةَ ، وَالْمُصَوِّرَ))^(١).

واته : پێغه‌مبه‌ر (ﷺ) نه‌می و پێگری کردووه له نرخ‌ی خوین‌گرتن و نرخ‌ی سه‌گ و پارهی زینا و داهاتی داوین‌پێسی ، وه له‌عه‌نتی‌شی کردووه له بخووری ریب‌ا و ئه‌وه‌یش که ده‌یداته ده‌رخواردی و له‌و ئافره‌ته‌یش که خاڵ ده‌کویت و له‌و ئافره‌ته‌یش که داواده‌کات خالی بۆ بکویت و له‌ وینه‌کیش و وینه‌گریش .

(١) صحیح البخاری رقم : (٥٩٤٥) .

هه‌روه‌ها پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رموویه‌تی : ((إِنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَذَابًا عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الْمُصَوِّرُونَ))^(١).

واته : به‌راستی تووندترین و سه‌خترینی خه‌لکانی سزادراو لای خوا له پۆژی قیامه‌تدا وینه‌کیش و وینه‌گره‌کانن .

هه‌روه‌ها له دایکی ئیماندارانه‌وه (عائشةؓ) فه‌رموویه‌تی : پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رموویه‌تی : ((إِنَّ أَصْحَابَ هَذِهِ الصُّورِ يُعَذَّبُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُقَالُ لَهُمْ : أَخْيُوا مَا خَلَقْتُمْ ، وَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ لَا تَدْخُلُ بَيْنًا فِيهِ الصُّورِ))^(٢).

واته : به‌راستی خاوه‌نی ئه‌م وینه‌نه له پۆژی قیامه‌تدا سزاده‌درین و پێیان ده‌وتریت : ئه‌وه‌ی که دروستتان کردوه گیان و ژیا‌نیان به‌ به‌ردا بکه‌ن ، وه به‌راستی فریشته‌کانیش ناچنه ناو مالیکه‌وه که وینه‌ی تیدا هه‌بی‌ت .

(١) صحیح البخاری رقم : (٥٩٥٠) .

(٢) صحیح البخاری رقم : (٥٩٦١) .

٣ / ئه‌و که‌سانه‌ی که ئا‌فره‌تانی دامین پاکی بێ‌ئا‌گای ئی‌مان‌دار تۆمه‌ت‌بار ده‌که‌ن به داوین پیسی و به‌دره‌وشتی :

خوای (کارپ‌به‌ره‌که‌ت و به‌رز و پایه‌دار) فرمویه‌تی : ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَرْمُونَ
الْمُحْصَنَاتِ الْغَافِلَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ لُعْنُوا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾ ﴿٢٣﴾
[النور] .

واته : به‌پاستی ئه‌و که‌سانه‌ی که ئا‌فره‌تانی دامین پاکی بێ‌ئا‌گای ئی‌مان‌دار
تۆمه‌ت‌بار ده‌که‌ن به داوین پیسی و به‌دره‌وشتی ئا ئه‌و که‌سانه له دنیا و دوا‌پۆ‌ژدا
خوا له‌عنه‌تی لی‌کردوون ، وه سزایه‌کی گه‌وره‌شیان بۆ هه‌یه .

وه (الْقَذْفُ / تۆمه‌ت‌بارکردن) : بریتی‌یه له‌وه‌ی که‌وا که‌سی‌ک سه‌باره‌ت به ژنی‌ک
یان به کچی‌کی داوین پاکی په‌وش‌ت جوان ب‌ل‌ی‌ت : زینای کردوه ، یان هاوشی‌وه‌ی
ئه‌وه* ، خوایش زاناتره .

* وه ج‌ی‌ی ئاماژه پ‌ی‌کردنه که زانایان له کت‌ی‌به (فقهیه‌کان)دا باسی چه‌ند وشه‌یه‌کیان کردوه که ئه‌وانه‌یش
حوکمی (قَذْفُ / تۆمه‌ت‌بارکردن)یان هه‌یه له‌وانه : (فَجَبٌ / قه‌به ، الْقَجْبَةُ عُرْفًا أَفْحَشُ مِنَ الزَّانِيَةِ لِكُونِهَا بُجَاهِرُ
بِهِ بِالْأَجْرَةِ) ، (مَنْ قَالَ لِامْرَأَتِهِ يَا فَجَبَةٌ عَلَيْهِ الْحَدُّ / واته : هه‌رکه‌سی‌ک به خ‌یزانه‌که‌ی خ‌وی ب‌ل‌ی‌ت : ئه‌ی قه‌به
ئه‌وا پ‌ی‌ویسته سزابد‌ر‌ی‌ت به‌ل‌یدانی هه‌شتا جه‌ل‌ده) ، (يَا ابْنَ فَجَبَةٍ / ئه‌ی کو‌ری قه‌به) ، (سوزانی) ، (يَا حَرَامَ
زَادَهُ : مَعْنَاهُ الْمُتَوَلَّدُ مِنَ الْوَطْءِ الْحَرَامِ / ئه‌ی حه‌رام زاده واته : ئه‌و منداله‌ی که له جووت‌بوونی حه‌رامه‌وه په‌یدا
بووه) ، (قَوَاد / گه‌واد) ، (حیز ، دایک حیز ، ذن حیز) ، (نَوَل ، کو‌ری زَوَل) ، هه‌موو ئه‌م وشانه - که

٤ / ئه‌و که‌سانه‌ی که ئه‌و به‌لگه و رێپیشاندهرانه‌ی که خ‌وای (کارپه‌به‌ره‌که‌ت و پایه‌دار) دایه‌به‌زاندوون ده‌شارنه‌وه :

خ‌وای (کارپه‌به‌ره‌که‌ت و پایه‌دار) فه‌رموویه‌تی :

﴿ إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَّاهُ لِلنَّاسِ فِي الْكِتَابِ ۖ أُولَٰئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ وَيَلْعَنُهُمُ اللَّعِينُونَ ۝١٥٩ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنُّوا فَاُولَٰئِكَ أَتُوبُ عَلَيْهِمْ ۖ وَأَنَا التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ۝١٦٠﴾ [البقرة] .

واته : به‌پاستی ئه‌و که‌سانه‌ی که‌وا ئه‌و به‌لگه پوون و رێنماییه‌ی که دامانبه‌زاندووه ده‌شارنه‌وه له پاش ئه‌وه‌ی که له کتێبدا پوونمان کردوونه‌ته‌وه بۆ خه‌لکی ئه‌وانه خوا له‌عنه‌تیان لێ‌ده‌کات و له‌عنه‌تکارانی‌ش له‌عنه‌تیان لێ‌ده‌که‌ن ﴿١٥٩﴾ ئیلا ئه‌و که‌سانه نه‌بی‌ت که‌وا ته‌وبه‌یان کردووه و هه‌له‌که‌یان چاک و پاست کردووه‌ته‌وه و پوونیشیان کردووه‌ته‌وه بۆ خه‌لکی که‌وا ئه‌وان له هه‌له‌دا بوون ئا ئه‌وانه ته‌وبه‌یان لێ‌وه‌رده‌گرم و منیش زۆر ته‌وبه قه‌بول ده‌که‌م و به به‌زه‌یی و به ره‌حمم .

به‌داخه‌وه له ناو کۆمه‌لگای کوردیشدا به‌کارده‌هێنرێن - حوکمی (قَدْف / تۆمه‌تبارکردن) بیان هه‌یه .
- وه‌رگێڕ -

وه پینغه مبهری خوایش (ﷺ) فهرموویه تی : ((مَنْ سُئِلَ عَنْ عِلْمٍ فَكْتَمَهُ أَلْجَمَهُ
اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بِلِجَامٍ مِنْ نَارٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ))^(١).

واته : هه رکه سیکی پرسیارى لیکرا سه بارهت به علم و زانستیک و شارديه وه ئه و
خوای گه وره له پۆژی قیامه تدا لغاوی ده کات به لغاویک له ناگر .

(١) رواه أحمد رقم : (٨٥٣٣) ، والحاكم رقم : (٣٤٥) وأبو داود رقم : (٣٤٥) وغيرهما ، وصححه الألباني في
"صحيح أبي داود رقم : (٢٦١) .

تییینییه ک :

پرسیارکردنی خه لک سه بارهت به علم و زانست ده بیئت به دوو به شه وه :

١ / پرسیارکردن به زمانی وته : ئه مه ییش ئه وهیه که هه رکه سیکی پیویستی به علم و زانیاری هه بیئت
سه بارهت به شتی که ئه و خوی دیئت پرسیار ده کات له و که سانه ی که علم و زانستیای لایه و پیویسته ئه وانیش
وه لایمیان بده نه وه و فیتریان بکه ن .

٢ / پرسیارکردن به زمانی حال : ئه مه شیای ئه وهیه که ئه و کۆمه لگا و ده ور به ره ی که که سانی
خاوه ن علم و زانست تییا ندا ژیا ن ده گوز ره زینیت پیویستیای به و علم و زانسته ی ئه و هیه و پیویستیای به
فیترکردن و پینمایى کردن و ده عوه و بانگه واز کردنه و به لām خویان راسته وخۆ نایه ن پرسیار بکه ن به زمانی
وته ، ئه مه ییش پیی ده وتریت : (پرسیارکردن به زمانی حال) ، بۆیه ده بیئت له م حاله ته یشدا که سانی
خاوه ن علم و زانست خویان ده ستپیشخه ری بکه ن بۆ فیترکردن و پینمایى کردن و ده عوه و بانگه واز کردنی
ئه و خه لکه نه ی ده ور به ریا ن و به رچاویان پۆشن بکه نه وه به زانستی شه رع ی و چاوه ری ئه و نه که ن که ئه و
خه لکه خویان بپن پرسیار بکه ن .

پینغه مبهری خوا (ﷺ) فهرموویه تی : ((بَلِّغُوا عَنِّي وَلَوْ آيَةً)) [صحيح البخاري رقم : (٣٤٦١)] .

واته : ئه و دینه له منه وه بگه یه نن به خه لک ئه گه ر چی ئایه تیکیش بیئت .

٥ / ئه‌و که‌سانه‌ی که‌ قه‌بر و گۆری پی‌غه‌مبه‌ره‌کانیان ده‌که‌ن به‌ مزگه‌وت و شوینی په‌رستن و په‌رستگا :

پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رموویه‌تی : ((اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ قَبْرِي وَثْنًا ، لَعَنَ اللَّهُ قَوْمًا اتَّخَذُوا قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ مَسَاجِدَ))^(١).

واته : خواجه گۆرم نه‌که‌یت به‌ په‌رستراویک بپه‌رستریت ، خوا له‌عنه‌تی کردووه له‌ خه‌لکانیک که‌وا گۆری پی‌غه‌مبه‌ره‌کانی خویانیان کردووه به‌ مزگه‌وت و شوینی خواپه‌رستی* .

(١) مسند الإمام أحمد رقم : (٧٣٥٨) ، ورواه مسلم نحوه رقم : (١١٨٤) .

* چه‌ند تیبینییه‌ک :

١ / (وَتَنُّ) : بریتی‌یه له‌و‌شته‌ی که‌ جگه‌ له‌ خوا ده‌په‌رستریت ، چ بت بی‌ت یان قه‌بر یان مه‌رقه‌د و مه‌زارگا بی‌ت یان شه‌خص و دار و به‌رد بی‌ت یان مرقۆفیکێ زیندوو یان مردوو بی‌ت .
که‌واته : زاراوه‌ی (وَتَنُّ) گشتی‌تر و به‌رفراوان‌تره‌ له‌ زاراوه‌ی (صَنَم) ، چونکه‌ (صَنَم) ته‌نها بۆ وینه و په‌یکه‌ر به‌کار ده‌هینریت ، به‌لام (وَتَنُّ) هه‌موو نه‌و‌شته‌نه‌ ده‌گریته‌وه که‌وا جگه‌ له‌ خوا ده‌په‌رسترین چ (صَنَم) : وینه و په‌یکه‌ر (بی‌ت یان هه‌ر شتیکی‌تر بی‌ت و هه‌کو دار و به‌رد و قه‌بر و شه‌خص و ... هتد ، بپوانه : (القول المفید علی کتاب التوحید) للشیخ ابن العثیمین ، لاپه‌ره : (١٥٠ و ٢٧٠) .

٢ / مه‌به‌ست به‌ (مَسَاجِدَ : جَمْعُ مَسْجِدٍ) لی‌ره‌دا ته‌نها بریتی‌نی‌یه له‌ (مزگه‌وت) ، به‌لکو (مزگه‌وت) له‌سه‌ر دروستکردن و هه‌روه‌ها ئه‌و کارانه‌یش ده‌گریته‌وه که‌ له‌ مزگه‌وته‌کاندا ئه‌نجام ده‌دری‌ن و هه‌کو (نوێژ کردن و کپنوش و سوجه‌بردن و دوعا و پارانه‌وه و هه‌روه‌ها به‌دیارمانه‌وه و ئیعتیکاف کردن) یش ده‌گریته‌وه ، که‌واته ئه‌نجامدانی هه‌ر یه‌کێک له‌م کارانه‌یش له‌ ته‌نیش و په‌نای گۆر و مه‌زارگاکاندا جۆریکه‌ له‌ کردنیان به‌ مزگه‌وت ئه‌گه‌ر چی ببنای مزگه‌وتیشی له‌سه‌ر دروست نه‌کرایبێت ،

بروانه : (القول المفید علی کتاب التوحید) للشیخ ابن العثیمین ، لاپه‌ره : (٢٥١ بۆ ٢٦٢) ، هه‌روه‌ها لاپه‌ره : (٢٧٠) .

٣ / حه‌رامی‌تی دروست کردنی مزگه‌وت و مه‌زارگا له‌سه‌ر گۆپی پیغه‌مبه‌ران و هه‌روه‌ها حه‌رامی‌تی نه‌جامدانی ئه‌و کارانه‌یش که له مزگه‌وته‌کاندا نه‌جام ده‌درین له‌سه‌ریان ته‌نها تایبته‌ نی‌یه به گۆپی پیغه‌مبه‌رانه‌وه به‌لکو ئه‌م حوکمه قه‌بر و گۆپی پیاوچا‌کانیش ده‌گرێته‌وه به به‌لگه‌ی ئه‌م فه‌رمووده‌یه که پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رموویه‌تی : ((أَلَا وَإِنَّ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ كَانُوا يَتَّخِذُونَ قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ وَصَالِحِهِمْ مَسَاجِدَ أَلَا فَلَا تَتَّخِذُوا الْقُبُورَ مَسَاجِدَ إِنِّي أَنُهَاكُم عَنْ ذَلِكَ)) [صحيح مسلم رقم : (١١٨٨)] .

واته : بزانی که‌وا ئه‌و خه‌لکانه‌ی پێش ئیوه گۆپی پیغه‌مبه‌ره‌کانیان و پیاوچا‌که‌کانیان ده‌کرد به مزگه‌وت و شوینی خواپه‌رستی ، وریا بن ئیوه گۆپه‌کان مه‌که‌ن به مزگه‌وت و شوینی خواپه‌رستی ، من پێگری ئه‌وه‌تان لێ‌ده‌که‌م .
که‌واته :

١ / دروست کردنی (مزگه‌وت) یان (په‌رستگا و مه‌عبه‌د) یان (مه‌رقه‌د و مه‌زارگا) له‌سه‌ر گۆپی (پیغه‌مبه‌ران و پیاوچا‌کان) حه‌رامه و دروست نی‌یه به‌لکو له‌عنه‌تی خوی له‌سه‌ر هاتووه .

٢ / هه‌روه‌ها زیاره‌ت و سه‌ردانی کردنی (گۆپ و مه‌رقه‌د و مه‌زاری پیغه‌مبه‌ران و پیاوچا‌کان) بۆ ئه‌وه‌ی که‌وا کړنوش و سوچه‌یان بۆ به‌ریت یان ته‌وافیان به ده‌وردا بکړیت یان لێیان به‌پارێنه‌وه یان به‌دیاریانه‌وه بمێنه‌وه و ئیعتیقا‌فیان به دیاره‌وه بکړیت یان ماچ بکړین و ده‌ست و له‌ش و په‌رۆیان پێدا به‌یتریت بۆ به‌ره‌که‌ت خواستن و شیفاوه‌رگرتن و ئه‌و شتانه هه‌موو ئه‌مانه شیرکن و له‌گه‌وره‌ترینی تاوانه گه‌وره‌کانن .

٣ / هه‌روه‌ها زیاره‌ت و سه‌ردانی کردنی (گۆپ و مه‌رقه‌د و مه‌زاری پیغه‌مبه‌ران و پیاوچا‌کان) بۆ ئه‌وه‌ی که‌وا له په‌نایاندا نوێژ و قورئان خویندن و زیکر کردن بۆ خوا و دوعا و پارانه‌وه له خوا بکړیت نه‌ک له ئه‌وان و بۆ ئه‌وان ئه‌م کارانه‌یش هه‌ر دروست نین و بیدعه و حه‌رامن و سه‌رده‌کێشن بۆ شیرک و گۆپه‌رستی .

٦ - ٧ / نه‌و که‌سه‌ی که خۆی ده‌داته پال جگه له باوکی یان نه‌و کۆیله‌یه‌ی که له پاش نازادکردنی خۆی ده‌داته پال جگه له دۆست و پشتیوانه‌کانی که له کۆیلایه‌تی نازادیان کردووه :

پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رموویه‌تی : ((مَنْ ادَّعَى إِلَى غَيْرِ أَبِيهِ أَوْ انْتَمَى إِلَى غَيْرِ مَوَالِيهِ فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ الْمَتَابَعَةُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ))^(١).

واته : هه‌ر که‌سێک خۆی بداته پال جگه له باوکی یان نه‌و کۆیله‌یه‌ی که له پاش نازادکردنی له کۆیلایه‌تی خۆی بداته پال جگه له‌و که‌سانه‌ی که له کۆیلایه‌تی نازادیان کردووه نه‌وا له‌عنه‌تی یه‌ک به‌ دوا‌ی یه‌کی خوا‌ی لیبیت تاوه‌کو پۆژی قیامه‌ت .

[وفي رواية مسلم : ((مَنْ ادَّعَى إِلَى غَيْرِ أَبِيهِ أَوْ انْتَمَى إِلَى غَيْرِ مَوَالِيهِ فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةُ وَالنَّاسُ أَجْمَعِينَ))]^(٢).

بۆ وه‌رگرتنی زانیاری زیاتر له‌سه‌ر نه‌م بابه‌ته نه‌وا پێنماییت ده‌که‌م به‌ خوێندنه‌وه‌ی نه‌م کتێبه‌ زۆر گرنگ و به‌سووده (تحذیر الساجد من اتخاذ القبور مساجد) له‌ دانراوی زانای فه‌رموده‌ناسی سه‌رده‌م (الشیخ محمد ناصر الدین الألبانی رحمه الله) . وه‌رگێڕ

(١) رواه أبو داود رقم : (٥١١٧) وصححه الألبانی فی "صحيح أبي داود رقم : (٥١١٥) .

(٢) صحيح مسلم رقم : (٣٣١٤) .

واته : هه رکه سیڤ خۆی بداته پال جگه له باوکی یان ئەو کۆیله یه ی که له پاش
 ئازادکردنی له کۆیلایه تی خۆی بداته پال جگه له و که سانه ی که له کۆیلایه تی
 ئازادیان کردوه ئەوا له عه تی خوا و فریشته کان و تیکرای خه لکی لیبت .

قال النووي رحمه الله : (هذا صريح في غلط تحريم انتماء الإنسان إلى غير أبيه أو انتماء
 العتيق إلى ولاء غير موالیه ، لما فيه من كفر النعمة وتضييع حقوق الإرث والولاء والعقل
 وغير ذلك مع ما فيه من قطيعة الرحم والعقوق) (٣).

واته : ئەم فه رموده یه پاشکاو و سه ریه سه باره ت به قورسی و توندی
 هه رامیتی ئەوه ی که مڕۆڤ خۆی بداته پال جگه له باوکی یان کۆیله ی ئازادکراو
 خۆی بداته پال جگه له و که سانه ی که له کۆیلایه تی ئازادیان کردوه ، چونکه ئەم
 کاره نکۆلی کردنی چاکه و کوفرانه بژیژی نیعمه ت و فه وتاندنی مافه کانی میرات و
 دۆستایه تی و پشتیوانی و پشتگیری کردن و به شه خوین که وتنه ئەستۆ و جگه

(٣) شرح صحيح مسلم : (٩ / ١٤٦) .

قوله "انتمى إلى غير موالیه" موالیه : هم الذين أعتقوه ، فالسيد إذا أعتق عبده أو أعتق رجلاً عبداً أصبح ذلك
 العبد يملك نفسه ويتصرف في نفسه ، ولكن لسيده أو الرجل الذي أعتقه عليه الولاء والمناصرة ، بحيث إنه يوالیه
 ويتنسب إليه وينصره ويصير كأنه فرد من أفراد أسرته ، هذا هو الولاء الذي هو ولاء العتاقة ، وهو أيضاً من أسباب
 الميراث ، ومعناه: أنه يرث عبده الذي أعتقه ، إذا لم يكن للعتيق أحد من أقاربه من النسب ، فإنه يرثه حينئذٍ مُعتقه أو
 عصبه مُعتقه من الرجال ، فإذا مات هذا العتيق فإن كان له أولاد أو إخوة أو أعمام أو بنو عم ورثوه ، فإذا لم يكن له
 أحد من هؤلاء فلمن يكون ماله ؟ يكون لمُعتقه الذي أعتقه من الرق .

وعليه فالواجب على العتيق أن يوالي من أعتقه ويتنسب إليه فلا يجوز له أن ينتمي أو ينتسب إلى غيره كما أفاده
 هذا الحديث لأنه يكون سبباً لإضاعة حقوق مترتبة على ذلك .

له‌وانه‌شی تێدایه له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ی که پچراندنی خزمایه‌تی و ئه‌زیه‌تدانی باوکیشی تێدایه [.

٨ - ٩ / ئه‌و که سه‌ی که ئافره‌تیکی ته‌لاقدره‌وه‌ی ده‌کات و ئه‌وه‌یش که بۆی ده‌کریت :

پیغمبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رمویه‌تی : ((لَعَنَ اللَّهُ الْمُحَلِّلَ وَالْمُحَلَّلَ لَهُ))^(١).

واته : خوا له‌عه‌تی کردوه له‌و پیاوه‌ی که ئافره‌تیکی ته‌لاقدره‌وه‌ی ده‌کات و له‌و پیاوه‌یش که بۆی ده‌کریت .

ئه‌مه‌یش له‌ کاتی‌که‌دا رووده‌دات که پیاویک سی جار خیزانه‌که‌ی ته‌لاق بدات و وای لێبێت که نه‌توانی‌ت بیگێرێته‌وه بۆ لای خۆی ئیلا مه‌گه‌ر له‌ پاش ئه‌وه‌ی که ئه‌و ئافره‌ته‌ سی جار ته‌لاقدره‌وه‌ له‌ پاش تیپه‌رپوونی عیده‌ی شه‌رعی زه‌واج بکات به‌ موسلمانێکی ترو ئه‌ویش له‌ پاش گواسته‌نه‌وه‌ی و جووتبوون له‌گه‌ڵیدا به‌ ویست و هه‌لبژاردنه‌ی خۆی ته‌لاقی بدات ته‌لاقدانێکی شه‌رعی یان بمریت ، ئه‌و کاته‌ ئه‌و ئافره‌ته‌ ده‌توانی‌ت بگه‌رێته‌وه بۆ لای می‌ردی یه‌که‌می به‌ عه‌قد و گریبه‌ستیکی نوی.

(١) رواه الإمام أحمد رقم : (٥١١٧) وغيره ، وصححه الألباني في "صحيح الجامع الصغير" رقم : (٥١٠١) .

وه (المَحَلَّل : پیاوی حه‌لّ‌که‌ر) ئه‌و که‌سه‌یه که زه‌واج ده‌کات له‌گه‌ل
ئافره‌تیکی له‌م شیوه‌یه ئه‌ویش به‌ شیوازیکی شکلی و رووکه‌شی به‌ مه‌به‌ستی
ئه‌وه‌ی که حه‌لّی بکاته‌وه بۆ می‌ردی یه‌که‌می ، وه‌ خوایش زاناته‌ره .

١٠ / ئه‌و که‌سانه‌ی که جوین و قسه‌ی نابه‌جی و خراپ به‌ سه‌حابه‌کانی
پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) ده‌ڵین :

پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رمویه‌تی : ((مَنْ سَبَّ أَصْحَابِي فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ
وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ))^(١).

واته : هه‌ر که‌سیک جوین و قسه‌ی نابه‌جی و خراپ به‌ سه‌حابه‌ و هاوه‌له‌کانم
بڵیّت ئه‌وا له‌عه‌نه‌تی خوا و فره‌شته‌کان و تی‌کرای خه‌لکی لی‌بیّت .

(١) رواه الطبراني في "المعجم الكبير" رقم : (١٢٧٠٩) ، وصححه الألباني في "صحيح الجامع الصغير" رقم :
(٦٢٨٥) .

١١ - ١٢ - ١٣ - ١٤ / نه‌و که‌سانه‌ی که له‌عنه‌ت ده‌که‌ن له باوکی خۆیان ..
یان چه‌یوان سه‌رده‌بهرن بۆ جگه له خوا .. یان که‌سانی بیده‌چی و په‌نده‌ر
ده‌گرنه‌خۆیان و دالده‌یان ده‌ده‌ن .. یان نیشانه‌کانی به‌ینی زه‌وی و زار ده‌گۆرن و
ده‌شیوینن :

عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ (عليه السلام) : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ : ((لَعَنَ اللَّهُ مَنْ لَعَنَ وَالِدَهُ ،
وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ ذَبَحَ لِغَيْرِ اللَّهِ ، وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ آوَى مُحَدِّثًا ، وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ غَيَّرَ مَنَازَ
الْأَرْضِ))^(١).

واته : خوا له‌عنه‌تی کردووه له‌و که‌سه‌ی که له‌عنه‌ت له باوکی خۆی ده‌کات ،
وه خوا له‌عنه‌تی کردووه له‌و که‌سه‌ی که چه‌یوان سه‌رده‌بهریت بۆ جگه له خوا* ،
وه خوا له‌عنه‌تی

(١) صحیح مسلم رقم : (٥٠٩٦) .

* **تَبْيِيْنُهُ** : ئەم پرگه‌یه ((لَعَنَ اللَّهُ ... كَذَا)) له زۆریك له فهرمووده‌كاندا ده‌گونجیت به دوو شیوان
لیك‌بدریت‌وه و واتا بكریت :

١ / (خوا له‌عنه‌تی کردووه له ...) ئەمه ئەگەر به شیوه‌ی (خه‌به‌ر و هه‌والدان) له لایه‌ن پیغه‌مبه‌ره‌وه
(ﷺ) له خۆی گه‌وره لیك‌بدریت‌وه .

٢ / (له‌عنه‌تی خوا له‌و که‌سه‌ی که ...) ئەمیش ئەگەر به شیوه‌ی (دوعا لی‌کردن) له ئەو که‌سه‌ له
لایه‌ن پیغه‌مبه‌ره‌وه (ﷺ) که داوا له خۆی گه‌وره ده‌کات ئەو که‌سه به‌ر له‌عنه‌تی خۆی بخات ، واته وه‌ک
(دوعای شه‌پ لی‌کردن) لیك‌بدریت‌وه .

قال الشيخ ابن العثيمين رحمه الله في شرح هذا الحديث : (وقوله : "لَعَنَ" يحتمل أن يكون الجملة خبرية ، وأن
الرسول (ﷺ) يخبر أن الله لعن "من ذبح لغير الله" ، ويحتمل أن تكون إنشائية بلفظ الخبر أي : اللهم العن "من ذبح

قال النووي في شرح هذا الحديث : (والمراد بمَنار الأرض بفتح الميم : علامات حدودها ، وأما المُحدِّث بكسر الدال فهو من يأتي بفسادٍ في الأرض)(٢) .

واته : مه‌به‌ست به (مَنَارَ الْأَرْضِ) بریتى‌یه له نیشانه‌کانى سنوره‌کانى نى‌وان زه‌وى .

بيدعه‌چى ده‌کات و په‌ناى ئه‌و جوّره که‌سانه ده‌دات و لى‌يان پازى‌یه و ئىنکارىان لى‌ناکات .

ده‌قى وته‌ى هه‌ندى‌ک له زانایان له لاپه‌ره‌که‌ى ترده بخوینه‌ره‌وه .
(٢) شرح صحيح مسلم للنووي : (١٣ / ١٥٠) .

وقال ابن الأثير : (الْحَدَّث : الأمرُ الحادِثُ المُتَنَكِّرُ الذي ليس بمُعْتَادٍ ولا معروفٍ في السُّنَّةِ ، والمُحَدَّثُ يُرْوَى بِكَسْرِ الدَّالِ وَفَتْحِهَا عَلَى الْفَاعِلِ وَالْمَفْعُولِ ، فمعنى الكَسْرِ : مَنْ نَصَرَ جَانِبًا وَأَوَّاهُ وَأَجَارَهُ مِنْ خَصْمِهِ وَحَالَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَنْ يُفْتَضَّ مِنْهُ ، والفتح : هو الأمرُ المُتَبَدِّعُ نَفْسَهُ ، ويكون معنى الإيواء فيه : الرِّضَا بِهِ وَالصَّبْرُ عَلَيْهِ فَإِنَّهُ إِذَا رَضِيَ بِالْبِدْعَةِ وَأَقَرَّ فَاعِلُهَا وَمَنْ يُنَكِّرُهَا عَلَيْهِ فَقَدْ أَوَّاهُ) [النهاية في غريب الحديث : (١ / ٣٤٤)] .

وقال الشيخ عبد المحسن العباد : (يعني : من آوى مَنْ أتى ببدع وأحدث في دين الله ما ليس منه ، فإن المحدث والمؤوي له عليهم لعنة الله والملائكة والناس أجمعين) [شرح سنن أبي داود : (١٠ / ٣٧٩)] .

وقال في موضع آخر : (أي: من فعل أمرًا محدثًا في الدين أو آوى محدثًا في الدين ، أو من كان عليه حق وهرب فحماء رجل دون أن يوصله إلى أخذ الحق منه فعليه لعنة الله والملائكة والناس أجمعين ، وهذا يدل على خطورة هذا العمل) [شرح سنن أبي داود : (٢٦ / ١١٤)] .

وقال ابن بطلال : (ودل الحديث على أنه من آوى أهل المعاصي والبدع أنه شريك في الإثم) [شرح صحيح البخاري : (١٠ / ٣٥٠)] .

به‌لام مه‌به‌ست به (المُحَدِّث) بریتی‌یه له‌وه‌که‌سه‌ی که گه‌نده‌لکاری ده‌کات له زه‌ویدا .

١٥ / ئه‌و کاربه‌ده‌ستانه‌ی که عه‌داله‌ت و دادوه‌ر نین و وه‌عد و به‌ئینه‌کانیان نابهنه‌سه‌رو جی‌به‌جی‌یان ناکهن :

عَنْ أَبِي بَرْزَةَ الْأَسْلَمِيِّ (رضي الله عنه) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : ((الْأَيْمَةُ مِنْ فُرَيْشٍ ، إِذَا اسْتَرْجَمُوا رَجُمُوا ، وَإِذَا عَاهَدُوا وَفَوْا ، وَإِذَا حَكَمُوا عَدَلُوا ، فَمَنْ لَمْ يَفْعَلْ ذَلِكَ مِنْهُمْ فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ))^(١).

واته : پێشه‌وايان و کاربه‌ده‌ستان له‌قوره‌یش ده‌بن ، ئه‌گه‌ر داوا‌ی په‌حم پێ‌کردن و به‌زه‌یی پێ‌دا هاتنه‌وه‌یان لێ‌کرا ئه‌وا به‌به‌زه‌یی ده‌بن و په‌حم ده‌کن ، وه‌ ئه‌گه‌ر وه‌عد و به‌ئینه‌شیاندا ئه‌وا ده‌یبه‌نه‌سه‌رو به‌جێ‌دینن ، وه‌ ئه‌گه‌ر فه‌رمان‌په‌وا‌ییشیان کرد ئه‌وا عه‌داله‌ت و دادوه‌ر ده‌بن ، وه‌ هه‌رکه‌سیکیان ئاوه‌های نه‌کرد ئه‌وا له‌عه‌ته‌ی خوا و فره‌شته‌کان و تێ‌ک‌رای خه‌لکی لێ‌بێت .



(١) رواه الإمام أحمد رقم : (١٩٧٧٧) وغيره ، وصححه الألباني في "إرواء الغلیل" رقم : (٣٠١ / ٢) .

١٦ / نه‌و که‌سانه‌ی که ده‌بنه به‌ربه‌ست و ریگر له به‌رده‌م جی‌به‌جی‌کردنی تۆله‌کردنه‌وه له تاوانباران :

پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رموویه‌تی : ((مَنْ قُتِلَ فِي عِمِّيَا فِي رَمِيٍّ يَكُونُ بَيْنَهُمْ
بِحِجَارَةٍ أَوْ بِالسِّبَاطِ أَوْ ضَرْبٍ بَعْصًا فَهُوَ خَطَاٌ وَعَقْلُهُ عَقْلُ الْخَطَاِ ، وَمَنْ قُتِلَ عَمْدًا فَهُوَ قَوْدٌ
يَدٍ ، وَمَنْ حَالَ دُونَهُ فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ وَغَضَبُهُ لَا يُقْبَلُ مِنْهُ صَرْفٌ وَلَا عَدْلٌ))^(١).

(١) راوه أبو داود رقم : (٤٥٤١) ، والنسائي رقم : (٤٧٨٩) ، وصححه الألباني في "صحيح أبي داود رقم : (٤٥٣٩)
، والنسائي رقم : (٤٧٨٩) .

بیان معانی مفردات الحديث :

قال الشيخ عبد المحسن العباد : ((والمقصود بالعميّا : أن يكون هناك تضارب أو تقاتل أو نخاصم بين أناس ،
فيضرب بعضهم بعضاً فيموت واحد منهم بينهم ، فيُعَمَى أمره ولا يدري من الذي قتله ، ولهذا قيل لها : عِمِّيَا ؛ لأنه قد
عمي أمره .

وعِمِّيَا : من العمى وهو الخفاء وعدم معرفة الشخص الذي تولى القتل وياشر القتل حتى يُطَالَب بالدية ، وحتى
يتعين عليه الحق لأولياء المجني عليه ، فهذا هو المقصود به ، وهو مأخوذ من عَمِيَ أمره وخَفِيَ ولم يُعرف من قتله ،
ولكنه عرف أن القتل كان في هذه المجموعة ، وأنه ليس خارجاً عن هذه المجموعة ...

قوله : "مَنْ قُتِلَ فِي عِمِّيَا فِي رَمِيٍّ يَكُونُ بَيْنَهُمْ بِحِجَارَةٍ أَوْ بِالسِّبَاطِ أَوْ ضَرْبٍ بَعْصًا" يعني : أن يرمي بعضهم
بعضاً بالحجارة أو بالسبّاط أو بالخشب أو ما إلى ذلك ، فمات بينهم شخص ولم يعرف من قتله ...

قوله : "فَهُوَ خَطَاٌ" : أي : ليس بعمد ؛ لأنه لم يُعرف الشخص الذي قتله ...

قوله : "وَعَقْلُهُ عَقْلُ الْخَطَاِ" أي : دينة دية خطا ، قوله : "وَمَنْ قُتِلَ عَمْدًا فَهُوَ قَوْدٌ" : أي : إذا حصل أنه قتل
عمداً وعرف قاتله ، فإنه يقاد من القاتل ، إلا أن يعفو أولياء القتيل عفواً نهائياً ليس معه دية ، أو يتحولوا إلى أخذ الدية .

قوله : "وَمَنْ حَالَ دُونَهُ فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ وَغَضَبُهُ" أي : من حال دون هذا القاتل أن يُقتَص منه فعليه لعنة الله
وغضبه ، ويدخل في جملة من آوى محدثاً : بأن يكون الشخص مستحقاً للقتل ثم يحمي من القتل ويُحال بينه وبين
القتل ، فعليه لعنة الله وغضبه ؛ لأنه حال بين ذلك الجاني المستحق للقتل قصاصاً وبين أولياء القتيل أو أخفاه ولم
يُظهره ولم يُمَكِّن من قتله قصاصاً ... [شرح سنن أبي داود : (٢٦ / ١٢٩)] .

واته : ئه‌و كه‌سه‌ی كه له كاتی شه‌ری نیوان كه‌سانیکدا به هۆی شه‌ره به‌رده‌وه یان لی‌دان به قامچی یان لی‌دان به گالۆك و گۆچان ده‌كوژرێت و ناشازنرێت كێ كۆشتویه‌تی ئه‌وه به كۆشتنی هه‌له داده‌نرێت و بژاردنی خوینه‌كه‌شی وه‌كو بژاردنی خوینی كۆشتنی هه‌له وایه ، وه هه‌ركه‌سیكیش به ئه‌نقه‌ست كوژرا ئه‌وا ده‌بی‌ت كه‌سی بكوژ راپیچی ده‌ستی كه‌س و كاری كوژراوه‌كه بكرێت بۆ ئه‌وه‌ی تۆله‌ی لی‌بكریته‌وه و ئه‌ویش بكوژرێت ، وه هه‌ركه‌سیك ببیته به‌ربه‌ست و پێگر له به‌رده‌م جی‌به‌جی‌کردنی تۆله‌ی لی‌کردنه‌وه و سزادان و كۆشتنی ئه‌و كه‌سه‌ی كه به ئه‌نقه‌ست كه‌سیكی بی‌تاوانی به‌ناحه‌ق كۆشتوو ه ئه‌وا له‌عنه‌ت و غه‌زه‌ب و توورپه‌یی خوای له‌سه‌ر بی‌ت و كرده‌وه‌ی فه‌رز و سوننه‌تیشی لی‌قه‌بول نه‌كرێت .



١٧ - ١٨ / ئەو پیاوانە‌ی کە خۆیان دەشوبه‌یین بە ئا‌فرە‌تان و ئەو ئا‌فرە‌تانە‌یش کە خۆیان دەشوبه‌یین بە پیاوان :

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : ((لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ) الرَّجُلَ يَلْبَسُ لِبْسَةَ الْمَرْأَةِ ، وَالْمَرْأَةُ تَلْبَسُ لِبْسَةَ الرَّجُلِ))^(١).

واته : پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) له‌عنه‌تی کردووه له‌و پیاوه‌ی کە پۆشاک له‌به‌ر ده‌کات به‌ شیوه‌ی پۆشاک‌ی ئا‌فرە‌تان ، وه‌ له‌و ئا‌فرە‌ته‌یش کە پۆشاک له‌به‌ر ده‌کات به‌ شیوه‌ی پۆشاک‌ی پیاوان .

وَفِي حَدِيثِ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) : ((لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ) الرَّجُلَةَ مِنَ النِّسَاءِ))^(٢)، واته : پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) له‌عنه‌تی کردووه له‌و ئا‌فرە‌ته‌ی کە خۆی وه‌کو پیاوان لی‌ده‌کات .

(١) رواه أبو داود رقم : (٤١٠٠) ، وصححه الألباني في "صحيح أبي داود" رقم : (٤٠٩٨) و"صحيح الجامع الصغير" رقم : (٥٠٩٥) .

(٢) رواه أبو داود رقم : (٤١٠١) ، وصححه الألباني في "صحيح أبي داود" رقم : (٤٠٩٩) و"صحيح الجامع الصغير" رقم : (٥٠٩٦) .

سوودێک : زانایان به‌ چه‌ندین واتا ئه‌م فه‌رمووده‌یه‌یان لی‌کداوه‌ته‌وه ، له‌وانه :
- وتراوه : ("الرَّجُلَةُ مِنَ النِّسَاءِ" : أي المُتَرَجِّلَة وهي التي تشبه بالرجال في هيئاتهم وأخلاقهم وأفعالهم وأقوالهم) ، "ئەو ئا‌فرە‌ته‌ی کە خۆی وه‌کو پیاوان لی‌ده‌کات" : واته : ئەو ئا‌فرە‌ته‌یه‌ کە

خۆی ده‌شوبه‌ئێت به‌ پیاوانه‌وه له شیوازیان و له هه‌لسوکه‌وت و په‌وشتیان و له کرداریان و گوفتاریان .

- وه وتراوه : (أي المتشبهة في الكلام واللباس بالرجال) ، واته : ئه‌و ئافره‌ته‌یه که خۆی ده‌شوبه‌ئێت به‌ پیاوانه‌وه له شیوازی قسه‌کردن و شیوازی جل و به‌رگ و پۆشاکدا .

- وه وتراوه : (التي تشبه بالرجال في زيهم أو مشيهم أو رفع صوتهم أو غير ذلك) ، واته : ئه‌و ئافره‌ته‌یه که خۆی ده‌شوبه‌ئێت به‌ پیاوانه‌وه له جل و به‌رگ و پۆشاکیان یان له پێ‌کردن و پۆشتنیان یان له ده‌نگ هه‌ل‌بێن و ده‌نگ به‌رزکردنه‌وه یان یان جگه له‌وانه‌یش .

که‌واته : هه‌موو شیوازه‌کانی خۆ شوبه‌اندنی ئافره‌تان به‌ پیاوانه‌وه هه‌رامه و له تاوانه گه‌وره‌کانه چ له شیوازی و دیمه‌نی جل و به‌رگ و پۆشاکدا بێت ، یان له شیوازی و دیمه‌نی پێ‌کردن و پۆشتن و هه‌لسوکه‌وت کردندا بێت ، یان له شیوازی مامه‌له‌کردن و په‌فتار و گوفتاردا بێت ، یان له شیوازی قسه‌کردندا بێت به‌ ده‌نگ هه‌ل‌بێن و ده‌نگ زه‌برکردن و هاوشیوه‌کانی ئه‌مانه له تایبه‌تمه‌ندیه‌کانی پیاوان .

له‌مه‌وه بۆمان ئاشکرا ده‌بێت که له‌به‌ر کردنی جلی پیاوان یان له شیوازی جلی پیاوان له لایه‌ن ئافره‌تانه‌وه ئه‌نجامده‌درێت به‌ تایبه‌ت له‌م سه‌رده‌مه‌دا به‌ پۆشین و له‌پێ‌کردنی پانتۆڵ و هاوشیوه‌کانی له‌ شانتۆڵ و سترێج و ئه‌وانه هه‌ر هه‌موویان هه‌رامن و له گه‌وره‌ترین تاوانه‌کان :

* پۆشین و له‌پێ‌کردنی پانتۆڵ بۆ ئافره‌تان هه‌رامه ته‌نانه‌ت ئه‌گه‌ر که‌سیشی له‌لا نه‌بێت جگه له‌ می‌رده‌که‌ی چونکه ئه‌مه خۆشوبه‌اندنه به‌ پیاوانه‌وه :

سئل الشيخ ابن العثيمين رحمه الله : عن حكم لبس المرأة للبنطلون ؟

فأجاب بقوله : (أرى منع لبس المرأة البنطلون مطلقاً وإن لم يكن عندها إلا زوجها ، وذلك لأنه تشبه بالرجال ، فإن الذين يلبسون البنطلونات هم الرجال ، وقد لعن النبي ﷺ المتشبهات من النساء بالرجال) [مجموع فتاوى ورسائل ابن عثيمين : (١٢ / ٢٣٥)] .

وقال أيضاً : (أما النساء فمعلوم أنه لا يجوز لهن لبس البنطلون ولو عند الزوج لأن ذلك من باب التشبه بالرجال) [فتاوى نور على الدرب لابن العثيمين : (ج / ص ٤)] .

*** پۆشین و له‌پێ‌کردنی پانتۆل و جلێ ته‌نگ و ته‌سك بۆ ئافره‌تان حه‌رامه‌ چو‌نكه خۆشوبه‌اندنی تێدايه به‌ پیاو‌انه‌وه و ئه‌و ئافره‌تانه‌یش له‌پێ‌ی ده‌كه‌ن نيمچه‌رووتن :**

قال الشيخ ابن العثيمين رحمه الله : (أما النساء الكبار فلباس البنطلون والألبسة الضيقة تُدخلها في قول النبي صلى الله عليه وعلى آله وسلم : "صِنْفَانِ مِنْ أَهْلِ النَّارِ لَمْ أَرَهُمَا : قَوْمٌ مَعَهُمْ سِيَاطٌ كَأَذْنَابِ الْبَقَرِ يَضْرِبُونَ بِهَا النَّاسَ ، وَنِسَاءٌ كَاسِيَاتٌ عَارِيَاتٌ مُمِيلَاتٌ مَائِلَاتٌ رُءُوسُهُنَّ كَأَسْنِمَةِ الْبُخْتِ الْمَائِلَةِ ، لَا يَدْخُلْنَ الْجَنَّةَ ، وَلَا يَجِدَنَّ رِجْلَهَا" ، والعياذ بالله .

وأما البنطلون فيزيد أيضاً أن فيه تشبهاً بالرجال ، ويزيد أيضاً أننا لا نأمن أن الذين يريدون لهذا البلد المحافظ على دينه أن ينسلخ من أخلاقه كما انسلخت بعض البلاد الأخرى ، لا نأمن هؤلاء أن يوردوا علينا بناطيل للنساء من جنس جلد المرأة ورقته ويكون هذا البنطلون ضيقاً حتى إذا لبسته المرأة صارت كأنها عارية تماماً ، لأننا نعلم أن أهل الشر يريدون إفساد أهل الخير بكل ما يستطيعون ، نسأل الله أن يكفينا شرهم ويجعل كيدهم في نحورهم .

فالبنطلون محرم فيما نرى من وجوه : الوجه الأول : أنه تشبه بالرجال .

الوجه الثاني : ضيقه . الوجه الثالث : أنه ذريعة لمفسدة عظيمة لا يعلم مداها إلا الله عز

وجل) [فتاوى نور على الدرب لابن العثيمين : (ج / ص ١٦)] .

*** دروست نییه بۆ ئافره‌تان پانتۆل و جلی ته‌نگ و ته‌سك له‌پێ‌بکه‌ن و بی‌پۆشن چونكه خۆشوبه‌اندنی تێدايه به‌ پیاوانه‌وه و به‌ ئافره‌ته‌ كافر و بی‌باوه‌ره‌كانیشه‌وه :**

وسئل الشيخ صالح الفوزان حفظه الله : ظهرت موضحة لدى النساء بعد ظهورها في الغرب، وهي لبس البناتيل الضيقة، وقد وجدت منهن القبول والترحيب؛ فما حكم ذلك ؟

فأجاب بقوله : (لا يجوز للمرأة أن تلبس ما فيه تشبه بالرجال أو تشبه بالكافرات، وكذلك لا يجوز لها أن تلبس اللباس الضيق الذي يبيّن تقاطيع بدنها ويسبب الافتتان بها، والبناتيل فيها كل هذه المحاذير؛ فلا يجوز لها لبسها) [المنتقى من فتاوى الفوزان : (٣ / ٦١)] .

وسئل الشيخ ابن باز رحمه الله : ما رأيكم في لبس البناتيلون بالنسبة للنساء لأنه انتشر في هذه الأزمنة ؟

فأجاب بقوله : (ننصح أن لا يلبس البناتيلون لأنه من لباس الكفرة فينبغي تركه وأن لا تلبس المرأة إلا لباس بنات جنسها بنات بلدها ولا تشذ عنه ، وتحرص على اللباس الساتر المتوسط الذي ليس فيه ضيق ولا رقعة ، بل يستر من غير ضيق ولا يصف البدن ، وليس فيه تشبه بالكفار ، ولا بالرجال ، ولا تلبس ملابس الشهرة) [مجموع فتاوى ابن باز : (٩ / ٤٣)] .

*** ئەو ئافره‌تانه‌ی كه پانتۆل له‌پێ‌ده‌كه‌ن و جلی ته‌نگ و ته‌سك ده‌پۆشن له‌و ئافره‌تانه‌ن كه پۆشاكیان له‌به‌ردایه‌ و روتیشن ، وه ئەم جوړه ئافره‌تانه‌یش ناچنه به‌هه‌شته‌وه و بۆنیشی ناكه‌ن :**

وسئل الشيخ ابن العثيمين رحمه الله : عن حكم لبس البناتيلون الذي انتشر في أوساط النساء مؤخراً ؟

فأجاب بقوله : (قبل الإجابة على هذا السؤال أوجه نصيحة إلى الرجال المؤمنين أن يكونوا رعاة لمن تحت أيديهم من أهل من بنين وبنات وزوجات وأخوات وغيرهن ، وأن يتقوا الله تعالى في هذه الرعية وألا يدعوا

الحبل على الغارب للنساء اللاتي قال في حقهن النبي (ﷺ) : " مَا رَأَيْتُ مِنْ نَاقِصَاتِ عَقْلِ وَدِينٍ أَذْهَبَ لِلْبِرِّ الرَّجُلُ الْحَازِمُ مِنْ إِحْدَاكُنَّ " .

وأرى ألا ينساق المسلمون وراء هذه الموضة من أنواع الألبسة التي ترد إلينا من هنا وهناك ، وكثير منها لا يتلاءم مع الزي الإسلامي الذي يكون فيه الستر الكامل للمرأة مثل الألبسة القصيرة أو الضيقة جداً أو الخفيفة ، ومن ذلك البنطلون فإنه يصف حجم رجل المرأة وكذلك بطنها وخصرها وتديها وغير ذلك ، فلا يسته تدخل تحت الحديث الصحيح : " صِنْفَانِ مِنَ أَهْلِ النَّارِ لَمْ أَرَهُمَا : قَوْمٌ مَعَهُمْ سَيَاطٌ كَأَنْتَابِ الْبَقَرِ يَضْرِبُونَ بِهَا النَّاسَ ، وَنِسَاءٌ كَاسِيَاتٌ عَارِيَّاتٌ مُمِيلَاتٌ مَائِلَاتٌ رُءُوسُهُنَّ كَأَسْنِمَةِ الْبُخْتِ الْمَائِلَةِ ، لَا يَدْخُلْنَ الْجَنَّةَ ، وَلَا يَجِدْنَ رِجْلَهَا ، وَإِنَّ رِجْلَهَا لَيُوجَدُ مِنْ مَسِيرَةٍ كَذَا وَكَذَا " ، فنصيحتي لنساء المؤمنین ولرجالهن أن يتقوا الله عز وجل ، وأن يحرصوا على الزي الإسلامي الساتر ، وألا يضعوا أموالهم في اقتناء مثل هذه الألبسة ، والله الموفق) [مجموع فتاوى ورسائل ابن العثيمين : (١٢ / ٢٣٣)] .

*** له‌پێ‌کردنی پانتۆل بۆ ئافره‌تان ئه‌گه‌ر چی پانوپۆڤ و فراوانیش بی‌ت هه‌ر حه‌رامه‌ چونکه پانتۆل پۆشاکێ پیاوانه نه‌ک ئافره‌تان ، خۆشوبه‌اندنی ئافره‌تانیش به‌ پیاوان حه‌رامه‌ و له‌ تاوانه‌ گه‌ره‌کانه‌ :**

وسئل الشيخ ابن العثيمين رحمه الله : حجتهم في هذا أن البنطل فضفاض واسع بحيث يكون ساتراً ؟ فأجاب بقوله : (حتى وإن كان واسعاً فضفاضاً لأن تميز رجل عن رجل يكون به شيء من عدم الستر ، ثم إنه يخشى أن يكون ذلك أيضاً من تشبه النساء بالرجال لأن البنطل من ألبسة الرجال) [مجموع فتاوى ورسائل ابن العثيمين : (١٢ / ٢٣٤)] .

*** له‌پێ‌کردنی پانتۆل بۆ ئافره‌تان ته‌نانه‌ت پانتۆلی ئافره‌تانه‌یش به‌ هه‌موو جو‌ره‌کانیه‌وه حه‌رامه‌ .. هه‌روه‌ها دروستکردنیشی و هاوردنه‌کردنیشی و کاسبی تێدا**

كردنى و كړين و فروشتننیشى حهرامه .. ههروهه نرځه كه شى و نه و پاره يه يش كه بهم هوكاران هوه پهيدا ده كړيت حهرامه و تاوانه :

وسئل الشيخ ابن العثيمين رحمه الله : لقد انتشر في الآونة الأخيرة بشكل كبير بيع محلات الملابس النسائي البناتيل النسائية بشتى أنواعها وتعلمون - حفظكم الله - حذر انتشار لبس البناتيل بالنسبة للنساء حتى صارت من تلبسه تتهم من قبل الشباب المعاكس فهل يأثم من يقوم بتصنيعها أو استيرادها أو بيعها ؟ وهل يدخل في عموم قوله تعالى : ﴿إِنَّ الَّذِينَ فَنَوُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ كَفَرُوا فَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابُ الْحَرِيقِ﴾ [البروج] ، وقول النبي (ﷺ) : "مَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً سَيِّئَةً كَانَ عَلَيْهِ وِزْرُهَا وَوِزْرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ بَعْدِهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَوْزَارِهِمْ شَيْءٌ" ، وهل المال المكتسب من بيعها حرام أم حلال ؟ وما نصيحتكم لأصحاب المحلات والعاملين فيها ؟

فأجاب بقوله : (الذي أراه تحريم لبس المرأة للبنطلون لأنه تشبه بالرجال ، وقد لعن النبي (ﷺ) المتشبهات من النساء بالرجال ، ولأنه يزيل الحياء من المرأة ، ولأنه يفتح باب لباس أهل النار حيث قال النبي (ﷺ) : "صِنْفَانِ مِنْ أَهْلِ النَّارِ لَمْ أَرَهُمَا ... " وذكر أحدهما : "وَنِسَاءٌ كَاسِيَاتٌ عَارِيَّاتٌ مُمِيلَاتٌ مَائِلَاتٌ رُءُوسُهُنَّ كَاسِيَتِ الْبُخْتِ الْمَائِلَةِ ، يَدْخُلْنَ الْجَنَّةَ ، وَ يَجِدْنَ رِيحَهَا" .

ولا يحل استيرادها ولا صنعها ، والكسب الحاصل منها ومن كل لباس محرم حرام وسحت ، لأن الله تعالى إذا حرم شيئاً حرم ثمنه ووسائله .

ونصيحتي لأهل المحلات الذين يبيعونها أن يتقوا الله تعالى في أنفسهم وفي مجتمعهم وأن لا يكونوا سبباً لإيقاعهم في الإثم ، وأبواب الرزق الحلال مفتوحة - والحمد لله - والقليل من الحلال خير من الكثير الحرام ، أسأل الله تعالى الهداية للجميع ، حرر في ١٤ / ٣ / ١٤١٨ هـ [مجموع فتاوى ورسائل ابن العثيمين : (١٢) / ٢٣٥ - (٢٤٦)] .

پوخته و ناوهړوکی نه م فه تويانه نه وه مان بو ده خه نه وړو که :

١ / پۆشين و لەپى کردنى پانتۆل بۆ ئافرەتان ھەرامە تەنانت ئەگەر کەسبىشى لە لا نەبىت جگە لە مێردەکەى چونکە ئەم کارە خۆشوبھاندنى تىدايە بە پياوانەو .

٢ / پۆشين و لەپى کردنى پانتۆل و جلى تەنگ و تەسک بۆ ئافرەتان ھەرامە چونکە سەرەپاى ئەوەى کە خۆشوبھاندنى تىدايە بە پياوانەو . ئەو ئافرەتانەيش کە لەپى دەکەن نيمچەرووتن و ئەم فەرمودەيە دەيانگرىتەو کە پيغەمبەرى خوا (ﷺ) فەرموويەتى : ((دوو چين لە خەلکى دۆزەخ نەمبينون : ... ، وە چينەکەى تريان ئافرەتانىکىن جليان لە بەردايە و پروتيشن ، بە لەنجەولارەو رى دەکەن و دەپۆن و سەرنجى پياوان بۆلای خۆيان پادەکيشن ، قزيان ئەبەستن و کۆى دەکەنەو لەسەر تەوقى سەريان وەک کۆپارەى وشترى لى دەکەن ، ئا ئەو ئافرەتانە ناچنە بە ھەشتەو و بۆنىشى ناکن ، لەگەل ئەوەى چەندەھا سال بۆنى دەپوات)) .

٣ / لەپى کردنى پانتۆل بۆ ئافرەتان ئەگەر چى پانوپۆ و فراوانيش بىت ھەر ھەرامە چونکە پانتۆل پۆشاکى پياوانە نەک ئافرەتان ، خۆشوبھاندنى ئافرەتانيش بە پياوان ھەرامە و لە تاوانە گەرەکانە .

٤ / لەپى کردنى پانتۆل بۆ ئافرەتان تەنانت پانتۆلى ئافرەتانەيش بە ھەموو جۆرەکانیەو ھەرامە .. ھەر ھەوا دروستکردنىشى و ھاوردەکردنىشى و کاسى تىدا کردنى و کپين و فرۆشتنىشى ھەرامە .. ھەر ھەوا نرخەکەشى و ئەو پارەيەيش کە بەم ھۆکارانەو پەيدا دەکرىت ھەرامە و تاوانە .

* ھەر ھەوا فرۆشتنى قوماش بۆ کردنى بە پانتۆلى ئافرەتان و دوورين و چاک کردنىشى لە لايەن قوماش فرۆش و بەرگ دوور و خەياتەکانيشەو ھەرامە ، وە ئەگەر خەياتى پياو جلى ئافرەتان بە گشتى و پانتۆلش بە تايبەتى بدووريتەو بۆيان ئەوا تاوان و خراپەى زياترە .

وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رضي الله عنه) قَالَ : ((لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) الْمُتَشَبِّهِينَ مِنَ الرِّجَالِ بِالنِّسَاءِ ، وَالْمُتَشَبِّهَاتِ مِنَ النِّسَاءِ بِالرِّجَالِ))^(١).

واته : پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) له‌عنه‌تی کردوه له‌و پیاوانه‌ی که خۆیان ده‌شوبه‌ینن به ئافره‌تان ، وه له‌و ئافره‌تانه‌یش که خۆیان ده‌شوبه‌ینن به پیاوان .

١٩ / نه‌و ئافره‌تانه‌ی که پۆشاکیان له‌به‌ره و پووتیشن :

پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رمویه‌تی : ((سَيَكُونُ فِي آخِرِ هَذِهِ الْأُمَّةِ رِجَالٌ يَرْكَبُونَ عَلَى الْمَيَاثِرِ حَتَّى يَأْتُوا أَبْوَابَ مَسَاجِدِهِمْ ، نِسَاؤُهُمْ كَاسِيَاتٌ عَارِيَاتٌ عَلَى رُءُوسِهِنَّ كَأَسْنِمَةِ الْبُحْتِ الْعِجَافِ ، الْعَنُوهُنَّ فَإِنَّهُنَّ مَلْعُونَاتٌ))^(١).

(١) رواه أبو داود رقم : (٤١٠٠) ، وصححه الألباني في "صحيح أبي داود" رقم : (٤٠٩٨) و"صحيح الجامع الصغير" رقم : (٥٠٩٥) .

(١) رواه أحمد رقم : (٨٥٣٣) ، والحاكم رقم : (٨٣٤٦) واللفظ له ، وصححه الألباني كما سيأتي .
المَيَاثِرُ جَمْعُ المِثْرَةِ : هي وِطَاءٌ لَيِّنٌ تُصْنَعُ مِنَ الجِلْدِ ونحوه وتُخْشَى بِقُطْنٍ أَوْ صُوفٍ وتُتَّخَذُ كَالْفِرَاشِ الصَّغِيرِ يَجْعَلُهَا الرَّاكِبُ تَحْتَهُ عَلَى السَّرِجِ وَالتَّرْحَلِ فَوْقَ الدَّوَابِّ ، وهي من مَرَائِبِ الْعَجَمِ ، كانت النساء يضعنه لأزواجهن على الرجال والسروج .

واته : (المِثْرَةُ) : بریتی‌یه له‌و شته نه‌رمه‌ی که بۆ له‌سه‌ر دانیشن له‌چه‌رم وهاوشیوه‌ی چه‌رم دروست ده‌کریت و پڕ ده‌کریت له‌لۆکه یان خوری وه‌کو راخه‌ریکی بچووک به‌کارده‌هیندیت سوار ده‌یخاته ژیری له‌سه‌ر زین و کۆپانی نه‌و ولاخانه‌ی که سواری ده‌بییت ، وه ئه‌مه له‌و شتانه‌یه که عه‌جه‌مه‌کان بۆ له‌سه‌ر دانیشن له‌کاتی سواربوونا به‌کاری ده‌هینن ، له‌لایه‌ن ئافره‌تانه‌وه له‌سه‌ر زین و کۆپانی ولاخه‌کان بۆ می‌رده‌کانیان داده‌نران .

واته : له کۆتايی ئەم ئوممه ته دا پياوانیک په يدا ده بن سواری کۆشین ده بن تاوه کو ده پۆنه بهر ده رگای مزگه وته کانیا ، ئه و پياوانه ئافره ته کانیا جلیان له بهردایه و پروتیشن له سه ر سه ریا و هکو کۆپاره ی و شتری له پ و لاواز هه یه ، له عنة بکه ن له و ئافره تانه چونکه ئه وانه له عنة لی کراون .

وجاء في رواية أحمد بلفظ : ((سَيَكُونُ فِي آخِرِ أُمَّتِي رِجَالٌ يَزْكُبُونَ عَلَى السُّرُوجِ كَأَشْبَاهِ الرِّجَالِ يَنْزِلُونَ عَلَى أَبْوَابِ الْمَسْجِدِ ، نِسَاؤُهُمْ كَأَسِيَّاتٍ عَارِيَّاتٍ عَلَى رُءُوسِهِنَّ كَأَسْنِمَةِ الْبُخْتِ الْعِجَافِ ، الْعُنُوهُنَّ فَإِنَّهُنَّ مَلْعُونَاتٌ))^(١).

واته : له کۆتايی ئوممه ته که دا پياوانیک په يدا ده بن سواری کۆشین ده بن که وه کو زینی و لاخ و کۆپانی و شتر وایه و له بهر ده رگا کانی مزگه وت داده بن ، ئه و پياوانه ئافره ته کانیا جلیان له بهردایه و پروتیشن له سه ر سه ریا و هکو کۆپاره ی و شتری له پ و لاواز هه یه ، له عنة بکه ن له و ئافره تانه چونکه ئه وانه له عنة لی کراون^١ .

ئهمه يش بۆ سه رده می ئیستا ده قاوده ق بریتی یه له کۆشینی سه یاره که مرۆفـ له کاتی سواری بووند له سه ری داده نیشت و هک زانیان فه رموویانه .

^(١) رواه أحمد رقم : (٨٥٣٣) ، وابن حبان رقم : (٥٧٥٣) وغيرها ، وصححه الألباني في "سلسلة الأحاديث الصحيحة" رقم : (٢٦٨٣) و "صحيح الترغيب والترهيب" رقم : (٢٠٤٣) .

فائدة : قال الإمام الألباني رحمه الله بعد ذكره لهذا الحديث وتخريجه والكلام على فقهه

ومعناه :

(...) إذا علمت هذا يتبين لك بإذن الله أن النبي (ﷺ) يشير بذلك إلى هذه المركوبة التي ابتكرت في هذا العصر ألا وهي السيارات ، فإنها وثيرة وطينة لينة كأشباه الرِّحال ... وإذا ففي الحديث معجزة علمية غيبية أخرى غير المتعلقة بالنساء الكاسيات العاريات ألا وهي المتعلقة برجالهن الذين يركبون السيارات ينزلون على أبواب المساجد ، ولعمر الله إنها لنبوءة صادقة نشاهدها كل يوم جمعة حينما تتجمع السيارات أمام المساجد حتى ليكاد الطريق على رجه يضيق بها ، ينزل منها رجال ليحضروا صلاة الجمعة ، وجمهورهم لا يصلون الصلوات الخمس أو على الأقل لا يصلونها في المساجد ، فكأنهم قنعوا من الصلوات بصلاة الجمعة ، ولذلك يتكاثرون يوم الجمعة وينزلون بسياراتهم أمام المساجد فلا تظهر ثمرة الصلاة عليهم ، وفي معاملتهم لأزواجهم وبناتهم ، فهم بحق "نِسَاؤُهُمْ كَاسِيَاتٌ عَارِيَاتٌ" ! ...

هذا هو الوجه في تأويل هذا الحديث عندي (...) [سلسلة الأحاديث الصحيحة : (٦ / ١٨٢)] .

به كورتى واته : ئەم فەرمووده‌یه ئاماژەى تێدایه بۆ ئەم ئامرازەى سواربوون كه لهم سەرده‌مه‌دا داهێنراوه ئه‌ویش بریتى‌یه له سه‌یاره ، چونكه (كۆشىنى سه‌یاره) نه‌رمه وه‌كو كۆپانى وشتى ...

وه ئەم فەرمووده‌یه موعجیزه‌یه‌كى ترى تێدایه جگه له‌وه‌ى كه په‌یوه‌ندى هه‌یه به‌و ئافره‌تانه‌وه كه پۆشاکیان له‌به‌ردایه و رووتیشن ئه‌ویش په‌یوه‌ندى هه‌یه به‌ پیاوه‌کانیان‌وه كه سواری سه‌یاره ده‌بن و له‌به‌ر ده‌رگا‌کانى مژگه‌وته‌كان داده‌به‌زن ... ئەمه له کاتی‌کدا كه ئەو پیاوانه ئافره‌ته‌کانیان پۆشاکیان له‌به‌ردایه و رووتیشن ... ئەمه لیکدان‌ه‌وه‌ى زانا و فەرمووده‌ناسى ئەم سەرده‌مه‌یه بۆ ئەم فەرمووده‌یه .

٢٠ / ئەو ئافره‌ته‌ی که سه‌رجیگه‌ی می‌رده‌که‌ی به‌جی‌دیلت و له‌گه‌لیدا ناخه‌وێت و مافی سه‌رجیگه‌ی پینادات :

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ (ﷺ) : ((إِذَا بَاتَتْ الْمَرْأَةُ مُهَاجِرَةً فِرَاشَ رَوْحِهَا
لَعَنَتْهَا الْمَلَائِكَةُ حَتَّى تَرْجِعَ))^(١).

واته : ئەگەر ئافره‌ت له شه‌ودا سه‌رجیگه‌ی می‌رده‌که‌ی به‌جی‌دیلت (واته :
له‌گه‌لیدا نه‌خه‌وێت و مافی سه‌رجیگه‌ی پینادات) ئه‌وا فریشته‌کان له‌عنه‌تی
لی‌ده‌که‌ن تاوه‌کو ده‌گه‌رێته‌وه لای و ئه‌و مافی پی‌ده‌دات .

[وفي رواية أخرى : ((إِذَا دَعَا الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ إِلَى فِرَاشِهِ فَلَمْ تَأْتِهِ فَبَاتَ غَضَبًا عَلَيْهَا
لَعَنَتْهَا الْمَلَائِكَةُ حَتَّى تُصْبِحَ))]^(٢).

وه ئەگەر سه‌یری پۆژگار و واقعی نۆزبه‌ی ئه‌و خه‌لکه‌ی سه‌رده‌می ئیستا بکه‌یت
ئه‌وا به‌ روونی بۆت ئاشکرا ده‌بی‌ت که وایه ، چونکه ئه‌و هه‌موو ئافره‌تانه‌ی که دینه
ده‌ره‌وه‌ی مال و پۆشاک‌ی نیمچه‌رووت له‌به‌ر ده‌که‌ن واته (پۆشاک‌یان له‌به‌ردایه و به‌لام
رووتیشن / کاسیات عاریات) ئه‌وانه به‌شیکیان خیزان و کچ و خوشک و دایکی ئه‌و
که‌سانه‌ن که به‌ سه‌یاره‌کانیان ئاماده‌ی نوێژه‌کانی مزگه‌وت ده‌بن و له‌ پیش ده‌رگای
مزگه‌وته‌کان داده‌به‌زن .

^(١) صحیح البخاری رقم : (٥١٩٤) ، و صحیح مسلم رقم : (٣٥٢٤) .

^(٢) صحیح البخاری رقم : (٥١٩٣) ، و صحیح مسلم رقم : (٣٥٢٦) .

واته : ئەگەر پیاویک بانگی هاوسەرەکه‌ی بکات بۆ سەر جیگەکه‌ی و ئەویش نه‌چیت بۆلای و پیاوه‌که‌ش ئەو شه‌وه تاوه‌کو به‌یانی توپه‌بوو لێ ئەوا فريشته‌کان له‌عنه‌تی لێ‌ده‌که‌ن تاوه‌کو پۆژی لێ‌ده‌بیته‌وه .

وفي حديث آخر عند مسلم : ((وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا مِنْ رَجُلٍ يَدْعُو امْرَأَتَهُ إِلَى فِرَاشِهَا فَتَأْتِي عَلَيْهِ إِلَّا كَانَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ سَاخِطًا عَلَيْهَا حَتَّى يَرْضَى عَنْهَا))^(١).

قال السندي رحمه الله : (قوله : "حَتَّى تُصْبِحَ" : ولعل المراد حتى ترجع إلى رضا الزوج كما في الرواية الثانية : ["حَتَّى تَرْجِعَ"] وهو الموافق لرواية مسلم : "حَتَّى يَرْضَى عَنْهَا زَوْجُهَا" ، وذكر "حَتَّى تُصْبِحَ" بناء على أن العادة أن الزوج يدعوها إلى الفراش ليلاً ، وأن المرأة العاقلة لا تستمر على الإباء في الليل بل تعتذر وترجع إلى رضا الزوج ، والله تعالى أعلم) [حاشية السندي على صحيح البخاري : (٣ / ٩٨)] .
(١) صحيح مسلم رقم : (٣٥٢٥) .

فائدة : قال الحافظ ابن حجر : (قوله : "إِذَا دَعَا الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ إِلَى فِرَاشِهِ" قال ابن أبي جمرة : الظاهر أن الفراش كناية عن الجماع ويقويه قوله : "الْوَلَدُ لِلْفِرَاشِ" أي لمن يطأ في الفراش ، والكناية عن الأشياء التي يستحي منها كثيرة في القرآن والسنة ، قال : وظاهر الحديث اختصاص اللعن بما إذا وقع منها ذلك ليلاً لقوله : "حَتَّى تُصْبِحَ" وكأن السر تأكد ذلك الشأن في الليل وقوة الباعث عليه ولا يلزم من ذلك أنه يجوز لها الامتناع في النهار وإنما خص الليل بالذكر لأنه المظنة لذلك اهـ .

وقد وقع في رواية يزيد بن كيسان عن أبي حازم عند مسلم بلفظ : "وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا مِنْ رَجُلٍ يَدْعُو امْرَأَتَهُ إِلَى فِرَاشِهَا فَتَأْتِي عَلَيْهِ إِلَّا كَانَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ سَاخِطًا عَلَيْهَا حَتَّى يَرْضَى عَنْهَا" ولا بن خزيمة وابن حبان من حديث جابر رفعه : "ثَلَاثَةٌ لَا تُقْبَلُ لَهُمْ صَلَاةٌ وَلَا يَصْعَدُ لَهُمْ إِلَى السَّمَاءِ حَسَنَةٌ : الْعَبْدُ الْأَبْقَى حَتَّى يَرْجِعَ ، وَالسَّكْرَانُ حَتَّى يَصْحُو ، وَالْمَرْأَةُ السَّاخِطُ عَلَيْهَا زَوْجُهَا حَتَّى يَرْضَى" ، فهذه الاطلاقات تتناول الليل والنهار ، قوله : "فَأَبَتْ أَنْ تَجِيءَ" زاد أبو عوانة عن الأعمش كما تقدم في بدء الخلق : "فَبَاتَ غَضْبَانَ عَلَيْهَا" وبهذه الزيادة يتجه وقوع اللعن

واته : سویند به‌و که‌سه‌ی که گیانی منی به‌ده‌سته هیچ پیاویک نی‌یه بانگی خیزانه‌که‌ی بکات بۆ سه‌ر جیگه‌که‌ی و ئه‌ویش خۆی بگریته‌وه لێی ئیلا ئه‌و خواجه‌ی که له‌سه‌رووی ئاسماندا‌یه لێی توپه‌ده‌بیته‌ تاوه‌کو می‌رده‌که‌ی لێی پازی ده‌بیته .

٢١ - ٢٢ / ده‌نگی زورنا له کاتی خوشیدا و شیوه‌ن کردن و هاوشیوه‌ی نه‌وه له کاتی موسیبه‌ت و ناخوشیدا :

پێغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رمویه‌تی : ((صَوْنَانِ مَلْعُونَانِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ : مِزْمَارٌ عِنْدَ نِعْمَةٍ ، وَرَنَةٌ عِنْدَ مُصِيبَةٍ))^(١).

لأنّها حينئذ يتحقق ثبوت معصيتها بخلاف ما إذا لم يغضب من ذلك فإنه يكون أمّا لأنه عذرها وأمّا لأنه ترك حقه من ذلك [فتح الباري شرح صحيح البخاري : (٩ / ٣٦٥) .

به کورتی واته : نه‌گه‌ر می‌رد داوای جووتبوونی کرد له هاوسه‌ره‌که‌ی و ئه‌ویش خۆی بگریته‌وه و نه‌چیت بۆلای بۆ سه‌رجیگه‌که‌ی و ئه‌مه‌یش ببیته‌ هۆی توپه‌بوونی ئه‌و پیاوه ئه‌وا فریشته‌کان له‌عنه‌ت له‌و ئافه‌ره‌ته ده‌که‌ن تاوه‌کو ده‌گه‌رپه‌ته‌وه لای می‌رده‌که‌ی و ئه‌و مافه‌ی پێ‌ده‌دات و لێی پازی ده‌بیته ، ئه‌مه زیاتر بۆ شه‌وه هه‌رچه‌نده بۆ پۆژیش هه‌روایه .
(١) رواه البزار رقم : (٧٥١٣) ، والضياء رقم : (٢٢٠٠) ، وحسنه الألباني في "صحيح الجامع الصغير" رقم : (٣٨٠١) .

قوله : (مِزْمَارٌ عِنْدَ نِعْمَةٍ) أي عند حدوث نعمة ، والمراد : الزُمُّ بالمزمار عند حدوث فَرحٍ وسُرور ، المزمار : هو الآلة التي يُرْمَز بها بكسر الميم ، قال الشارح : والمراد هنا الغناء لا القصبة التي يُرْمَز بها كما دل عليه كلام كثير من الشراح .

واته : دوو دهنگ هه‌ن له دونیا و دواپۆژیشدا له‌عنه‌ت لی‌کراون : ده‌نگی زوپنا و مۆسیقا له کاتی خۆشیدا و قیژه و هاوارکردن له کاتی موسیبه‌ت و ناخۆشیدا .

وه (مُزْمَار) بریتی‌یه له‌و که‌رهسته و ئامیژه‌ی که زوپنای پێ‌لێده‌دری‌ت و زۆربه‌ی جار له‌گه‌ڵ گۆرانی وتن و ئه‌وه‌ی که له‌گه‌ڵیدا ده‌بی‌ت له ئامیژه‌کانی تری مۆسیقا ژهنین وه‌کو عود و ته‌پل و که‌مانچه و جگه له‌وانه‌ش له که‌رهسته و ئامیژه هه‌رامه‌کاندا به‌کارده‌هێنرێ‌ت .

واته : مه‌به‌ست به (مُزْمَارٌ عِنْدَ نِعْمَةٍ / ده‌نگی زوپنا و مۆسیقا له کاتی روودانی خۆشیدا) بریتی‌یه له زوپنالی‌دان و مۆسیقا ژهنین به شمشال و بلویر و هاوچه‌شنه‌کانی له کاتی روودانی خۆشی و شادی ، وه (مُزْمَار) : بریتی‌یه له‌و که‌رهسته و ئامیژه‌ی که زوپنا و مۆسیقای پێ‌لێده‌دری‌ت ، و تراوه : مه‌به‌ست به (مُزْمَار) لی‌ره‌دا گۆرانی‌یه نه‌ک ئه‌و قامیشه‌ی که زوپنا و مۆسیقای پێ‌لێده‌دری‌ت هه‌روه‌کو چۆن وته‌ی زۆری‌ک له رافه‌کاران به‌لگه‌یه له‌سه‌ر ئه‌مه .

که‌واته : ده‌توانین ب‌لێ‌ین : هه‌م (زوپنا و مۆسیقا لی‌دان) و هه‌م (گۆرانی وتن)‌یش له کاتی خۆشی و شادیدا له‌عنه‌ت لی‌کراون به‌هه‌لگه‌ی ئه‌م فهرمووده‌یه .

وقوله : (وَزَنَّةٌ) أَيُ صِيْحَةٍ (عِنْدَ مُصِيبَةٍ) أَيُ عِنْدَ حَدُوثِ مُصِيبَةٍ [انظر : فيض القدير : (٤ / ٢٧٧)] .

واته : قیژه و هاوارکردن و ده‌نگ هه‌ل‌ب‌رین له کاتی روودانی موسیبه‌ت و ناخۆشیدا .

تییینه‌یه‌ک : ئه‌م دوو ده‌نگه له‌عنه‌ت لی‌کراوه زیاتر له کاته‌کانی (شایی) و (شیوه‌ن)دا رووده‌ده‌ن و ئه‌نجامده‌درین خوا په‌نامان بدات .

وه سه‌باره‌ت به‌ حه‌رام کردنی ئامراز و که‌ره‌سته و ئامی‌ره‌کانی مۆسیقا ژه‌نین و ئاواز ده‌ربهرین و ئه‌وانه‌ چه‌ندین فه‌رمووده هاتوو به‌ نموونه له‌وانه :

پێغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رموویه‌تی : ((لَيْكُونَنَّ مِنْ أُمَّتِي أَقْوَامٌ يَسْتَحِلُّونَ الْحِرَّ وَالْحَرِيرَ وَالْخَمْرَ وَالْمَعَازِفَ ...))^(١).

واته : خه‌لکانێک له ئوممه‌ته‌که‌م په‌یداده‌بن (دامی‌نی ئافره‌تان) و (پۆشاکی ئاوڕیشم) و (عه‌رق و شه‌رابه هۆشبه‌ره‌کان) و (ئامی‌ره‌کانی مۆسیقا ژه‌نین و ئاواز ده‌ربهرین) هه‌ڵال ده‌که‌ن ...

٢٣ - ٢٤ - ٢٥ / نه‌وه‌که‌سانه‌ی که‌ له‌ کاتی موسیبه‌تدا قژیان ده‌رن .. یان هاوار ده‌که‌ن و ده‌نگ هه‌ڵده‌بن .. یان جلوه‌رگیان ده‌دن :

عَنْ أُمِّ عَبْدِ اللَّهِ امْرَأَةِ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ قَالَتْ : ((إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَعَنَ مَنْ حَلَقَ أَوْ سَلَقَ أَوْ حَرَقَ))^(١).

(١) صحیح البخاری رقم : (٥٥٩٠) .

"الْحِرَّ" أي : فَجَّ المرأة ، والمعنى أنَّهم يستحلون الزنا بالتحايل ويُسمَّونها بغير اسمها كالمتعة مثلا .

"الْحَرِيرَ" أي : الثَّياب الناعمة المتخذة من خيوط دقيقة تفرزه دودة القز .

"الْخَمْرَ" أي : ما يُعطى العقل ويُذهب الإدراك من المسكرات والمخدرات بجميع أنواعها وألوانها .

"الْمَعَازِفَ" أي : آلات العزف واللَّهُو ، ويشمل جميع الآلات الموسيقية بأنواعها ، وكذلك يشمل الدفوف وغيرها ممَّا يضرب عليه كالطبل ، ويشمل الغناء أيضاً .

(١) صحیح سنن النسائي رقم : (١٧٦١) .

واته : پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) له‌عه‌تی کردووه له‌و که‌سه‌ی که قژی ده‌پنیت یان هاوار ده‌کات و ده‌نگ هه‌لده‌پنیت یان جلو به‌رگی ده‌پنیت .

قوله: "حَلَقَ" أي: حَلَقَ شَعْرَهُ عِنْدَ الْمُصِيبَةِ .

وقوله: "سَلَقَ" أي: رَفَعَ صَوْتَهُ بِالْبُكَاءِ وَالصُّرَاخِ وَصَاحَ وَنَاحَ وَأَكْثَرَ الْعَوِيلَ عِنْدَ الْمُصِيبَةِ .

وقوله: "حَرَقَ" أي: شَقَّ ثَوْبَهُ لِأَجْلِ الْمُصِيبَةِ .

قال المبارکفوري رحمه الله: (والحديث يدل على تحريم هذه الأفعال؛ لأنها مشعرة بعدم الرضا بالقضا، وكان الجميع من صنيع الجاهلية، وكان ذلك في أبلغ الأحوال من صنيع النساء).

وقبله قال: (وَتَخْصِيصُ الْإِنَاثِ فِي بَعْضِ الْأَحَادِيثِ حَرَجٌ مَخْرَجُ الْعَادَةِ فَإِنَّ هَذِهِ الْأَفْعَالَ إِنَّمَا هِيَ عَادَتُهُنَّ لَا عَادَةَ الذُّكُورِ) [مرعاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح: (٥ / ٤٦٤)].

واته: ئەم فەرمووده‌یه به‌لگه‌یه له‌سه‌ر حه‌رام کردنی ئەم کارانه، چونکه پازی نه‌بوون به‌ قه‌زا و قه‌ده‌ری لێ‌هه‌ست پێ‌ده‌کری، وه هه‌موو ئەم کارانه له‌ کرداری سه‌رده‌می جه‌هاله‌ت و نه‌فامین، وه ئەمه‌یش له‌ زۆربه‌ی حاله‌ته‌کاندا له‌ ئیش و کاری ئافره‌تانه.

وه تاییه‌ت کردنی ئافره‌تان و مێ‌ینه‌ له‌ هه‌ندێک فەرمووده‌کاندا له‌ به‌ر ئەوه‌یه که ئەم کردارانه زیاتر عاده‌ت و پيشه‌ی ئافره‌تانه نه‌ک عاده‌ت و پيشه‌ی پیاوان و نێ‌رینه.

٢٦ - ٢٧ - ٢٨ / ئەو ئافره‌تانه‌ی که له کاتی موسیبه‌تدا پوومه‌تیان ده‌پرن
و برینداری ده‌که‌ن .. یان یه‌خه‌یان داده‌پرن .. یان هاوار و واوه‌یلا ده‌که‌ن و داوای
مردن و تیاچوون و نه‌مان ده‌که‌ن :

عَنْ أَبِي أُمَامَةَ (رضي الله عنه) : ((أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) لَعَنَ الْخَامِشَةَ وَجَهَهَا ، وَالشَّاقَّةَ جَبَّهَهَا ،
وَالدَّاعِيَةَ بِالْوَيْلِ وَالتُّبُورِ))^(١).

واته : پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) له‌عنه‌تی کردووه له‌و ئافره‌ته‌ی که پوومه‌تی
ده‌پرنی‌ت و برینداری ده‌کات ، وه ئه‌وه‌یش که یه‌خه‌ی داده‌پرنی‌ت ، وه ئه‌وه‌یش که
هاوار و واوه‌یلا ده‌کات و دوعای مردن و تیاچوون و نه‌مان له‌خۆی ده‌کات .

^(١) صحیح سنن ابن‌ماجه رقم : (١٥٨٥) .

قوله : "الْخَامِشَةُ وَجَهَهَا" أي : جارحته بأظفارها وخادشته ببنانها .

واته : ئەو ئافره‌ته‌ی که به‌نینۆکه‌کانی پوومه‌تی بریندار ده‌کات به‌سه‌ر په‌نجه‌کانی ده‌پروشی‌نی‌ت

وقوله : "الشَّاقَّةَ جَبَّهَهَا" أي : جيب قميصها عند المصيبة .

واته : ئەو ئافره‌ته‌ی که له‌کاتی موسیبه‌تدا یه‌خه‌ی کراسه‌که‌ی داده‌پرنی‌ت و له‌تی ده‌کات .

وقوله : "الدَّاعِيَةَ" أي : على نفسها "بِالْوَيْلِ وَالتُّبُورِ" : أي الحزن والهلاك ، التُّبُورُ : هو النداء بالهلاك .

واته : ئەو ئافره‌ته‌ی که له‌کاتی موسیبه‌تدا هاوار و واوه‌یلا ده‌کات و دوعای مردن و تیاچوون و
نه‌مان له‌خۆی ده‌کات .

٢٩ - ٣٠ - ٣١ / نه‌و ئافره‌تانه‌ی که خال ده‌کوتن و له مووی روومه‌ت و

برۆیان ده‌گرن و بۆ جوانی ددانه‌کانیان شاش ده‌که‌ن و به‌یین ده‌خه‌ن :

عَنْ عَلْقَمَةَ قَالَ : ((لَعَنَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ الْوَاشِمَاتِ وَالْمُتَنَبِّصَاتِ وَالْمُتَفَلِّجَاتِ لِلْحُسْنِ الْمُغَيَّرَاتِ خَلَقَ اللَّهُ .

فَقَالَتْ أُمُّ يَعْقُوبَ : مَا هَذَا ؟

قَالَ عَبْدُ اللَّهِ : وَمَا لِي لَا أَلْعَنُ مَنْ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَفِي كِتَابِ اللَّهِ .

قَالَتْ : وَاللَّهِ لَقَدْ قَرَأْتُ مَا بَيْنَ اللَّوْحَيْنِ فَمَا وَجَدْتُهُ .

قَالَ : وَاللَّهِ لَعِنَ قَرَأْتِيهِ لَقَدْ وَجَدْتِيهِ : ﴿ وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا ﴾ [الحشر] (١).

واته : (عَبْدُ اللَّهِ) ی کوپی (مَسْعُود) له‌عنه‌تی کرد له‌و ئافره‌تانه‌ی که خال ده‌کوتن ، وه له‌و ئافره‌تانه‌ش که له برۆ و مووی روومه‌تیان ده‌گرن ، وه له‌و ئافره‌تانه‌ش که بۆ جوانی ددانه‌کانیان شاش ده‌که‌ن و به‌یینیان ده‌خه‌ن و دروستکراوی خوا ده‌گۆین .

(أُمُّ يَعْقُوبَ) وتی : ئه‌مه چی‌یه ؟

(١) صحيح البخاري رقم : (٥٩٣٩) .

(عَبْدُ اللَّهِ) یش فه‌رمووی : من چۆن له‌عنه‌ت نه‌که‌م له‌و

که‌سانه‌ی که پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) له‌عنه‌تی لێ‌کردوون و ئه‌مه‌یش له‌ کتێبه‌که‌ی خوادا هه‌یه ؟

(أُمُّ يَعْقُوبَ) وتی : سویند به‌ خوا من نیوان هه‌ردوو به‌رگی قورئانم خویندوووه‌ته‌وه [واته : من هه‌موو قورئانم خویندوووه‌ته‌وه] و شتی وام تییدا نه‌بینوه .

(عَبْدُ اللَّهِ) یش فه‌رمووی : سویند به‌ خوا ئه‌گه‌رتۆ هه‌موو قورئانت خویندبیته‌وه ئه‌وا ده‌تبینی تییدا - خوای گه‌وره‌ فه‌رموویه‌تی — : ﴿ئه‌وه‌ی که پیغه‌مبه‌ر بۆی هیناون لێ‌ی وه‌رگرن و ئه‌وه‌شی که قه‌ده‌غه‌ی کردوو له‌تێان وازی لێ‌بینن﴾ .

[وفي رواية مسلم : عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) قَالَ : ((لَعَنَ اللَّهُ الْوَائِمَاتِ وَالْمُسْتَوْشِمَاتِ ، وَالنَّامِصَاتِ وَالْمُتَمَلِّجَاتِ لِلْحُسْنِ الْمُغِيرَاتِ خُلُقَ اللَّهِ .

قَالَ : فَبَلَغَ ذَلِكَ امْرَأَةً مِنْ بَنِي أَسَدٍ يُقَالُ لَهَا أُمُّ يَعْقُوبَ وَكَانَتْ تَقْرَأُ الْقُرْآنَ فَأَتَتْهُ فَقَالَتْ : مَا حَدِيثُ بَلْعَنِي عَنْكَ أَنَّكَ لَعَنْتَ الْوَائِمَاتِ وَالْمُسْتَوْشِمَاتِ وَالْمُتَمَلِّجَاتِ لِلْحُسْنِ الْمُغِيرَاتِ خُلُقَ اللَّهِ ؟

فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ : وَمَا لِي لَا أَلْعَنُ مَنْ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَهُوَ فِي كِتَابِ اللَّهِ .

فَقَالَتِ الْمَرْأَةُ : لَقَدْ قَرَأْتُ مَا بَيْنَ لَوْحِي الْمُصْحَفِ فَمَا وَجَدْتُهُ .

فَقَالَ : لَئِنْ كُنْتِ قَرَأْتِيهِ لَقَدْ وَجَدْتِيهِ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ : ﴿ وَمَا أَمْسَكْتُمُ الرَّسُولُ فَخِذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَأَنْتَهُوا ﴾ [الحشر] .

فَقَالَتِ الْمَرْأَةُ : فَإِنِّي أَرَى شَيْئًا مِنْ هَذَا عَلَى امْرَأَتِكَ الْآنَ .

قَالَ : أَذْهَبِي فَأَنْظُرِي ، قَالَ : فَدَخَلْتُ عَلَى امْرَأَةِ عَبْدِ اللَّهِ فَلَمْ تَرَ شَيْئًا ، فَجَاءَتْ إِلَيْهِ فَقَالَتْ : مَا رَأَيْتُ شَيْئًا .

فَقَالَ : أَمَا لَوْ كَانَ ذَلِكَ لَمْ نُجَامِعْهَا))^(١).

(١) صحيح مسلم رقم : (٥٥٣٨) .

قوله : "الْوَاشِمَاتِ وَالْمُسْتَوْشِمَاتِ" : الوشم أن يغرز الجلد بإبرة ثم يُحشى بالكحل أو مداد فيخضر أو يزرق أثره ، والواشمة : هي التي تعمل الوشم بأن يغرز ظهر الكف أو المعصم أو الشفة أو غير ذلك من بدن المرأة بإبرة أو نحوه حتى تؤثر فيه ويسيل الدم منه ثم تحشو ذلك الموضع بالكحل أو نحوه وتجعله كالنقش أو دوائر في جسدها تتزين بذلك ، وقد تكثره وقد تقلله .

والمفعول بها موشومة ، فإن طلبت فعل ذلك بها فهي مستوشمة ، فالمستوشمة هي التي تطلب فعل الوشم بها ، وهو حرام على الفاعلة والمفعول بها باختيارها والطالبة له بدلالة اللعن ، وقد يُفعل بالبنت وهي طفلة فتأثم الفاعلة ولا تأثم البنت لعدم تكليفها حينئذ .

وهذا من فعل النساء غالبا وقد يفعله الرجال بأن يكتب به اسم محبوبته أو رموز ونقوش ونحوها .

وقوله : "النَّامِصَاتِ وَالْمُتَنَمِّصَاتِ" : التَّمْصُ : هو إزالة شعر الوجه والحواجب بالمنقاش ويسمى المنقاش منامصا لذلك وهو حديدة يؤخذ بها الشعر ، والنامصة : هي التي تزيل الحواجب والشعر من الوجه

بالنمى و التفت ونحوه ، و المتنمصة التي تطلب فعل ذلك بها ، وهذا الفعل حرام إلا إذا نبتت للمرأة لحيية أو شوارب فلا تحرم إزالتها بل يستحب بل يجب .

وإزالة الحاجبين تكون بتزيقهما أو تسويتها أو نحو ذلك .

وقوله : " الْمُتَفَلِّجَات " : المراد مفلجات الأسنان بأن تبرد ما بين أسنانها الشايبا والرباعيات ، وهو من الفلج وهي فُرجة بين الشايبا والرباعيات ، وتفعل ذلك العجوز ومن قاربتها في السن إظهارا للصغر وحسن الأسنان ، لأن هذه الفرجة اللطيفة بين الأسنان تكون للبنات الصغار فإذا عجزت المرأة كبرت سنّها وتوحشت فتبردها بالمبرد لتصير لطيفة حسنة المنظر وتوهم كونها صغيرة ، ويُقال له أيضا الوشر ومنه : " لَعَنَ الْوَأَشِرَةَ وَالْمُسْتَوْشِرَةَ " ، وهذا الفعل حرام على الفاعلة والمفعولة بها لهذه الأحاديث ، ولأنه تغيير لخلق الله تعالى ولأنه تزوير ولأنه تدليس .

وقوله : " الْمُتَفَلِّجَاتِ لِلْحُسْنِ " : فمعناه يفعلن ذلك طلبا للحسن ، وفيه إشارة إلى أن الحرام هو المفعول لطلب الحسن ، أما لو احتاجت إليه لعلاج أو عيب في السن ونحوه فلا بأس والله أعلم .

وقوله : " الْمُغَيِّرَاتِ خَلَقَ اللَّهُ " : هي صفة لازمة لمن يصنع الوشم والنمص والفلج .

وقوله : " لَوْ كَانَ ذَلِكَ لَمْ نُجَامِعْهَا " : قال جماهير العلماء : معناه لم نصاحبها ولم نجتمع نحن وهي بل كنا نطلقها ونفارقها ... فيحتج به في أن من عنده امرأة مرتكبة معصية كالوصل أو ترك الصلاة أو غيرها ينبغي له أن يطلقها والله أعلم .

قال الطبري : في هذا الحديث البيان عن رسول الله (ﷺ) أنه لا يجوز لامرأة تغيير شيء من خلقها الذي خلقها الله عليه بزيادة فيه أو نقص منه التماس التحسن به لزوج أو غيره .

انظر : "فتح الباري شرح صحيح البخاري" و "شرح صحيح مسلم" للنووي وغيرهما .

واته : (عَبْدُ اللَّهِ) ی کورپی (مَسْعُود) فه‌رموویه‌تی : خوا له‌عنه‌تی کردووه له‌و ئافره‌تانه‌ی که خال ده‌کوتن و ئه‌وانه‌ش که داوا ده‌که‌ن خالیان بۆ بکو‌تری‌ت ، وه له‌و ئافره‌تانه‌ش که له برۆ و مووی روومه‌ت هه‌لده‌گرن و ئه‌وانه‌ش که داوا ده‌که‌ن له برۆ و مووی روومه‌تیان بۆ هه‌لبگرن ، وه له‌و ئافره‌تانه‌ش که بۆ جوانی ددانه‌کانیان شاش ده‌که‌ن و به‌ین ده‌خه‌ن و دروستکراوی خوا ده‌گۆرن .

ئه‌م وته‌یه‌ی (عَبْدُ اللَّهِ) ی کورپی (مَسْعُود) گه‌یشته‌ به ئافره‌تی‌ک له به‌نی ئه‌سه‌د پی‌ی ده‌وترا (أُمُّ یَعْقُوب) که ئافره‌تی‌ک بوو قورئانی ده‌خویند و ئه‌ویش هات بۆ لای و وتی : ئه‌و فه‌رمووده‌یه چی‌یه که له تۆوه پی‌م گه‌یشته‌وه که‌وا تۆ له‌عنه‌ت ده‌که‌یت له‌و ئافره‌تانه‌ی که خال ده‌کوتن و ئه‌وانه‌ش که داوا ده‌که‌ن خالیان بۆ بکو‌تری‌ت ، وه له‌و ئافره‌تانه‌ش که له برۆ و مووی روومه‌ت هه‌لده‌گرن ، وه له‌و ئافره‌تانه‌ش که بۆ جوانی ددانه‌کانیان شاش ده‌که‌ن و به‌ین ده‌خه‌ن و دروستکراوی خوا ده‌گۆرن ؟

(عَبْدُ اللَّهِ) یش فه‌رمووی : من چۆن له‌عنه‌ت نه‌که‌م له‌و که‌سانه‌ی که پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) له‌عنه‌تی لی‌کردوون و ئه‌مه‌یش له‌کتیبه‌که‌ی خوادا هه‌یه ؟

ئافره‌ته‌که‌ وتی : سویند به‌ خوا من نی‌وان هه‌ردوو به‌رگی قورئانم خویندووه‌ته‌وه [واته : من هه‌موو قورئانم خویندووه‌ته‌وه] و شتی وام تییدا نه‌بینیوه .

(عَبْدُ اللَّهِ) یش فه‌رمووی : سویند به خوا ئە‌گەر تۆ هه‌موو قورئانت خویندبیته‌وه ئە‌وا ده‌تبینی تێیدا خوای گه‌وره فه‌رموویه‌تی : ﴿ئە‌وه‌ی که پێغه‌مبه‌ر بۆی هی‌ناون لێ‌ی وه‌رگرن و ئە‌وه‌شی که قه‌ده‌غه‌ی کردوه لێ‌تان وازی لێ‌بینن﴾ .

ئافره‌ته‌که وتی : که‌وابی ئە‌وا من ئیستا شتێک له‌مه ده‌بینم به‌ خێزانه‌که‌ته‌وه .

(عَبْدُ اللَّهِ) فه‌رمووی : برۆ سه‌یری بکه .

ئە‌ویش پۆیشته ژووره‌وه بۆ لای خێزانه‌که‌ی (عَبْدُ اللَّهِ) و هیچ شتێکی نه‌بینی و هاته‌وه بۆ لای وتی : هیچ نه‌بینی .

(عَبْدُ اللَّهِ) یش فه‌رمووی : ئە‌گەر خێزانه‌که‌م به‌و شی‌وه‌یه ببوایه‌ت ئە‌وا له‌گه‌ڵیدا کۆنه‌ده‌بوومه‌وه و لێ‌ی جیا‌ده‌بوومه‌وه]* .

* **تێبینیه‌ک** سه‌باره‌ت به (النَّصْر) ئایا ئە‌مه ته‌نها له‌برۆگرتن و باریک کردنه‌وه‌ی برۆ ده‌گرێته‌وه یان لا‌بردنی مووی هه‌موو روومه‌ت و نی‌وان هه‌ردوو برۆ و توێڵ و ئە‌وانه‌یش ده‌گرێته‌وه ؟ وه ئایا حوکمی په‌نگ کردنی برۆ به‌ په‌نگی زه‌رد یان به‌ په‌نگی پیست بریتی‌یه له‌ چی ؟

بۆ ده‌ستکه‌وتنی وه‌لامی ئە‌م پرسیارانه پی‌ویسته بگه‌ڕێنه‌وه بۆ واتاکردن و شیکردنه‌وه‌ی زانایان بۆ وشه‌ی (النَّصْر) و هه‌روه‌ها بۆ زانینی مه‌به‌ستی ئافره‌تان له‌م کاره .

یه‌که‌م : سه‌باره‌ت به (النَّصْر) ئایا ئە‌مه ته‌نها له‌برۆگرتن و باریک کردنه‌وه‌ی برۆ ده‌گرێته‌وه یان لا‌بردنی تیک‌پای مووی هه‌موو روومه‌ت ده‌گرێته‌وه ؟

١ / هه‌ندیك له زانايان فه‌رموویانه : وشه‌ی (التَّمْصُ) ته‌نها هه‌لکه‌ندن و هه‌روه‌ها لێ‌گرتن و لا‌بردن و هه‌روه‌ها بارێک کردنه‌وی ته‌نها مووی هه‌ردوو برۆ ده‌گرێته‌وه .
(الحَاجِبَانِ : الْعِظْمَانِ اللَّذَانِ فَوْقَ الْعَيْنَيْنِ بِلَحْمِهِمَا وَشَعْرِهِمَا - صِفَةُ غَالِيَّةٍ - والجمع حَوَاجِبُ ، وقيل الحَاجِبُ : هُوَ الشَّعْرُ الثَّابِتُ عَلَى الْعِظْمِ ، سُمِّيَ بِذَلِكَ لِأَنَّهُ يَحْجُبُ عَنِ الْعَيْنِ شُعَاعَ الشَّمْسِ) [لسان العرب : (١ / ٢٩٨) ، وتاج العروس من جواهر القاموس : (٢ / ٢٤١)] .

واته له زمانى عه‌ره‌بیدا (الحَاجِبَانِ) : بریتین له‌و دوو ئیسقانه‌ی سه‌ره‌وه‌ی هه‌ردوو چاو به‌گۆشته‌کانیان‌وه و به‌مووه‌کانیان‌یشه‌وه ، وه‌وتراوه : (الحَاجِبُ) : بریتى‌یه له‌و مووه‌ی که له‌سه‌ر ئیسقانى سه‌ره‌وه‌ی چاو ده‌پوێت ، ناو‌نراوه به‌وه‌ چونکه ده‌بیته به‌ربه‌ستیک بۆ چاو له‌تیشکی خۆر .

قال النووي رحمه الله : (النَّامِصَةُ : الَّتِي تَأْخُذُ مِنَ شَعْرِ الْحَاجِبِ وَتَرْقُقُهُ لِيَصِيرَ حَسَنًا ، وَالْمُتَنَبِّصَةُ : الَّتِي تَأْمُرُ مَنْ يَفْعَلُ بِهَا ذَلِكَ) [المجموع : (٣ / ١٤١)] .

واته : (النَّامِصَةُ) : ئەو ئافره‌ته‌یه که له‌ مووی برۆ ده‌گرێت و ته‌نک و بارێکی ده‌کاته‌وه بۆ ئەوه‌ی جوان بیته‌وه ، وه‌ (الْمُتَنَبِّصَةُ) یش ئەو ئافره‌ته‌یه که فه‌رمان ده‌کات به‌ که‌سیک ئەوه‌ی بۆ ئەه‌نجامده‌دات .

وه هه‌ندیك تر له زانايان فه‌رموویانه : وشه‌ی (التَّمْصُ) هه‌لکه‌ندن و لێ‌گرتن و لا‌بردنی مووی چوارده‌وری هه‌ردوو برۆ و سه‌رووی توێڵ ده‌گرێته‌وه .

قال الماوردي رحمه الله : (النَّامِصَةُ وَالْمُتَنَبِّصَةُ : فَهِيَ الَّتِي تَأْخُذُ الشَّعْرَ مِنْ حَوْلِ الْحَاجِبَيْنِ وَأَعَالِي الْجَبْهَةِ) [الحاوي الكبير : (٢ / ٥٩٤)] .

واته : (النَّامِصَةُ) : ئەو ئافەرەتەیه که له مووی چواردەوری هەردوو برۆ و سەرۆوی توێڵ دەگریت .

به‌لام ئەم پێناسه و لیکدانه‌وه‌یه شتیکی زانراو و به‌ناوبانگ نی‌یه به‌لای سەرجه‌م زانیانی زمانه‌وانیه‌وه ، هه‌روه‌کو له خواره‌وه روونی ده‌که‌ینه‌وه .

٢ / وه زۆربه‌ی زانیان فه‌رموویانه : وشه‌ی (النَّمِصُ) هه‌لکه‌ندن و هه‌روه‌ها لێ‌گرتن و لابردنی مووی تێک‌پاری روومه‌ت ده‌گریته‌وه به‌ مووی هەردوو برۆ و توێڵیشه‌وه .
وته‌ی زانیانی زمانه‌وانی :

(النَّمِصُ : نَتَفُ الشَّعْرَ ، ومنه المِئْصَص : المِنْقَاش) [المغرب في ترتيب المعرب : (٢ / ٣٢٩)] .

(النَّمِصُ : نَتَفُ الشَّعْرَ ... والنَّامِصَةُ : المرأة التي تُرَبِّين النساءَ بالنَّمِصِ) [الصحاح في اللغة : (٢ / ٢٣٣)] .

(النَّمِصُ : نَتَفُ الشَّعْرَ ، وَلَعِنَتِ النَّامِصَةُ وهي : مُزَيِّنَةُ النِّسَاءِ بالنَّمِصِ ، والمُتَنَمِّصَةُ وهي : المُزَيِّنَةُ به ، والنَّمِصُ مُحَرَكَةً : رِقَّةُ الشَّعْرِ وَدِقَّتُهُ) [القاموس المحيط : (١ / ٨١٧)] .

(نمص : النون والميم والصاد : أَصْبِلٌ يَدُلُّ عَلَى رِقَّةِ شَعْرٍ أَوْ نَتْفٍ لَهُ ، فَالنَّمِصُ : رِقَّةُ الشَّعْرِ ، والمِئْصَص : المِنْقَاش) [معجم مقاييس اللغة لابن فارس : (٥ / ٤٨١)] .

(نَمِصَ الشَّعْرَ مِنَ الْوَجْهِ : نَتَفَهُ ، ولذلك قيل للمِنْقَاش الذي ينتف به : مِمْنَصٌ) [المخصص لابن سيده : (٣ / ١١٩)] .

(وَالنَّمِصُ : رِقَّةُ الشَّعْرِ ... وَنَمِصَ شَعْرَهُ يَنْمِصُهُ نَمِصًا : نَتَفَهُ ... وَتَنَمَّصَتِ الْمَرْأَةُ : أَخَذَتْ شَعْرَ جَنِينِهَا بِحَيْطٍ ، وفي الحديث : "لَعِنَتِ النَّامِصَةُ وَالْمُتَنَمِّصَةُ" ، والمِئْصَصُ : المِنْقَاشُ) [المحكم والمحيط الأعظم : (٨ / ٣٤٥)] .

(النَّمصُ : رِقَّةُ الشَّعْرِ ... والنَّامِصَةُ : التي تَنَمِصُ شَعَرَ وَجْهَهَا تَنْتِفُهُ ، وفي الحديث : " لَعَنَ اللَّهُ النَّامِصَةَ والمُتَنَمِّصَةَ " ، والمِنْمَاصُ : المِنْقَاشُ) [المحيط في اللغة : (٢ / ٢٢٨)] .

(نَمَصَ الشعر أو النبات نمصاً : رَقَّ وَدَقَّ ... نَمَصَ الشعر أو النبات : نَتَفَه ، انْتَمَصَتِ المرأةُ : أمرت النامِصَةُ أن تنتف شعر وجهها وتنتف شعر وجهها .

تَنَمَّصَتِ المرأةُ : نتفت شعر جبينها بخيط ، ... المِنْمَاصُ : المِنْقَاشُ الذي يُسْتَخْرَجُ به الشوك ، النامِصَةُ : المرأة التي تُزَيِّنُ النساءَ بالنَّمِصِ) [المعجم الوسيط : (٢ / ٩٥٥)] .

(النَّمصُ : نَتَفُ الشَّعْرِ ، كما في الصِّحاح ، وقد نَمَصَهُ يَنْمِصُهُ نَمْصاً : نَتَفَهُ ... في الحديث : "لُعِنَتِ النَّامِصَةُ والمُتَنَمِّصَةُ" وهي أي النامِصَةُ مُزَيِّنَةُ النِّسَاءِ بالنَّمِصِ قاله الجَوْهَرِيُّ ، وقال الفَرَّاءُ : هي الَّتِي تَنْتِفُ الشَّعْرَ من الوَجْهِ .

والمُتَنَمِّصَةُ ، قال ابن الأثير : وَبَعْضُهُمْ يَزْوِيهِ المُتَنَمِّصَةُ ، بِتَقْدِيمِ التَّوْنِ عَلَى التَّاءِ ، وهي المُزَيِّنَةُ به ، وقيل : هي الَّتِي تَفْعَلُ ذَلِكَ بِنَفْسِهَا ، والنَّمَصُ مُحَرَّكَةٌ : رِقَّةُ الشَّعْرِ وَدَقَّتُهُ ...

تَنَمَّصَتِ المرأةُ : أَخَذَتْ شَعَرَ جَبِينِهَا بِخَيْطٍ لِيَتَنَفَّهُ ، ذكره الجَوْهَرِيُّ ... وقيل : امرأةٌ نَمَصَاءُ : تَأْمُرُ نَامِصَةً فَتَنَمِصُ شَعَرَ وَجْهَهَا نَمْصاً أي تَأْخُذُهُ عَنْهُ بِخَيْطٍ) [تاج العروس : (١٨ / ١٩١)] .

(نَمَصَ : روي عن النبي (ﷺ) أنه لعن النامِصةَ والمُتَنَمِّصَةَ ، قال أبو زيد : قال الفراء : النَّامِصَةُ : الَّتِي تَنْتِفُ الشَّعْرَ من الوَجْهِ ، ومنه قيل للمنقاش : مِنْمَاصٌ لأنه ينتف به ، والمتنمصة هي التي يُفْعَلُ ذلك بها ، ... وقال الليث : النَّمَصُ : دَقَّةُ الشعر ورقته ... وامرأةٌ نَمَصَاءُ تَنَمَّصُ : أي تَأْمُرُ نَامِصَةً فَتَنَمِصُ شَعَرَ وَجْهَهَا نَمْصاً ، أي تَأْخُذُهُ عَنْهَا بِخَيْطٍ) [تهذيب اللغة : (٤ / ٢١٤)] .

(النَّمَصُ : رِقَّةُ الشَّعْرِ ... وامرأةٌ نَمَصَاءُ وهي تَنَمَّصُ : أي تَأْمُرُ نَامِصَةً فَتَنَمِصُ شَعَرَ وَجْهَهَا نَمْصاً أي تَأْخُذُهُ عَنْهَا بِخَيْطٍ فَتَنْتِفُهُ) [كتاب العين : (٧ / ١٣٨)] .

(النَّمص : رَقَّةُ الشعر ودِقَّتُهُ ... وَنَمَصَ شعرَه يَنْمِصُهُ نَمَصًا : تَتَفَّهُ ... والنَامِصَةُ المرأةُ التي تُزَيِّنُ النساءَ بالنَّمصِ ، وفي الحديث لَعِنَتِ النامِصَةُ والمُنْتَمِصَةُ ، قال الفراء : النَّامِصَةُ : الَّتِي تَنْتِفُ الشَّعْرَ مِنَ الْوَجْهِ ، ومنه قيل للمُنْقَاشِ : مَنِمَاصٌ لِأَنَّهُ يَنْتَفِهِ بِهِ ، والمُنْتَمِصَةُ : هِيَ الَّتِي تَفْعَلُ ذَلِكَ بِنَفْسِهَا ، قال ابن الأثير : وبعضهم يرويه المُنْتَمِصَةُ بتقديم النون على التاء ، وامرأة نَمِصَاءٌ تَنْتَمِصُ : أَي تَأْمُرُ نَامِصَةً فَتَنْمِصُ شَعْرَ وَجْهِهَا نَمَصًا أَي تَأْخُذُهُ عَنْهُ بِخِيطٍ) [لسان العرب : (٧ / ١٠١)].

وقال القاضي عياض : (قوله : "النَامِصَةُ والمُنْتَمِصَةُ" : فَالنَامِصَةُ : هِيَ الَّتِي تَنْتَفِ الشَّعْرَ عَنْ وَجْهِهَا أَوْ وَجْهَ غَيْرِهَا ، والمُنْتَمِصَةُ : الَّتِي تَطْلُبُ أَنْ يَفْعَلَ بِهَا ذَلِكَ) [مشارك الأنوار على حاح الآثار : (٢ / ١٣)].

وقال ابن الأثير : (النَامِصَةُ : الَّتِي تَنْتِفُ الشَّعْرَ مِنْ وَجْهِهَا ، والمُنْتَمِصَةُ : الَّتِي تَأْمُرُ مَنْ يَفْعَلُ بِهَا ذَلِكَ) [النهاية في غريب الحديث والأثر : (٢ / ٧٩٧)].

وقال ابن الجوزي : (النَامِصَةُ : هِيَ الَّتِي تَنْتِفُ الشَّعْرَ مِنَ الْوَجْهِ ، ومنه قيل للمُنْقَاشِ مَنِمَاصٌ ، والمُنْتَمِصَةُ : الَّتِي يُفْعَلُ بِهَا ذَلِكَ) [غريب الحديث لابن الجوزي : (٢ / ٤٣٧)].

وقال أبو عبيد : (قال الفراء : النامِصَةُ : الَّتِي تَنْتِفُ الشَّعْرَ مِنَ الْوَجْهِ ، ومنه قيل للمُنْقَاشِ : المَنِمَاصُ لِأَنَّهُ يَنْتَفِهِ بِهِ ، والمُنْتَمِصَةُ : الَّتِي تَفْعَلُ ذَلِكَ بِهَا) [غريب الحديث لأبي عبيد القاسم بن سلام : (١ / ١٦٦)].

به کورتی له تیکرای ئەم وتانه‌وه ئەوه‌مان بۆ دهرده‌که‌ویت که‌وا :

(النَّمصُ) و (النَّمصُ) بریتی‌یه له : هه‌لکه‌ندنی مووی هه‌موو روومه‌ت به مووه‌لکیش یان به ده‌زوو ، هه‌روه‌ها باریک کردنه‌وه و ته‌نک کردنه‌وه‌ی موویش ده‌گریته‌وه ، وه (النَامِصَةُ) یش ئەو ئافره‌ته‌یه که ئافره‌تان ده‌پازینیته‌وه به هه‌لکیشان و لابردنی مووی روومه‌تیان به گشتی .

وه مه‌به‌ستیش لهم کاره بریتیی‌یه له : خۆپازاندنه‌وه به لابرندی مووی روومه‌ت و توێڵ و هه‌روه‌ها باریک کردنه‌وه و ته‌نک کردنه‌وه‌ی مووی هه‌ردوو‌برۆ .

* وه ئهم کاره له زمانی عه‌ره‌بیدا پێی‌شی ده‌وتری‌ت (الحَفُّ) واته : (حه‌فه‌کردن / هه‌لکه‌ندنی مووی روومه‌ت به ده‌زوو) :

(حَفَّتِ الْمَرْأَةُ وَجْهَهَا حَفًّا : زینته بأخذ شعره) [المصباح المنیر فی غریب الشرح الکبیر : (١ / ١٤٢)] .

واته : که ده‌وتری‌ت : (حَفَّتِ الْمَرْأَةُ وَجْهَهَا) واته : ئافه‌ته‌که روومه‌تی خویی پازاندنه‌وه به لیگرتنی مووه‌کانی .

(حَفَّتِ الْمَرْأَةُ وَجْهَهَا : أزلت ما علیه من شعر) [المعجم الوسیط : (١ / ١٨٥)] .

واته : که ده‌وتری‌ت : (حَفَّتِ الْمَرْأَةُ وَجْهَهَا) واته : ئافه‌ته‌که مووه‌کانی سه‌ر روومه‌تی لابرده

(حَفَّتِ الْمَرْأَةُ وَجْهَهَا حَفًّا وَحَفَافًا ... وَقِيلَ الْحَفُّ : نَتَفَتْ بِحَيْطَيْنِ) [المخصص لابن سیده : (١ / ٨٧)]

واته : که ده‌وتری‌ت : (حَفَّتِ الْمَرْأَةُ وَجْهَهَا) واته : ئافه‌ته‌که مووه‌کانی سه‌ر روومه‌تی هه‌لکه‌ند به دوو ده‌زوو .

(حَفَّتِ الْمَرْأَةُ وَجْهَهَا : نَتَفَتْ شَعْرُهَا حَفًّا) [المغرب فی ترتیب المعرب : (١ / ٢١٥)] .

واته : که ده‌وتری‌ت : (حَفَّتِ الْمَرْأَةُ وَجْهَهَا) واته : ئافه‌ته‌که مووه‌کانی روومه‌تی هه‌لکه‌ند .

(احْتَفَّتِ الْمَرْأَةُ : حَفَّتْ شَعْرَ وَجْهَهَا) [المحیط فی اللغة : (١ / ١٥٩)] .

(وأخفت المرأة وجهها من الشعر : مثل حَفَّت ... وقال الليث : اخْتَفَتِ الْمَرْأَةُ : إِذَا أَمَرَتْ مَنْ تَخْفُ شَعَرَ وَجْهِهَا تَقِي بِخِطَيْنِ) [العباب الزاخر : (١ / ٣٨٩)].

(حَفَّتِ الْمَرْأَةُ خِفْتُ وَجْهَهَا مِنَ الشَّعَرِ ... وَيُقَالُ : هِيَ تَخْفُتُ : تَأْمُرُ مَنْ يَحِفُّ شَعَرَ وَجْهِهَا نَتْفًا بِخِطَيْنِ ، وهو مِنَ الْفَشْرِ ، كما سيأتي عن اللَّيْثِ ... قال اللَّيْثُ : وَاخْتَفَتِ الْمَرْأَةُ : أَمَرَتْ مَنْ تَخْفُ شَعَرَ وَجْهِهَا يُنْقَى بِخِطَيْنِ كَذَا فِي الْعُبَابِ وَالصَّوَابُ : نَتْفًا بِخِطَيْنِ وهو مِنَ الْحَفِّ بِمَعْنَى الْفَشْرِ) [تاج العروس من جواهر القاموس : (٢٣ / ١٤٨)] [وَالْفَشْرُ : هو النزغُ والتنجية] .

(حَفَّتِ الْمَرْأَةُ وَجْهَهَا : إِذَا أَخَذَتْ عَنْهُ الشَّعَرَ) [جمهرة اللغة : (١ / ٢٧)].

كه‌واته به‌پوختی : هه‌ركاتیك وترا : (حَفَّتِ الْمَرْأَةُ وَجْهَهَا) واته : ئافرده‌كه مووه‌كانی سه‌ر روومه‌تی به دوو ده‌زوو هه‌لكه‌ند و لا‌برد بۆ ئه‌وه‌ی كه خۆی بپارێنیتته‌وه .

وته‌ی زانا‌یانی شه‌ریعه‌ت :

له وته‌ی زانا‌یانی حه‌نه‌فی مه‌زه‌هب : (النَّامِصَةُ : الَّتِي تَنْتِفُ الشَّعَرَ مِنَ الْوَجْهِ) [الدر المختار : (٦ / ٣٧٣)].

له وته‌ی زانا‌یانی مالکی مه‌زه‌هب : (النَّامِصَةُ : الَّتِي تَنْتِفُ الشَّعَرَ مِنَ الْوَجْهِ) [الذخيرة للقرافي المالكي : (٦ / ٣٧٣)].

له وته‌ی زانا‌یانی شافعی مه‌زه‌هب : (وَأَمَّا النَّامِصَةُ : فَهِيَ الَّتِي تُزِيلُ الشَّعَرَ مِنَ الْوَجْهِ) [شرح صحيح مسلم للنووي الشافعي : (١٤ / ١٠٦)].

وقال زكريا الأنصاري : (التَّنْمِصُ : هُوَ الْأَخْذُ مِنْ شَعْرِ الْوَجْهِ وَالْحَاجِبِ لِلْحُسْنِ ... وَعَطْفُ الْحَاجِبِ عَلَى مَا قَبْلَهُ مِنْ عَطْفِ الْحَاصِّ عَلَى الْعَامِّ) [أَسْنَى الْمُطَالِبِ فِي شَرْحِ رَوْضِ الطَّالِبِ : (١ / ١٧٣)].

له وته‌ی زانا‌یانی حه‌نبه‌لی مه‌زه‌هب : (فَأَمَّا النَّامِصَةُ : فَهِيَ الَّتِي تَنْتِفُ الشَّعَرَ مِنَ الْوَجْهِ) [المغني لابن قدامة الحنبلي : (١ / ١٠٧)].

وته‌ی (ابن الحزم الظاهري) : (التَّمْصُ : هُوَ نَتْفُ الشَّعَرَ مِنَ الْوَجْهِ) [المحلى : (٢ / ٢١٨)].

وتهی هه ندیک له زانا یانی تر :

قال النووي : (وَأَمَّا النَّامِصَةُ : فَهِيَ الَّتِي تُزِيلُ الشَّعْرَ مِنَ الْوَجْهِ ، وَالْمُتَنَمِّصَةُ : الَّتِي تَطْلُبُ فِعْلَ ذَلِكَ بِهَا ، وَهَذَا الْفِعْلُ حَرَامٌ إِلَّا إِذَا نَبَتَ لِلْمَرْأَةِ لَحْيَةٌ أَوْ شَوَارِبٌ فَلَا تَحْرُمُ إِزَالَتَهَا بَلْ يَسْتَحَبُّ عِنْدَنَا ... وَأَنْ النَّهْيَ إِنَّمَا هُوَ فِي الْخَوَاجِبِ وَمَا فِي أَطْرَافِ الْوَجْهِ) [شرح صحيح مسلم للنووي الشافعي : (١٤ / ١٠٦)].

وقال الحافظ ابن حجر : (وَالْمُتَنَمِّصَةُ الَّتِي تَطْلُبُ النَّمَاصَ ، وَالنَّامِصَةُ الَّتِي تَفْعَلُهُ ، وَالنَّمَاصُ : إِزَالَةُ شَعْرِ الْوَجْهِ بِالْمَنْقَاشِ ، وَيُسَمَّى الْمَنْقَاشُ مَنَامِصًا لِذَلِكَ ، وَيُقَالُ : إِنَّ النَّمَاصَ يَخْتَصُّ بِإِزَالَةِ شَعْرِ الْحَاجِبِينَ لِتَرْفِيعِهِمَا أَوْ تَسْوِيتِهِمَا ، قَالَ أَبُو دَاوُدَ فِي السَّنَنِ النَّامِصَةُ : الَّتِي تَنْقُشُ الْحَاجِبَ حَتَّى تَرْقَهُ ... ، قَالَ الطَّبْرِيُّ لَا يَجُوزُ لِلْمَرْأَةِ تَغْيِيرُ شَيْءٍ مِنْ خَلْقَتِهَا الَّتِي خَلَقَهَا اللَّهُ عَلَيْهَا بِزِيَادَةٍ أَوْ نَقْصِ التَّمَاسِ الْحَسَنِ لَا لِلزَّوْجِ وَلَا لِغَيْرِهِ كَمَنْ تَكُونُ مَقْرُونَةً لِلْحَاجِبِينَ فَتَزِيلُ مَا بَيْنَهُمَا تَوْهَمَ الْبَلَجِ أَوْ عَكْسَهُ) [فتح الباري : (١٠ / ٤٦٣)].

تیبینییهک : هه راميتی هه لکه نندن و لئ گرتن و لابر دنی مووی روومهت هه لکه نندن و لئ گرتن و لابر دنی مووه کانی نیوان هه ردوو برۆیش ده گریتته وه چونکه نیوان هه ردوو برۆیش به شیکه له روومهت .

نیمامی (الطبري) فهرموويه تی : (لا يجوز للمرأة تغيير شيء من خلقتها التي خلقها الله عليها بزيادة أو نقص التماس الحسن لا للزوج ولا لغيره كمن تكون مقرونة بالحاجبين فتزيل ما بينهما توهم البلج أو عكسه) [فتح الباري : (١٠ / ٣٧٧)].

واته : دروست نییه بۆ ئافرهت ههچ له و شیاوازه ی خۆی بگۆریت که خوا دروستی کردوو له سه ری نه به زیاد بۆ کردن یان لئ که م کردن به مه بهستی جوانکاری نه بۆ میرد و نه جگه له ئه ویش وهکو ئه و که سه ی که هه ردوو برۆی گه یشتوون به یهک و ئه ویش مووه کانی نیوانیان لابات بۆ ئه وهی واده رخت که نیوان برۆکانی ههچی پێوه نییه یان به پێچه وانه وه .

وه پرسیارکراوه له شیخ (عبد المحسن العباد) :

السؤال : ما حکم إزالة الشعر الذي بين الحاجبين والذي على الأنف؟

واته : ئایا حوکمی لابردنی مووی نیوان هەردوو برۆ و ئه‌وهی سه‌ر لوت چییه ؟

الجواب : الذي يظهر أنه لا يتعرض للشعر الذي بين الحاجبين ؛ لأنه من جملة ذلك الشعر الذي خلقه الله عز وجل [شرح سنن أبي داود لعبد المحسن العباد : (٢٣ / ٢٩٤) .

وه‌لام : ئه‌وهی که دەرده‌که‌وێت نابێت ده‌ستکاری مووی نیوان هەردوو برۆ بکات ، چونکه ئه‌ویش به‌شیکه له‌و مووه‌ی که خوای گه‌وره‌ دروستی کردوه .

دووهم : سه‌باره‌ت به‌ حوکمی په‌نگ کردنی برۆ به‌ په‌نگی زه‌رد یان به‌ په‌نگی پیست ئایا دروسته‌ یان ئه‌ویش حه‌رامه ؟

ئهم پرسه له زمانی عه‌ره‌بیدا پێی ده‌وتری (التشقیق) که بریتییه له : په‌نگ کردنی سه‌ره‌وه و خواره‌وهی هەردوو برۆ به‌ مه‌به‌ستی ئه‌وهی که ناوه‌راست و نیوه‌ندی ئه‌وهی که بۆیه‌کراوه باریک ده‌رکه‌وێت .

به‌ پێی فه‌توای زانایانی ئهم سه‌رده‌مه ئهم کاره‌یش حه‌رامه و تاوانه :

پرسیارکراوه له شیخ (عبد المحسن العباد) : السؤال : ما حکم تشقیق الحواجب بحيث یصبغ من أعلى الحاجب وأسفله بلون کلون البشره ؟

واته : ئایا حوکمی په‌نگ کردنی برۆکان چییه به‌ شیوه‌یه‌که که سه‌ره‌وه و خواره‌وهی برۆ په‌نگ بکریت به‌ په‌نگی پیست ؟

الجواب : هذا مثل التهذيب ومثل كونه یزال والنتیجة واحدة ، فإنه إذا غیر اللون یصیر كأنه مخلوق أو كأنه منتوف [شرح سنن أبي داود لعبد المحسن العباد : (٢٣ / ٢٩٥) .

واته : ئه‌مه‌یش وه‌کو ته‌نگ کردنه‌وه و لێ‌گرتن و وه‌کو لابردنی وایه و ده‌رئه‌نجامه‌که یه‌ک شته ، چونکه ئه‌گه‌ر په‌نگه‌که‌ی گۆپی ئه‌وا وه‌کو تاشراو یان وه‌کو هه‌لکه‌نراوی لێ‌دی .

٣٢ - ٣٣ / نه‌و ئافره‌تانه‌ی که پرچ دده‌نه‌ ده‌م پرچی ئافره‌تانه‌وه و نه‌وانه‌یش که داوای نه‌وه ده‌که‌ن :

عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) : ((أَنَّ جَارِيَةً مِنَ الْأَنْصَارِ تَزَوَّجَتْ وَأَتَتْهَا مَرَضَتْ فَتَمَعَّطَ شَعْرُهَا ، فَأَرَادُوا أَنْ يَصْلُوهُ فَسَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) ، فَقَالَ : لَعَنَ اللَّهُ الْوَاصِلَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةَ))^(١).

له‌مه‌یشه‌وه بۆمان ده‌رده‌که‌وێت که‌وا تاشینی هه‌موو برۆ و پاشان په‌نگ کردنی به‌ تاتۆ یان به‌ هه‌ر په‌نگیک هه‌رامه و تاوانه .

هه‌روه‌ها پرسیارکراوه له ده‌سته‌ی هه‌میشه‌یی فه‌توا و توێژینه‌وه‌ی زانستی له ولاتی سعودی : (انتشر في الآونة الأخيرة بين أوساط النساء ظاهرة تشقير الحاجبين ، بحيث يكون هذا التشقير من فوق الحاجب ومن تحته بشكل يشابه بصورة المطابقة للنمص من ترفيق الحاجبين ، ولا يخفى أن هذه الظاهرة جاءت تقليدا للغرب ، وأيضا خطورة هذه المادة المشقرة للشعر من الناحية الطبية والضرر الحاصل له ، فما حكم الشرع في مثل هذا الفعل ؟ ...) .

(الجواب : تشقير أعلى الحاجبين وأسفلها بالطريقة المذكورة تجوز ؛ لما في ذلك من تغيير خلق الله سبحانه ، ولمشابهته للنمص المحرم شرعا ، حيث إنه في معناه ، ويزداد الأمر حرمة إذا كان ذلك الفعل تقليدا وتشبها بالكفار ، أو كان في استعماله ضرر على الجسم أو الشعر ، لقول الله تعالى : ﴿وَلَا تَلْقُوا يَٰأَيُّهَا الْمَلِكُ﴾ [البقرة] ، وقوله (ﷺ) : "لَا ضَرَرَ وَلَا ضِرَارَ" ، وبالله التوفيق ، وصلى الله على نبينا محمد وآله وصحبه وسلم .

اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء : عضوية الشيخ صالح الفوزان والشيخ عبد الله بن غديان ، وبرئاسة الشيخ عبد العزيز آل الشيخ [فتاوى اللجنة الدائمة : (٢٤ / ١٠٣) الفتوى رقم : (٢١٧٧٨)] .
(١) صحيح البخاري رقم : (٥٩٣٤) .

واته : کچیک له ئەنصاره‌کان زه‌واجی کرد و نه‌خۆش که‌وت و پرچی هه‌لۆه‌ری ، له‌به‌ر ئه‌وه ویستیان پرچی تری پێوه بگه‌یه‌نن و پرسیا‌ریان کرد له پێغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) ، ئه‌ویش فه‌رمووی : خوا له‌عنه‌تی کردووه له‌و ئافره‌ته‌ی که پرچ ده‌داته ده‌م پرچی ئافره‌تانه‌وه و له‌و ئافره‌ته‌یش که داوای ئه‌وه ده‌کات .

٣٤ - ٣٥ - ٣٦ - ٣٧ - ٣٨ - ٣٩ / ریب‌اخۆرو ئه‌وه‌ی ده‌یداته‌ده‌رخواردی و نووسه‌ری گ‌ریه‌سته‌که و دوو شایه‌ته‌که‌یش و زه‌کات نه‌ده‌ر و ئه‌و که‌سه‌یش که له داوی کۆچ‌کردن هه‌ل‌ده‌گه‌رپه‌ته‌وه و ده‌بیته‌وه به ئه‌ع‌رابی و ده‌شته‌کی :

"الْوَأَصِلَّةُ" : هي التي تصلُ شعرها أو شعرَ غيرها بِشعرٍ آخرٍ أو بِخِرْقَةٍ لَتَكْثُرَ أو تطول بذلك شعرها أو شعرَ غيرها ، "وَالْمُسْتَوْصِلَةُ" : هي التي تَطْلُبُ مَنْ يَفْعَلُ بِهَا ذَلِكَ .

(الْوَأَصِلَّةُ) : ئه‌و ئافره‌ته‌یه که پرچی‌کی تر (پرچی پاستی بی‌ت یاخود صناعی و دروستکراو بی‌ت) یان په‌یوه‌یه که ده‌گه‌یه‌نیت به پرچی خۆیه‌وه یان به پرچی ئافره‌تیکی تره‌وه جگه له خۆی ، به مه‌به‌ستی ئه‌وه‌ی که به‌و کاره پرچی خۆی یان پرچی ئافره‌تیکی تر نۆز یان درپژ بکات .

(الْمُسْتَوْصِلَةُ) : ئه‌و ئافره‌ته‌یه که داوا له که‌سیکی تر ده‌کات ئه‌و کاره‌ی بۆ بکات .

فائدة : عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ أَنَّ مُعَاوِيَةَ (رضي الله عنه) قَالَ دَاتَ يَوْمٌ : ((إِنَّكُمْ قَدْ أَخَذْتُمْ زِيَّ سَوْءٍ وَإِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ (ﷺ) هَيَّ عَنِ الزُّورِ ، قَالَ : وَجَاءَ رَجُلٌ بَعْضًا عَلَى رَأْسِهَا خِرْقَةٌ قَالَ مُعَاوِيَةُ : أَلَا وَهَذَا الزُّورُ ، قَالَ قَتَادَةُ : يَعْنِي مَا يُكْتَبَرُ بِهِ التَّسَاءُ أَشْعَارُهُنَّ مِنَ الْخِرْقِ)) صحيح مسلم رقم : (٥٥٤٦) .

وقال الحافظ : (وهذا الحديث حجة للجمهور في منع وصل الشعر بشيء آخر سواء كان شعرا أم لا ، ويؤيده حديث جابر : "زَجَرَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) أَنْ تَصِلَ الْمَرْأَةُ بِرَأْسِهَا شَيْئًا") [فتح الباري : (١٠ / ٤٦٠)] .

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) قَالَ : ((أَكِلُ الرِّبَا وَمُوكِلُهُ وَكَاتِبُهُ وَشَاهِدَاهُ إِذَا عَلِمُوا بِهِ ، وَالْوَاشِمَةُ وَالْمُسْتَوْشِمَةُ لِلْحُسْنِ ، وَلَاوِي الصَّدَقَةِ ، وَالْمُرْتَدُّ أَعْرَابِيًّا بَعْدَ الْهَجْرَةِ مَلْعُونُونَ عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ (ﷺ) يَوْمَ الْقِيَامَةِ))^(١).

واته : ريباخۆر و ئه‌وه‌ی ده‌یداته‌ده‌رخواردی و نووسه‌ری گرییه‌سته‌که و دوو شایه‌ته‌که‌یش ئه‌گه‌ر بزانی ئه‌و مامه‌له‌یه ریبایه ، وه ئه‌و ئافره‌ته‌ی که خال ده‌کووتیت و ئه‌وه‌یش که داوا ده‌کات خالی بۆ بکووتیت بۆ جوانی ، وه زه‌کات نه‌ده‌ر ، وه ئه‌و که‌سه‌یش که له‌ دوا‌ی کۆچکردن بۆ ناو ولاتی ئیسلام هه‌لده‌گه‌پیته‌وه و ده‌بیته‌وه به‌ ئه‌عرا‌بی و ده‌شته‌کی هه‌موو ئه‌مانه له‌ پوژی قیامه‌تا له‌عنه‌ت لی‌کراون له‌سه‌ر زمانی (مُحَمَّدٍ ﷺ) .

وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قَالَ : ((لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) أَكِلَ الرِّبَا وَمُوكِلَهُ وَكَاتِبَهُ وَشَاهِدِيهِ ، وَقَالَ : هُمْ سَوَاءٌ))^(١).

^(١) رواه الإمام أحمد في "المسند" رقم : (٤٠٩٠) والنسائي في "السنن الكبرى" رقم : (٥١٠٢) وصححه الألباني في "صحيح سنن النسائي" رقم : (٥١٠٢) .
قوله : "إِذَا عَلِمُوا بِهِ" : أَيِ إِنَّ الْمَعَامَلَةَ رِيًّا .

قوله : "وَلَاوِي الصَّدَقَةِ" : إِسْمُ فَاعِلٍ مِنْ لَوَاهُ أَيِ صَرَفَهُ وَالْمُرَادُ مَانِعُ الصَّدَقَةِ .

قوله : "وَالْمُرْتَدُّ أَعْرَابِيًّا" : أَيِ الَّذِي يَصِيرُ إِعْرَابِيًّا يَسْكُنُ الْبَادِيَةَ .

واته : پی‌غه‌م‌به‌ری خوا (ﷺ) له‌عه‌نه‌تی کردووه له :

١ / ریا‌خۆ‌ر و : (آكِلَ الرِّيَا) ..

٢ / ئه‌وه‌ی ده‌ی‌داته‌ده‌رخواردی و : (مُوَكِّلُهُ) ..

٣ / نووسه‌ری گ‌ری‌به‌ستی ریا‌که و : (كَاتِبُهُ) ..

٤ / دوو شایه‌ته‌که‌ی نی‌وانی‌شیان ، : (شَاهِدِيْهِ) ..

وه فهرمووی : ئه‌مانه هه‌موویان یه‌کسانن له تاوانی ریا‌دا .



(١) صحیح مسلم رقم : (١٥٩٨) یعنی : هم سواء في الإثم .

٤٠ / گۆرهبه ئادمر و مردوو دهرهین :

عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) : ((أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) لَعَنَ الْمُخْتَفِيَ وَالْمُخْتَفِيَةَ))^(١).

(١) رواه البيهقي في "السنن الكبرى" رقم : (١٧٧٠٦) وغيره ، وصححه الألباني في "سلسلة الأحاديث الصحيحة" رقم : (٢١٤٨) .

وَالْمُخْتَفِيَ وَالْمُخْتَفِيَةُ : هُمَا النَّبَاشُ وَالنَّبَاشَةُ لِلْقُبُورِ لِأَخْذِ أَكْفَانِ الْمُوتَى .

المُخْتَفِيَ : هو النَّبَاشُ عند أهل الحجاز ، وهو من الاختفاء أي : الاستخراج ، من قولك اخْتَفَيْتُ الشيء أي اسْتَحْرَجْتُهُ ويُقال : خَفَيْتُ الشَّيْءَ أَخْرَجْتُهُ ، ومنه سُمِّي النَّبَاشُ الْمُخْتَفِيَ لأنه يستخرج الأَكْفَانَ ، وقال الأصمعي : الإخْتِفَاءُ : الاستِخْرَاجُ وأهل الحجاز يُسَمُّونَ النَّبَاشَ الْمُخْتَفِيَ لِأَنَّهُ يَسْتَحْرَجُ الْمَيِّتَ ، أو من الاستِتَارِ مِنْ أَخْفَيْتُ الشَّيْءَ أَي سَتَرْتُهُ لِأَنَّهُ يَسْرِقُ فِي خُفْيَةٍ ، قال القاضي رحمه الله : وقد يكون عندي على أصله لاستتاره بما يفعله وإخفائه إِيَّاهُ أو لإخراجه ما خَفِيَ وستر في بطن الأرض .

به كورتی واته : وشهی (المُخْتَفِيَ) که لهم فهرمودهیه دا هاتووه زانایان دوو لیکدانه وهیان بو کردووه :

١ / به واتای دهرهینان و دهرخستن لیکدراوه تهوه چونکه نهو کهسهی که نهه کاره نه نجامده دات مردوو دهردههینیت و دایده مالیت به مه بهستی هه تک کردنی یان کفنی مردوو دهردههینیت و دهییات .

٢ / به واتای شارندنه ویش لیکدراوه تهوه چونکه نهو کهسهی که نهه کاره نه نجامده دات به دزیه وه بهو کاره هه لدهسیت چی دهرهینانی مردوو بیّت یان بردنی کفنی مردوو بیّت ، یان له بهر نهوهیه که نهو شتیکی شاراووه و داپوشراو له ژێر زهویدا دهردههینیت .

واته : پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) له‌عه‌تی کردووه له‌و پیاوه و له‌و ئافره‌ته‌ش که گۆرمه‌لده‌ده‌نه‌وه .

٤١ / ئه‌و پیاوه‌ی که له‌کۆمه‌وه ده‌چیته لای خیزانه‌که‌ی :

پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رموویه‌تی : ((مَلْعُونٌ مَنْ يَأْتِي النَّسَاءَ فِي مَحَاشِهِنَّ يَعْنِي : أَذْبَاهِنَّ))^(١).

وقال ابن عبد البر : (هذا التفسير في هذا الحديث هو من قول مالك ولا أعلم أحدا خالفه في ذلك ، وأصل الكلمة الظهور والكشف لأنَّ التَّبَاشَ يكشف الميت عن ثيابه ويظهره ويقلعها عنه ومن هذا قول الله عز وجل في الساعة ﴿أَكَاذُ أَخْفِيهَا﴾ على قراءة من قرأ بفتح الهمزة) [التمهيد : (١٣ / ١٣٨)].

(١) أخرجه ابن عدي من حديث عقبة بن عامر بسند حسن ... وله شاهد من حديث أبي هريرة مرفوعا به ، أخرجه أبو داود وأحمد قاله الألباني في "آداب الزفاف" ص : (٣٣) .

تَبْيِينِيهِكَ :

رۆیشتنه لای خیزان له کۆمه‌وه یه‌کیکه له تاوانه هه‌ره گه‌وره‌کان که له‌عه‌تی له‌سه‌ر هاتوو به‌لکو جوړیکه له کوفر و بی‌باوه‌ری :

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنْ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ : ((مَنْ أَتَى حَائِضًا أَوْ امْرَأَةً فِي دُبُرِهَا أَوْ كَاهِنًا فَصَدَّقَهُ بِمَا يَقُولُ فَقَدْ كَفَرَ بِمَا أُنْزِلَ عَلَى مُحَمَّدٍ ﷺ)) [مسند الإمام أحمد رقم : (١٠٤٣٥) ، وصحيح سنن الترمذي رقم : (٢٩٨٠) وصحيح سنن ابن ماجه رقم : (٦٣٩) ، وانظر : آداب الزفاف ص : (٣٣)] .

واته : هه‌ر که‌سیک بجیته لای ژنه‌که‌ی له کاتی هه‌یز و سوپی مانگانه‌دا ، یان له کۆمه‌وه ، یان بجیت بۆ لای جادووبازی و قسه‌که‌ی به‌راست بخاته‌وه ، ئه‌وا کوفری کردووه و بی‌باوه‌ری بووه به‌وه‌ی که دابه‌زیوه‌ته‌سه‌ر (مُحَمَّد ﷺ) .

واته : له‌عنەت و نه‌فرەت لی‌کراوه ئه‌و که‌سه‌ی که له کۆمه‌وه – واته : له کونی دواوه – ده‌چیته لای ئا‌فرەت .

٤٢ / ئه‌و که‌سه‌ی که به‌ چه‌ک ئاماژه ده‌کات بۆ برا‌که‌ی و رووی چه‌کی لی‌ده‌کات :

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ : قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ (رضي الله عنه) : ((مَنْ أَشَارَ إِلَى أَخِيهِ بِحَدِيدَةٍ فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَلْعَنُهُ حَتَّىٰ وَإِنْ كَانَ أَخَاهُ لِأَبِيهِ وَأُمِّهِ))^(١).

واته : هه‌ر که‌سه‌یک به‌ ئاسنی‌ک ئاماژه بکات بۆ برا‌که‌ی ئه‌وا فریشته‌کان له‌عنەتی لی‌ده‌که‌ن ئه‌گەر چی برای خۆشی بی‌ت له باوک و دای‌کیه‌وه .

فائدة : قال الإمام الألباني في كتابه الفريد "آداب الزفاف" ص : (٣٣) بعد سرد سبعة أحاديث في هذا الباب : (وروى النسائي وابن بطة في "الإبانة" عن طاوس قال : سئل ابنُ عَبَّاسٍ عَنِ الَّذِي يَأْتِي امْرَأَتَهُ فِي دُبْرِهَا ؟ فَقَالَ : هَذَا يَسْأَلُنِي عَنِ الْكُفْرِ" وسنده صحيح ...).

واته : پرسیار‌کراوه له (عبد‌الله‌ی کور‌ی (عبّاس) سه‌باره‌ت به‌و پیا‌وه‌ی که له کۆمه‌وه ده‌چیته لای خێزانه‌که‌ی ؟ ئه‌ویش فه‌رموویه‌تی : ئه‌م که‌سه‌ پرسیار‌ی کو‌فرم لی‌ده‌کات .
(١) صحیح مسلم رقم : (٦٨٣٢) .

تیی‌بی‌یه‌ک : ئه‌م وشه‌یه ((بِحَدِيدَةٍ)) : هه‌موو جو‌ره ئاسنی‌ک ده‌گری‌ته‌وه له‌هه‌ربه‌ و چه‌قۆ و بۆکس هه‌دید و که‌ته‌رو ده‌رپه‌فیز و ئه‌و که‌ره‌ستانه‌ی تریش که‌ خه‌لک له‌ کاتی شه‌ر کردن به‌ کاری ده‌هێنن ، وه ئه‌م کاره‌ هه‌رامه ئه‌گەر به‌ سو‌عه‌تیشه‌وه بی‌ت .

ههروهها پیغه مبهری خوا (ﷺ) فهرموویه تی : ((لَا يُشِيرُ أَحَدُكُمْ إِلَى أَخِيهِ بِالسِّلَاحِ ، فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي أَحَدُكُمْ لَعَلَّ الشَّيْطَانَ يَنْزِعُ فِي يَدِهِ فَيَقَعُ فِي حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ))^(٢).

واته : با هیچ یه کێک له ئیوه پووی چه که که ی نه کات له برای موسلمان ، چونکه یه کێک له ئیوه نازانیت له وانه یه شه یطان له دهستی ده رکات و بیخاته ناو دۆلێک له ناگره وه .

٤٣ - ٤٤ / بهرتیلدهر و بهرتیلخۆر :

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو (رضي الله عنه) قَالَ : ((لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) الرَّأْشِيَّ وَالْمُرْتَشِيَّ))^(١).

واته : پیغه مبهری خوا (ﷺ) له عنه تی کردووه له بهرتیلخۆر و بهرتیلدهر^١

(٢) صحيح البخاري رقم : (٧٠٧٢) وصحيح مسلم رقم : (٢٦١٧) .

(١) رواه الإمام أحمد رقم : (٦٥٣٢) والترمذي رقم : (١٣٣٧) ، وصححه الألباني في "صحيح سنن الترمذي" رقم : (١٣٣٧) .

قَوْلُهُ : "الرَّأْشِيَّ" : هُوَ الْمُعْطَى لِلرِّشْوَةِ ، "وَالْمُرْتَشِيَّ" : هُوَ الْآخِذُ لَهَا .

واته : (الرَّأْشِيَّ / بهرتیلدهر) : ئه و که سه یه که رهشوه و بهرتیل ده دات .

وه (الْمُرْتَشِيَّ / بهرتیلخۆر) : ئه و که سه یه که رهشوه و بهرتیل وهرده گریت .

فالرَّاشِي : هُوَ الَّذِي يُعْطِي مَنْ يُعِينُهُ عَلَى الْبَاطِلِ ، وَالْمُرْتَشِي : هُوَ الْآخِذُ لَهَا مُقَابِلَ إِعَانَةٍ مَنْ يَدْفَعُ إِلَيْهِ الرِّشْوَةَ مِنْ أَجْلِ وَصُولِهِ إِلَى مَا يُرِيدُهُ مِنَ الْأَشْيَاءِ وَالْأُمُورِ وَالْحَصُولِ عَلَى ذَلِكَ بِغَيْرِ حَقٍّ .

که‌واته : (الرَّاشِي / به‌رتیلده‌ر) : ئه‌و که‌سه‌یه که به‌رتیل ده‌دات به‌و که‌سه‌ی که یارمه‌تی ده‌دات له‌سه‌ر باتل و ناحه‌ق ، وه (الْمُرْتَشِي / به‌رتیلخۆر) یش : ئه‌و که‌سه‌یه که به‌رتیل وه‌رده‌گریت له به‌رامبه‌ر یارمه‌تیدانی بۆ ئه‌و که‌سه‌ی که به‌رتیله‌که‌ی پێ ده‌دات له پێناو گه‌یشتنی به‌وه‌ی که ده‌یه‌ویت له شته‌کان یان له کاروباره‌کان و ده‌ستکه‌وتنی ئه‌وه به‌ ناحه‌ق .

والرِّشْوَةُ : هِيَ كُلُّ مَالٍ يُدْفَعُ لِمَنْ بِيَدِهِ حُكْمٌ أَوْ أَمْرٌ مِنْ أَجْلِ الْوَصُولِ إِلَى مَا يُطْلَبُ مِنَ الْأَشْيَاءِ وَالْأُمُورِ وَالْحَصُولِ عَلَى ذَلِكَ بِغَيْرِ حَقٍّ مِنْ إِبْطَالِ حَقِّ لِمَنْ يَسْتَحِقُّهُ أَوْ إِحْقَاقِ بَاطِلٍ لِمَنْ لَا يَسْتَحِقُّهُ .

سُمِّيَتْ مَنَحَةُ الْحُكَّامِ رِشْوَةً لِكُونِهَا وَصْلَةً وَذَرِيعَةً إِلَى الْمَقْصُودِ ، مَأْخُذَةً مِنَ الرِّشَاءِ وَهُوَ حَبْلُ الدَّلُو الَّذِي يُتَوَصَّلُ بِهِ إِلَى الْبُئْرِ وَيُسْتَخْرَجُ بِهِ الْمَاءُ مِنْهُ ، فَالرِّشَاءُ هُوَ مَا يَتَوَصَّلُ بِهِ إِلَى تَحْصِيلِ الْمَاءِ وَإِخْرَاجِهِ مِنَ الْبُئْرِ .

واته : (الرِّشْوَةُ / به‌رتیل) : بریتیی‌یه له هه‌ر مالێک بدرییت به‌ که‌سیک که بریار به‌ده‌ست بی‌ت یان کاریکی به‌ده‌سته‌وه بی‌ت له پێناو گه‌یشتن به‌وه‌ی که خواستراوه له شته‌کان یان له کاروباره‌کان و ده‌ستکه‌وتنی ئه‌وه به‌ نا‌په‌وا له پوچه‌لکردنه‌وه‌ی

ماڤیک بۆ ئه‌و که‌سه‌ی که شایسته‌یه‌تی یان به جیگیر کردنی ناحه‌قیه‌ک بۆ ئه‌و که‌سه‌ی که شایسته‌ی نی‌یه .

به‌خششی فه‌رمانه‌وا و کاربه‌ده‌ستان ناوناوه (رشوة / به‌رتیل) چونکه ئه‌و به‌خششه‌گه‌یه‌نه‌ره و سه‌رکێشه بۆ گه‌یشتن به‌مه‌به‌ست و ئامانج ، وشه‌ی : (الرَّشْوَة) له (الرِّشَاء) وه‌رگه‌ی‌راوه که بریتی‌یه له (حه‌بل و گوریسی سه‌تل) که پێی ده‌گه‌یت به‌ بیر و ئاوی پێ ده‌رده‌هێنرێت لێ‌یه‌وه ، که‌واته (الرِّشَاء) : ئه‌و شته‌یه که به‌هۆیه‌وه ده‌گه‌یت به‌ ده‌ستکه‌وتنی ئاو و ده‌رهێنانی له‌ بێ‌دا .

وقال الشيخ عبد المحسن العباد : (والرشوة : هي التي تدفع للموظف مثلاً أو للقاضي أو لأي مسئول من أجل الوصول لشيء سواء كان هذا الشيء حقاً أو باطلاً ، فهذه يقال لها : رشوة ؛ لأنه يتوصل بها إلى ما يريده الإنسان ، قالوا : وهي من الرشا الذي يستخرج به الماء من البئر ، فإنه يتوصل به إلى تحصيل الماء وإخراجه من البئر) "شرح سنن أبي داود للشيخ عبد المحسن العباد" : (١٩ / ١١٣) .

واته : (الرَّشْوَة / به‌رتیل) : بریتی‌یه له‌و شته‌ی که بۆ نموونه ده‌دری‌ت به‌ فه‌رمانه‌به‌ر یان به‌ قازی و دادوهر یان به‌ هه‌ر مه‌سئول و به‌پرسی‌ک له‌ پیناوه‌گه‌یشتن به‌ شتیک چ ئه‌و شته‌ حه‌ق بی‌ت یان باتل و ناحه‌ق بی‌ت ، ئه‌مه‌ پێی ده‌وتری‌ت (رشوة / به‌رتیل) ؛ چونکه به‌هۆیه‌وه مرۆف ده‌گات به‌وه‌ی که ده‌یه‌وی‌ت ، وتراوه وشه‌ی : (الرَّشْوَة) له (الرِّشَاء) وه‌هاتوو و وه‌رگه‌ی‌راوه که بریتی‌یه له‌وه‌ی ئاوی پێ ده‌رده‌هێنرێت له‌ بیر ، چونکه به‌هۆیه‌وه ده‌گه‌یت به‌ ده‌ستکه‌وتنی ئاو و ده‌رهێنانی له‌ بێ‌دا .

وانظر : "النهاية في غريب الأثر" : (٢ / ٦٥٩) و "غريب الحديث لابن الجوزي" : (١ / ٣٩٥) و "المحكم والمحيط الأعظم" : (٨ / ١١٩) و "تحفة الأحوذى" : (٤ / ٤٧١) و "حاشية السندي على ابن ماجه" : (٥ / ١٦) و "فتح الباري" : (٥ / ٢٢١) و "فيض القدير" : (٥ / ٣٤١) و "مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح" : (١١ / ٢٠٥) و "سبل السلام" : (٣ / ٤٣) وغيرها من المصادر .

تییینییه ک :

له پیناسه که ی (الشیخ عبد المحسن العباد) بۆ (الرّشوة / بهرتیل) هاتوو که (شت) پیدان به فه رمان به ر یان به قازی و دادوهر یان به ههر مه سئول و به رپرسیک له پیناو گه یشتن به ده سته که وتنی شتیک چ ئه و شته حه ق بیّت یان باتل و ناحه ق بیّت ئه وه پیی ده وتریّت "رشوة / بهرتیل" .. واته پاره و مال و شت پیدانی بۆ هه موو مه به سته که به (رشوة / بهرتیل) هه ژمار کردوو ته نانته ئه گه ر بۆ وه رگرتنی حه ق و مافی خۆتیش بیّت !

به لام ئه م پیناسه یه جیی تیینییه ، به لکو ئه و پاره و مال و شت پیدانه (به) فه رمان به ر یان به قازی و دادوهر یان به ههر مه سئول و به رپرس و کار به ده سته که ئه گه ر بۆ وه رگرتنی حه ق و مافی خۆت بیّت یان بۆ لادانی زولم و سته م بیّت ئه و حه رام نییه و ئه و که سه ی که به ناچار ی ده ی داته تاوان بار نا بیّت به لام بۆ ئه و که سه ی که وه ریده گر یّت حه رامه و تاوان بار ده بیّت .

قال المناوي رحمه الله : (والرَّشْوَةُ المحرمة : ما توصل به إلى إبطال حق أو تمشية باطل ،
أما ما وقع للتوصل لحق أو دفع ظلم فليس برشوة منهيّة) [فيض القدير : (٥ / ٣٤٢)] .

=

واته : (رشوة / بهرتیل)ی هه‌رامکراو : ئه‌وه‌یه که به هۆیه‌وه ده‌گه‌یت به
پوچه‌لکردنه‌وه‌ی حق و مافی‌ک یان به پێ‌کردنی باتل و ناحه‌قییه‌ک ، به‌لام ئه‌وه‌ی که
بۆ گه‌یشتن به حق و مافی‌ک یان بۆ لادانی زوڵم و سته‌می‌ک ده‌کرێت ئه‌وه (رشوة /
به‌رتیل)ی قه‌ده‌غه‌کراو نی‌یه .

وقال الصنعاني رحمه الله : (والرَّاشِي : هو الذي يبذل المال ليتوصل به إلى الباطل ، مأخوذ
من الرشاء وهو الحبل الذي يتوصل به إلى الماء في البئر ، فعلى هذا بذل المال للتوصل إلى
الحق لا يكون رشوة ، وَالْمُرْتَشِي آخذ الرشوة وهو الحاكم ، واستحقا اللعنة جميعا لتوصل
الراشي بماله إلى الباطل والمرتشي للحكم بغير الحق) [سبل السلام : (٣ / ٤٣)] .

واته : (الرَّاشِي / به‌رتیلده‌ر) : ئه‌و که سه‌یه که مالّ ده‌به‌خشیت بۆ ئه‌وه‌ی که به
هۆیه‌وه بگات به باتل و ناحه‌قییه‌ک ، له (الرِّشَاء)وه وه‌رگه‌یراوه که بریت‌یه له‌و (حه‌بل و
گوريس)ه‌ی که به هۆیه‌وه ده‌گه‌یت به ئاوی بیر ، که‌واته به‌م پێ‌یه به‌خشی‌نی مالّ بۆ
گه‌یشتن به حق و ماف نا‌بیته (رشوة / به‌رتیل) ، وه (الْمُرْتَشِي / به‌رتیلخۆر)یش :
ئه‌و که سه‌یه که (رشوة / به‌رتیل) وه‌رده‌گرێت که بریت‌یه له‌فه‌رمانه‌وا و
کاربه‌ده‌ست ، وه هه‌ردووکیان به یه‌که‌وه شایسته‌ی له‌عنه‌تن چونکه که‌سی (الرَّاشِي /

به‌رتیلده‌ر) به ماله‌که‌ی گه‌یشته‌وه‌ته باتل و نا‌په‌وا وه که‌سی (المُرْتَشِي / به‌رتیلخۆر) یش به‌پاریداوه و کاری بۆ ئه‌و کردووه به ناحق و نا‌په‌وا .

هه‌ر بۆیه له‌به‌ر ئه‌مه زانایانی زمانه‌وانی له کاتی پێناسه‌ی (رشوة) دا پارێزێک یان قه‌یدیکیان داناوه و فه‌رموویانه : (وَأَمَّا مَا يُعْطَى تَوْضُلًا إِلَى أَخْذِ حَقٍّ أَوْ دَفْعِ ظُلْمٍ فَغَيْرُ دَاخِلٍ فِيهِ) [لسان العرب : (١٤ / ٣٢٢) وتاج العروس : (٣٨ / ١٥٤)] .

واته : به‌لام ئه‌وه‌ی که ده‌دریته بۆ گه‌یشتن به حه‌ق و مافیکی یان بۆ لادانی زۆلم و سته‌میک ئه‌وا ئه‌مه ناچێته ناو بابه‌تی (رشوة / به‌رتیل) -ه‌وه .

وقال ابن الأثير : (وَأَمَّا مَا يُعْطَى تَوْضُلًا إِلَى أَخْذِ حَقٍّ أَوْ دَفْعِ ظُلْمٍ فَغَيْرُ دَاخِلٍ فِيهِ) [النهاية في غريب الأثر : (٢ / ٦٥٩)] .

واته : به‌لام ئه‌و شته‌ی که ده‌دریته به مه‌به‌ستی وه‌رگرتنی حه‌ق و مافیکی یان بۆ لادانی زۆلم و سته‌می زالم و سته‌مکه‌ریک ئه‌وا ئه‌مه ناچێته ناو بابه‌تی (رشوة / به‌رتیل) -ه‌وه .

که‌واته :

١ / پاره و مال و شت پێدان (به فه‌رمانبه‌ر یان به قازی و دادوهر یان به هه‌ر مه‌سئول و به‌رپرس و کاربه‌ده‌سته‌تیک) ئه‌گه‌ر بۆ وه‌رگرتنی حه‌ق و مافی خۆت بێت یان بۆ لادانی زۆلم و سته‌م بێت ئه‌وا حه‌رام نی‌یه و ئه‌و که‌سه‌ی که به‌ناچاری ده‌یدات ئه‌وا تاوانبار نابێت به‌لام بۆ ئه‌و که‌سه‌ی که وه‌ریده‌گریته حه‌رامه و تاوانبار ده‌بێت ، بۆ نموونه ئه‌گه‌ر له شوێنێکدا موعامه‌له و ئیش و کاره‌کانت بۆ به‌ڕێنه‌ده‌کرا یان حه‌ق و

مافی خۆت پێنه‌ده‌را یان زۆلم و سته‌میکت لیکرابوو به‌لام ئه‌و زۆلمه‌ت پیلانه‌ده‌را ئیلا به (پاره و مال و شت پێدان) نه‌بی‌ت ئه‌وا له‌و کاته‌دا تۆ گونا‌ه‌بار نابیت به‌لکو به‌و (پاره و مال و شت پێدانه) تۆ زۆلم و سته‌مت لێ‌ده‌کری‌ت و ناحه‌قیت به‌رامبه‌ر ده‌کری‌ت و ته‌نها ئه‌و که‌سانه گونا‌ه‌بار ده‌بن که شتت لێ‌وه‌رده‌گرن .

٢ / پاره و مال و شت پێدان (به‌فه‌رمانبه‌ر یان به‌قازی و دادوه‌ر یان به‌هه‌ر مه‌سئول و به‌رپرس و کاربه‌ده‌ستی‌ک) ئه‌گه‌ر بۆ ناحه‌قی کردن بی‌ت به‌وه‌رگرتنی شتی‌ک که تۆ شایسته‌ی نیت یان به‌پیش خستنت بی‌ت به‌سه‌ر خه‌لکانی تر‌دا که له‌پیش تۆوه‌ن یان بۆ هه‌ر ناحه‌قییه‌کی تر ئه‌وا ئه‌و (پاره و مال و شت پێدانه) (رشوة / به‌رتیل) له‌که‌ه‌رامه و له‌تاوانه گه‌وره‌کانه و هه‌ردوولا (به‌رتیلده‌ر و به‌رتیلخۆر)یش ده‌خاته به‌ره‌عه‌ت و نه‌فه‌رت .

قال الشيخ ابن العثيمين رحمه الله : (الرشوة : هي كل ما يتوصل به الإنسان إلى غرضه ، مشتقة من الرشاء وهو الحبل الذي يدلى به الدلو ليستقى به من البئر ، وهي في الحقيقة تنقسم إلى قسمين : رشوة يتوصل بها الإنسان إلى باطل لدفع حق واجب عليه أو الحصول على ما ليس له فهذه محرمة على الآخذ وعلى المعطي أيضاً وقد جاء في الحديث عن النبي (ﷺ) أنه "لَعَنَ الرَّائِشِيَّ وَالْمُرْتَشِيَّ" ، واللعن هو الطرد والإبعاد عن رحمة الله ، وهذا يدل على أنها من كبائر الذنوب حيث رُتبت عليها هذه العقوبة العظيمة .

والقسم الثاني : رشوة يتوصل بها الإنسان إلى حقه المشروع أو دفع باطل عنه ، وهذه محرمة في حق الآخذ وجائزة في حق المأخوذ منه لأنه يريد أن يتخلص من الظلم أو يتوصل إلى حقه وهو غير ملوم على هذا ...

و خلاصة الأمر : أن الرشوة قسمان :

رشوة محرمة على الآخذ والمعطي وهي التي يتوصل بها إلى إثبات باطل أو دفع حق .

ورشوة محرمة على الآخذ دون المعطي وهي التي يتوصل بها المعطي إلى حقه أو دفع الظلم عنه
(...) [فتاوى نور على الدرب □ بن العثيمين : (٢ / ٢٤)] .

وقال أيضاً : (فالهدايا للعمال والموظفين في قضية تتعلق بك لأجل أن يسهلها لك هي من الرشوة في الحقيقة فلا يجوز للإنسان أن يستعملها لأنه يرشوهم □ على الوجه الذي ذكرناه قبل وهو إذا كان يريد أن يتوصل إلى حقه ولم يصل إليه □ بذلك فإنه يكون مباحاً له حراماً على الآخذ ، ومع ذلك فإننا □ نشجعه على هذا العمل بل نرى أنه من الواجب عليه أنه يرفع هذا وأمثاله إلى المسؤولين .

يا فضيلة الشيخ : إذن هو غير جائز من المٌهدي والمٌهدى إليه ؟

فأجاب رحمه الله تعالى : إذا اضطرَّ المٌهدي إلى هذا ولم يتمكن من الوصول إلى حقه □ بذلك فهو في ضرورة □ يمكن أن يضيع حقه ويكون الإثم على الآخذ ، ولكن إذا أمكن أن يرفع الأمر إلى السلطات فتُعاقب هذا الرجل وتعطي صاحب الحق حقه فهو الواجب عليه)
[فتاوى نور على الدرب □ بن العثيمين : (٢ / ٢٤)] .

تییبینه‌ک : هه‌روه‌ها پێویسته ئه‌وه‌ش بزانرێت که ئه‌م کاره (رشوة / به‌رتیل) دان واته : (پاره و مال و شت پێدان به فه‌رمانبه‌ر یان به قازی و دادوهر یان به هه‌ر مه‌سئول و به‌رپرس و کاربه‌ده‌ستیێک) ئه‌گه‌ر ناویش بنرێت (هه‌دییه و دیاری) یان

(بهخشش و يارمه تی و هاوكاری) ئه وا هه ر حه رامه و له تاوانه گه وره كانه چونكه شه ر ع سه یرى ناوه پۆكى شته كان ده كات نه ك ناوه كان :

قال الشيخ ابن العثيمين رحمه الله : (هدايا العمال من الغلول يعني إذا كان الإنسان في وظيفة حكومية وأهدى إليه أحد ممن له صلة بهذه المعاملة فإنه من الغلول ، و[] يحل له أن يأخذ من هذا شيئاً ولو بطبيب نفس منه .

مثال ذلك : لنفرض أن لك معاملة في دائرة ما وأهديت لمدير هذه الدائرة أو لموظفيها هدية فإنه يحرم عليهم قبولها ؛ لأنَّ النبي (ﷺ) بعث عبدالله بن التُّبَيْيَّة على الصدقة فلما رجع : "هَذَا لَكُمْ وَهَذَا أُهْدِي إِلَيَّ" ، فقام النبي (ﷺ) فخطب الناس وقال : "مَا بَالُ الْعَامِلِ نَسْتَعْمِلُهُ فَيَأْتِينَا فَيَقُولُ : هَذَا لَكُمْ وَهَذَا أُهْدِي إِلَيَّ ، فَهَلَّا جَلَسَ فِي بَيْتِ أَبِيهِ وَأُمِّهِ فَيَنْظُرُ أَيُّهُدَى إِلَيْهِ أَمْ ؟"

فلا يحل لأحد موظف في دائرة من دوائر الحكومة أن يقبل الهدية في معاملة تتعلق بهذه الدائرة ، ولأننا لو فتحنا هذا الباب وقلنا : يجوز للموظف قبول هذه الهدية لكننا قد فتحنا باب الرشوة الذي يرشي بها صاحب الحق من يلزمه الحق ، والرشوة خطيرة جداً وهي من كبائر الذنوب ، فالواجب على الموظفين إذا أهدى لهم هدية فيما يتعلق بعملهم أن يردوا هذه الهدية ، و[] يحل لهم أن يقبلوها ، سواء جاءتهم باسم هدية ، أو باسم الصدقة ، أو باسم الزكاة ، و[] سيما إذا كانوا أغنياء ، فإن الزكاة [] تحل لهم كما هو معلوم [مجموع فتاوى ورسائل ابن العثيمين : (١٨ / ٣٥٩)] .

وسئل الشيخ ابن العثيمين رحمه الله عن الهدية التي تُهدى لرجل لك عنده معاملة ما حكم أخذ هذه الهدية ؟

فأجاب رحمه الله تعالى: (... فالهدية إذا تضمنت محظوراً صارت حراماً مثل أن تهدي إلى شخص موظف لدى الدولة وملزم بأن يقوم بعمل تلك المصلحة فتهدى إليه هدية ليقوم لك بالعمل الذي يقوم به بمقتضى وظيفته فإن الهدية هنا تكون حراماً لأن قبول الهدية حرام وما كان سبباً للحرام فهو حرام ، وفي الصحيح في الحديث الصحيح أن النبي (ﷺ) بعث عبد الله بن اللثبية عاملاً على الصدقة فلما رجع قال : "هَذَا لَكُمْ وَهَذَا أُهْدِيَ إِلَيَّ" فَأَنْكَرَ النَّبِيُّ (ﷺ) ذَلِكَ وَقَالَ : "فَهَلَّا جَلَسَ فِي بَيْتِ أَبِيهِ وَأُمِّهِ فَيَنْظُرَ أَيُّهُدَى إِلَيْهِ أَمْ لَا" ، وروى عن النبي (ﷺ) أنه قال : "هَدَايَا الْعُمَالِ غُلُولٌ" ، فلا يحل لأحد قائماً على عمل بالدولة أن يقبل هدية من له عنده معاملة لأن ذلك شبيه بالرشوة بل هو في الحقيقة رشوة لأن هذا المهدي إنما أهدى ليتوصل إلى حقه الذي يجب على المهدي إليه أن يقوم به .

خلاصة الجواب : أنه يجب على من كان قائماً على وظيفة من الوظائف أن يتقي الله في نفسه وأن يقوم بما على الوجه الذي تبرأ به الذمة وأن لا يمنح حقوق الناس من أجل أن يضطرهم إلى بذل المال له هذا من جهة المهدي إليه ، أما من جهة المهدي فإنه لا يحل له أن يهدي إلى أحد قائماً على عمل من أجل أن يقوم بما يلزمه من العمل نعم لو فرض أن حقل لا يمكن أن يستخلص إلا بشيء فهنا قد نقول إنه لا حرج عليك لأنك تريد استنقاذ حقلك ولكن الحرج والإثم على الآخذ [فتاوى نور على الدرب لابن العثيمين : (١٦ / ٢)] .

سوودیك : هه نديك له زانايان ئه م ئايه ته شيان كردوه ته به لگه بۆ حه رامیتي به رتیلدان كه خوی گه وره فه رموویه تی : ﴿ وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْلُوا بِهَا إِلَى الْمُكَارِمِ لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا مِّنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴾ [البقرة] .

واته : (ماله کانتان له نیوان یه کتردا به ناحق مه خوون و نه یگیړنه وه بۆ لای قازی و بریارده ره کان به مه بهستی ئه وهی که بریاری نار هواتان بۆ بدن بۆ ئه وهی هه نديکتان مالی خه لك بخوون به تاوان و ئیوه یش ده زانن که ئیوه ناحقن ، یان : (ماله کانتان له نیوان یه کتردا

٤٥ / ئه‌و که‌سه‌ی که له‌شی گیانله‌به‌ران ده‌شیوینیت :

عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ : ((لَعَنَ اللَّهُ مَنْ مَثَلَ بِالْحَيَوَانِ))^(١).

واته : خوا له‌عنه‌تی کردوه له‌و که‌سه‌ی که له‌شی گیانله‌به‌ران به زیندوویه‌تی ده‌شیوینیت و داده‌پزینیت و لای ده‌قرتینیت .

به ناحق مه‌خۆن و ماله‌کانتان به به‌رتیل مه‌ده‌ن به قازی و بریارده‌ره‌کان بۆ ئه‌وه‌ی مه‌ندیکتان مالی خه‌ک بخۆن به تاوان و ئیوه‌یش ده‌زانن که ئیوه ناحقن) .

قال الشيخ ابن العثيمين رحمه الله في تفسير هذه الآية : (... والقول الثاني : أن معنى ﴿وَتَذُلُّوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ﴾ أي : توصلوها إليهم بالرشوة ليحكموا لكم ...

من فوائد الآية : ... تحريم الرشوة لقوله تعالى : ﴿وَتَذُلُّوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ﴾ على أحد التفسيرين) .

(١) صحيح سنن النسائي رقم : (٤١٣٩) .

المثله : ما فيه تشويه للخليفة وتغيير للصورة والهيئة ، ويكون ذلك بنصب الحيوان فثرمي أو يقطع أطرافه أو بعضها وهو حي كأن تقطع أليته أو يقطع سنامه أو غير ذلك .

وكانوا يفعلون ذلك إما بقصد تعذيبه والتشويه به انتقاما منه أو جهلا أو لعبا وعبثاً به كنصبهم دجاجة أو نحوها ثم رميهم إياها بالسهم أو الحجارة أو نحوها .

أو ثبان قطعة من الحيوان وهو حي للأكل كما كانوا يفعلون ذلك من قطعهم أسنمة الإبل وأليات الشاة يمينونها والبهيمة حية فتعذب بذلك وكل ذلك حرام .

٤٦ / نه‌و که‌سه‌ی که شتیکی گیانله‌به‌ر ده‌کاته نیشان و ئاما‌نجی تیه‌اویشتن وشت تیگرتن :

عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ : ((مَرَّ ابْنُ عُمَرَ بِفَتْيَانٍ مِنْ فُرَيْشٍ قَدْ نَصَبُوا طَيْرًا وَهُمْ يَزْمُونَهُ ، وَقَدْ جَعَلُوا لِصَاحِبِ الطَّيْرِ كُلِّ حَاطِئَةٍ مِنْ نَبْلِهِمْ ، فَلَمَّا رَأَوْا ابْنَ عُمَرَ تَفَرَّقُوا ، فَقَالَ ابْنُ

انظر : "النهاية في غريب الأثر" : (٢ / ٦٣٢) و "حاشية السندي على ابن ماجه" : (٦ / ١٤١) و "فيض
القدير" : (٥ / ٣٥١) و (٦ / ٤١٦) و "شرح أبي داود للعيني" : (٦ / ١٥٨) و "شرح سنن أبي داود للشيخ عبد
المحسن العباد" : (٩ / ٢٧٨) و "مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح" : (٩ / ١٩٤) .

(المثله / شيواندن) : نه‌وه‌یه که تیکدانی روخسار و گۆپینی شیوه‌ی تیدایه ،
نه‌وه‌یش به‌وه ده‌بیئت که گیانله‌به‌ریک دابنریئت و شتی تیبگریئت یان به‌برین و
قرتاندنی نه‌ملاولاکانی یان هه‌ندیک له‌وانه به‌زیندووویه‌تی وه‌ک نه‌وه‌ی که دووه‌که‌ی یان
کۆپاره‌که‌ی یان جگه له‌وانه‌ی بیریئت .

وه له‌ پێش ئیسلام نه‌وه‌یان ده‌کرد یان به‌مه‌به‌ستی سزادانی گیانله‌به‌ره‌که و
شیواندن وه‌ک تۆله لی‌کردنه‌وه‌یه‌ک لی‌ی یان به‌نه‌زانی یان بۆ گالته و رابواردن پی‌ی
وه‌کو نه‌وه‌ی که مریشکیک یان جگه له‌وه‌یان داده‌نا و پاشان تیریان تیده‌گرت یان
به‌ردیان تیده‌گرت و هاوشیوه‌ی نه‌وه .

وه یان پارچه‌یه‌کیان له‌ گیانله‌به‌ریک ده‌بپی به‌زیندووویه‌تی بۆ خواردن هه‌روه‌کو
چۆن نه‌وه‌یان ده‌کرد له‌ بپینی کۆپاره‌ی و شتر یان دووی شه‌ک ، ده‌یان‌بپیه‌وه و لی‌یان
ده‌کرده‌وه و ئاژه‌له‌که‌ش زیندوو‌بوو نه‌ویش به‌وه سزاده‌درا ، هه‌موو نه‌و کارانه‌ش
حه‌رامه .

عُمَرُ : مَنْ فَعَلَ هَذَا ؟ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ فَعَلَ هَذَا ، إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) لَعَنَ مَنْ اتَّخَذَ شَيْئًا فِيهِ الرُّوحُ غَرَضًا))^(١).

واته : (سَعِيد) ی کورپی (جُبَيْر) فه‌رموویه‌تی : (عَبْدُ اللَّهِ) ی کورپی (عُمَر) به لای چه‌ند گه‌نجیکی تازه‌پێگه‌یشتوودا له قوره‌یش تیپه‌په‌بوو که بالنده‌یه‌کیان دانا‌بوو تیریان تێده‌گرت ، وه‌ بریاری ئه‌وه‌یان دا‌بوو که هه‌ر تیری‌ک له تیره‌کانیان سه‌ربکات و ئه‌و بالنده‌یه‌ نه‌پیکێت ئه‌وه‌ بۆ خاوه‌ن بالنده‌که‌ بی‌ت ، کاتی‌ک که ئه‌وان (ابْنُ عُمَرَ)یان بینى بلا‌وه‌یان کرد ، (ابْنُ عُمَرَ)یش فه‌رمووی : کى ئه‌مه‌ی کردووه ؟ خوا له‌عه‌ته‌ی کردووه‌ له‌و که‌سه‌ی که ئه‌مه‌ی کردووه ، به‌پاستی پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) له‌عه‌ته‌ی کردووه‌ له‌و که‌سه‌ی که شتیکی گیانه‌به‌ر ده‌کاته‌ نیشان و ئامانجی تێها‌و‌یشتن و شت تیگرتن .

[وَفِي لَفْظِ الْبُخَارِيِّ : عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ : ((كُنْتُ عِنْدَ ابْنِ عُمَرَ فَمَرُّوا بِفَتْيَةٍ أَوْ بِنَفَرٍ نَصَبُوا دَجَاجَةً يَزْمُوْنَهَا ، فَلَمَّا رَأَوْا ابْنَ عُمَرَ تَفَرَّقُوا عَنْهَا ، وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ : مَنْ فَعَلَ هَذَا ؟ إِنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) لَعَنَ مَنْ فَعَلَ هَذَا)) .

وفي رواية : قَالَ : ((لَعَنَ النَّبِيُّ (ﷺ) مَنْ مَثَّلَ بِالْحَيَوَانِ))^(١).

(١) صحيح سنن البخاري رقم : (٥٥١٥) وصحيح مسلم رقم : (٥٠٣٥) واللفظ له .

(١) صحيح سنن البخاري رقم : (٥٥١٥) واللفظ له وصحيح مسلم رقم : (٥٠٣٤) .

واته : (سَعِيد) ی کورپی (جُبَيْر) فهرموویه تی : من لای (عَبْدُ اللَّهِ) ی کورپی (عُمَر) بووم و به لای چه ند گه نجیکی تازه پیگه یشتوودا یان به لای چه ند نه فهریکدا تیپه پوون که مریشکیکیان دانا بوو تیریان تیده گرت ، کاتیك که ئه وان (ابْنُ عُمَر) یان بینی بلاوه یان لی ی کرد ، (ابْنُ عُمَر) یش فهرمووی : کی ئه مه ی کردووه ؟ به راستی پیغه مبه ر (ﷺ) له عنه تی کردووه له و که سه ی که ئه مه ی کردووه .

وه له ریوایه تیکی تردا : (ابْنُ عُمَر) فهرموویه تی : پیغه مبه ر (ﷺ) له عنه تی کردووه له و که سه ی که گیانله به ران ده شیوینیت [.

٤٧ - ٤٨ / نیشان کردن یان لیدانى ولاخ و نازهل له روومه تیدا :

عَنْ جَابِرٍ (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) مَرَّ عَلَيْهِ حِمَارٌ قَدْ وُسمَ فِي وَجْهِهِ فَقَالَ : ((لَعَنَ اللَّهُ الَّذِي وُسمَهُ))^(١).

واته : گویدرێژێك به لای پیغه مبه ردا (ﷺ) تیپه پوو که دیاری و نیشانکرا بوو له روومه تیدا ئه ویش فهرمووی : له عنه تی خوا له و که سه ی که ئه مه ی دیاری و نیشان کردووه ^١ .

(١) صحیح مسلم رقم : (٥٥١٨) .

قال الشيخ ابن العثيمين رحمه الله : (وُسمُ الحيوانات في الوجه حرام من كبائر الذنوب ؛ لأن النبي (ﷺ) لعن من فعل هذا ، والوسم هو عبارة عن كي يكي الحيوان ليكون علامة ، ولهذا هو مشتق من السمة وهي العلامة ، يتخذ أهل المواشي علامة لهم ، كل قبيلة لها وسم معين إما شرطتان أو شرطة

مربعة أو دائرة أو هلال ، المهم أن كل قبيلة لها وسم معين ، والوسم هذا يحفظ الماشية إذا وجدت ضالة يعني ضائعة عرف الناس أنَّها لهؤلاء القبيلة فذكروها لهم ، وكذلك أيضا هي قرينة في مسألة الدعوى ، لو أن إنسان وجد بهيمة عليها وسم في يد إنسان وادعى أنَّها له فإن هذه قرينة تدل على [لقد دعواه ترجح بها دعوى المدعي ، وهي من الأمور الثابتة بالسنة فإن النبي (ﷺ) كان يسم إبل الصدقة وكذلك الخلفاء من بعدهم ، لكن الوسم لا يجوز أن يكون في الوجه ، لأن الوجه لا يضرب ولا يوسم ولا يقطع ، هو جمال البهيمة ، أين يكون الوسم ؟ في الرقبة ، يكون في العضد ، يكون في الفخذ ، يكون في أي موضع من الجسم إلا الوجه] [شرح رياض الصالحين : (١ /)] .

واته : ديارى و نیشان کردنى گیانله‌به‌ران حه‌رامه و له تاوانه گه‌وره‌كانه چونكه پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) له‌عنه‌تى کردوو له‌و كه‌سه‌ى كه‌ ئه‌م كاره ئه‌نجامده‌دات ، وه (الْوَسْمُ / ديارى و نیشان کردن) بریتى‌یه له‌ داخ‌کردنى گیانله‌به‌ر بۆ ئه‌وه‌ى بپیته‌ ديارى و نیشانه‌ بۆى ، ئه‌م وشه‌یه له‌ (السمة) وه‌ داتا‌شراوه‌ كه‌ بریتى‌یه له‌ نیشانه‌ (عَلَامَة) ، كه‌سانى ئاز‌ه‌لدار نیشانه‌ بۆ خۆیان داد‌ه‌نن ، هه‌ر تیره و هۆزێك نیشانه‌یه‌كى ديارى كراویان هه‌یه‌ یان دوو له‌ت‌کردنه‌ یان له‌ت‌کردنێكى چوارگۆشه‌یه‌ یان بارزیه‌یه‌ یان وه‌كو مانگ وایه ، گرنگ ئه‌وه‌یه كه‌ هه‌موو تیره و هۆزێك نیشانه‌یه‌كى ديارى كراویان هه‌یه‌ ، وه‌ ئه‌م نیشانه‌یه‌ مه‌رومالاته‌كان ده‌پاریزێت ئه‌گه‌ر له‌ كاتى ونبووندا دۆزرایه‌وه‌ واته‌ خه‌لكى ده‌زانن كه‌ ئه‌و مالاته‌ ه‌ى ئه‌و تیره و هۆزه‌یه و باسى ده‌كه‌ن بۆیان ، وه‌ به‌هه‌مان شیوه‌ ئه‌و نیشانه‌یه‌ براهه‌لگه‌یه‌كه‌ له‌ پرسی شكات‌کردن و داواكاریدا ، ئه‌گه‌ر موقوفێك گیانله‌به‌ریكى له‌ ده‌ستى كه‌سی‌كدا دۆزیه‌وه‌ و نیشانه‌یه‌كى به‌سه‌ره‌وه‌ بوو وه‌ بانگه‌شه‌ى ئه‌وه‌ى كرد كه‌ ئه‌و گیانله‌به‌ره‌ ه‌ى ئه‌وه‌ ئه‌وا ئه‌م براهه‌لگه‌یه‌ به‌لگه‌یه‌ له‌سه‌ر پاستی‌تى بانگه‌شه‌كه‌ى و داواكارى داواكاره‌كه‌ى پى‌لاره‌سه‌نگ ده‌بی‌ت ، وه‌ ئه‌مه‌یش له‌و شتانه‌یه‌ كه‌ له‌ سوننه‌تدا سه‌لمی‌نراوه‌ چونكه‌ پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) وشتى زه‌كات و سه‌ده‌قه‌ى ديارى و ده‌ستنیشان ده‌كرد و به‌هه‌مان شیوه‌ جینیشینه‌كانى دواى ئه‌ویش ،

وه له رى‌وايه‌تێكى تردا : پێغه‌مبه‌رى خوا (ﷺ) فه‌رموویه‌تى : ((أَمَّا بَلَعَكُمْ أُنِّي
فَدَلَعْتُ مِنْ وَسَمِ الْبَهِيمَةِ فِي وَجْهَهَا أَوْ صَرَبَهَا فِي وَجْهَهَا))^(١).

به‌لام ديارى و نيشان كردن دروست نى‌يه له روومه‌دا بێت ، چونكه روومه‌ت لى‌ى نادریت و
نیشانی له‌سه‌ر ناكریّت و لى‌یشى ناپریّت ، روومه‌ت جوانى گيانله‌به‌ره ، ئه‌ی له كویدا ديارى و
نیشان ده‌كریّت ؟

له ملدا ده‌كریّت ، له مه‌چه‌ك و بازوودا ده‌كریّت ، له پاندا ده‌كریّت ، له هه‌ر شوێنێكى
له‌شدا ده‌كریّت ته‌نها له روومه‌دا نه‌بێت .

(١) صحیح سنن أبی داود رقم : (٢٥٦٦) .

قال الشيخ عبد المحسن العباد : (لا يجوز أن يوسم في الوجه ، ولا أن يضرب الحيوان على الوجه
، والإنسان من باب أولى ، وقد جاء فيه النهي عن رسول الله (ﷺ) ، وذلك أن الوجه فيه معظم الحواس
والتي هي السمع والبصر والفم والأسنان واللسان وما إلى ذلك ، فيكون فيه إبداء ، بخلاف الجهات
الأخرى أو الأماكن الأخرى التي ليست كذلك ، فيترتب على ذلك تشويه الخلقة أو فقد حاسة من
الحواس ، وما إلى ذلك من الأمور المحظورة التي عنيت وقصدت في النهي عن الوسم والضرب في
الوجه) [شرح سنن أبی داود : (١٤ / ٧)] .

واته : ديارى و نيشان كردن له روومه‌دا دروست نى‌يه ، هه‌روه‌ها دروست نى‌يه بدریّت له
روومه‌تى گيانله‌به‌ر ، وه بۆ مڕۆف له‌پیشتر ، وه سه‌باره‌ت به‌مه‌يش رپگرى لى‌کردنى هاتوو
له پێغه‌مبه‌رى خواوه (ﷺ) ، ئه‌وه‌يش له‌به‌ر ئه‌وه‌يه چونكه روومه‌ت زۆربه‌ى هه‌سپيكره‌وه‌كانى
تێدايه كه بریتين له بیست و بینين و دهم و ددان و زمان و ئه‌وانه‌ى تریش ، بۆیه ئه‌وه‌يه
ئه‌زیه‌تدانى تێدايه ، به‌ پێچه‌وانه‌ى لاكانى تریان شوینه‌كانى تر كه به‌و شیوه‌یه‌ نین ، كه‌واته
ئه‌وه شیواندنى روخسارى تێدايه یان له‌ده‌ستدانى هه‌سپيکراویك له هه‌سپيکراوه‌كانى تێدايه

واته : ئایا پیتان نه‌گه‌یشتووه که من له‌عنه‌تم کردووه له‌وه‌که‌سه‌ی که و لاخ و
ناژهل نیشان و دیاری ده‌کات له روومه‌تیدا یان لای ده‌دات له روومه‌تیدا .

٤٩ _ ٥٠ _ ٥١ _ ٥٢ _ ٥٣ _ ٥٤ _ ٥٥ _ ٥٦ _ ٥٧ _ ٥٨ _ / عه‌ره‌ق و

ئه‌وانه‌ی که په‌یوه‌ندی‌دارن بپیه‌وه :

په‌غه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) ده‌فه‌رمویت : ((لَعَنَ اللَّهُ الْخُمَرَ وَلَعَنَ شَارِبَهَا وَسَاقِيَهَا
وَعَاصِرَهَا وَمُعْتَصِرَهَا وَبَائِعَهَا وَمُبْتَاعَهَا وَحَامِلَهَا وَالْمَحْمُولَةَ إِلَيْهِ وَآكِلَ ثَمَرِهَا))^(١).

واته : خوا له‌عنه‌ت و نه‌فره‌تی کردووه له : (خواردنه‌وه بێ‌هۆشکه‌ره‌کان) ،
وه له‌عنه‌ت و نه‌فره‌تیشی کردووه له‌ئه‌وه‌که‌سه‌یش که ده‌یخواته‌وه ، وه
ئه‌وه‌یش که ده‌یگێپێت بۆ خواردنه‌وه‌ی ، وه ئه‌وه‌یش که ده‌یگێته‌وه ، وه
ئه‌وه‌یش که داوا ده‌کات بۆی بگرنه‌وه ، وه ئه‌وه‌یش که ده‌یفروشیته‌وه ، وه
ئه‌وه‌یش که ده‌یکپێت ، وه ئه‌وه‌یش که هه‌لیده‌گرێت و باری ده‌کات ، وه ئه‌وه‌یش
که بۆی هه‌لده‌گرن ، وه ئه‌وه‌یش که نرخ و پاره‌که‌ی ده‌خوات .

، وه شتانێکی تری قه‌ده‌غه‌کراویشی تێدایه که جێی مه‌به‌سته له قه‌ده‌غه‌کردنی نیشان کردن
و لێدان له روومه‌تدا .

(١) رواه الإمام أحمد في "مسنده" رقم : (٥٨٤٩) وأبو داود رقم : (٣٦٧٤) والحاكم رقم : (٢٢٣٥) ، وصححه
الألباني في "صحيح أبي داود" رقم : (٣٦٧٤) .

٥٩ / ساخته‌کاری و فیلکاری له ئاست شهرعی خوادا :

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رضی‌الله‌تعالی‌عنهما) قَالَ : بَلَغَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ (رضی‌الله‌تعالی‌عنهما) أَنَّ فُلَانًا بَاعَ حُمْرًا فَقَالَ : قَاتَلَ اللَّهَ فُلَانًا أَمْ يَعْلَمُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ : ((قَاتَلَ [وفي لفظ : لَعَنَ] اللَّهَ الْيَهُودَ حُرِّمَتْ عَلَيْهِمُ الشُّحُومُ فَجَمَلُوهَا فَبَاعُوهَا))^(١).

(١) صحيح البخاري رقم : (٢١١٠) و (٣٢٧٣) .

"الشُّحُومُ" : أي شُحُومُ الْمَيْتَةِ أَوْ شُحُومُ الْبَقَرِ وَالْعَنَمِ كَمَا أَخْبَرَ تَعَالَى يَقُولُهُ : ﴿وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْعَنَمِ حَرَمْنَا عَلَيْهِمُ شُحُومَهُمَا ...﴾ (١٦١) [الأنعام] .

واته : مه‌به‌ست به (به‌ز / الشُّحُوم) بریتی‌یه له به‌زی مردار و بویان به‌زی گا و مه‌پ و مالات هه‌روه‌کو چۆن خوی پایه‌دار هه‌والیداوه به‌فه‌رمایشتی خۆی : وه له گا و مه‌پ و مالاتیش به‌زی هه‌ردووکیانمان هه‌رام کرد له‌سه‌ر جووله‌که .

"جَمَلُوهَا" : أي أَدَابُوهَا وَاسْتَحْرَجُوهَا دَهْنَهَا . واته : تواندیان‌ه‌وه و پۆنه‌که‌یان لای دهره‌ینا .

قَالَ الْخَطَّابِيُّ : (مَعْنَاهُ : أَدَابُوهَا حَتَّى تَصِيرَ وَدَكًا فَيُرْوَل عَنْهَا اسْمُ الشَّحْمِ ، وَفِي هَذَا إِبْطَالُ كُلِّ حِيلَةٍ يُتَوَصَّلُ بِهَا إِلَى مُحَرَّمٍ ، وَأَنَّهُ لَا يَتَغَيَّرُ حُكْمُهُ بِتَغْيِيرِ هَيْئَتِهِ وَتَبْدِيلِ اسْمِهِ) [عون المعبود : (٩ / ٢٧٤)] .

واته : به‌زه‌که‌یان ده‌توانده‌وه تاوه‌کو ده‌بوو به‌چه‌وری و ناوی به‌زی له‌سه‌ر نه‌ده‌ما ، وه له‌مه‌شدا هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی هه‌موو ساخته‌کاری و فیلکاریه‌کی تیدایه‌ که پێی بگه‌یت به‌هه‌رام‌کراویک ، وه حوکمی ئه‌و شته ناگۆرێت به‌گۆرینی شیوه‌که‌ی و به‌گۆرینی ناوه‌که‌ی .

واته : هه‌وال گه‌یشته (عومه‌ری) کوپی (خه‌طاب) که فلانه که‌س عه‌ره‌قی
 فرۆشتوه ئه‌ویش فه‌رمووی : خوا فلانه که‌س بکوژیت باشه نه‌یزانیوه پیغه‌مبه‌ری
 خوا (ﷺ) فه‌رموویه‌تی : خوا له‌عه‌ته‌ی کرد له جووله‌که که به‌زیان لی
 هه‌رامکرا ئه‌وانیش تواندیان‌ه‌وه و فرۆشتیان .

(الحافظ ابن حجر) له کتیی (فتح الباري) دا (٤ / ٤١٥) له شه‌رحی ئه‌م
 فه‌رمووده‌یه‌دا فه‌رموویه‌تی : (قَوْلُهُ : "فَجَمَلُوهَا" : أَيِ أَذَابُوهَا ... وَفِيهِ إِطْطَالُ الْحَيْلِ
 وَالْوَسَائِلِ إِلَى الْمُحَرَّمَ ، وَفِيهِ تَحْرِيمُ بَيْعِ الْحَمْرِ ... وَفِيهِ أَنَّ الشَّيْءَ إِذَا حُرِّمَ عَيْنُهُ حُرِّمَ
 ثَمَنُهُ ...) .

واته : فه‌رمایشتی : "فَجَمَلُوهَا" : واتا : تواندیان‌ه‌وه ، وه ئه‌م فه‌رمووده‌یه ئه‌م
 سوودانه‌ی تێدایه : هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی فیل و ساخته‌کاری و ئه‌وه‌سیله و
 هۆکارانه‌ی که سه‌رده‌کێشن بۆ هه‌رام ، هه‌روه‌ها هه‌رامی‌تی فرۆشتنی عه‌ره‌ق و
 خواردنه‌وه بێ‌هۆشکه‌ره‌کان ، هه‌روه‌ها ئه‌گه‌ر خوودی شتی‌ک هه‌رامکرا ئه‌وا
 نرخه‌که‌شی هه‌رام ده‌کری‌ت .

ههروهها پێغه مبهری خوا (ﷺ) فهرموویهتی : ((لَعَنَ اللَّهُ الْيَهُودَ ثَلَاثًا ، إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَ عَلَيْهِمُ الشُّحُومَ فَبَاعُوهَا وَأَكَلُوا أَثْمَانَهَا ، وَإِنَّ اللَّهَ إِذَا حَرَّمَ عَلَى قَوْمٍ أَكَلَ شَيْءٍ حَرَّمَ عَلَيْهِمْ ثَمَنَهُ))^(١).

واته : لهعنهتی خوا له جووله که - سی جـار - ، به پراستی خوا بهزی لهسه ر
 هرام کردن ئهوانیش فروشتیان و نرخه کاریان دهخوارد ، وه به پراستی ئهگه ر خوا
 خواردنی شتی که لهسه ر خه لکانیک هرام بکات ئهوا نرخه کهشی هرام دهکات
 لهسه ریان .

وه شیوازه کاری ساخته کاری و فیلکاری له ئاست شه رعی خوادا له م سه رده مه
 و جگه له مهش زۆرن لهوانه : (کپین و فروشتنی عینه / بیع العینه)^(١) و ناوانی

(١) رواه الإمام أحمد في "مسنده" رقم : (٢٢٢١) وأبو داود رقم : (٣٤٩٠) وصححه الألباني في "صحيح أبي داود" رقم : (٣٤٩٠) .

(١) (کپین و فروشتنی عینه / بیع العینه) : جۆری که له جۆره کاری ریباخواردن که بریتییه له :
 فروشتنی مالیک به کهسی که به بریک پاره به قهرز بۆ ماوهیه که و پاشان کپینه وهی ئهوا مال له
 لایه ن فروشیاره کهیه وه به کاش به نرخیکی که متر له وهی که پێی فروشتبوو .

بۆ نمونه : کهسی که سیه یارهیه که ده فروشتی به کهسی که تر به (١٥ ملیۆن دینار) به
 قهرز بۆ ماوهیه که و پاشان هه مان کهسی فروشیار ئهوا سیه یارهیه ده کپیته وه له وه کهسه ی تر به
 (١٤ ملیۆن دینار) به کاش .

لێردها کهسی کپیار مه بهستی سیه یاره کپین نییه به لکو دهیه ویت پاره ی دهست بکه ویت له بهر
 ئهوه په ناده باته بهر ئه م شیوازه له ساخته کاری و فیلکاری چونکه ئه و (١٤ ملیۆن دینار) ی بردووه

زۆریك له حه‌رامكراوه‌كان به جگه له ناوه‌كانی خۆیان به مه‌به‌ستی حه‌لال‌کردنیان*
 - په‌نا به خوا - ، وه پیغه‌مبه‌ری پاستگۆ و به‌پاستگۆخراوه (ﷺ) هه‌والیداوه به
 روودانی ئه‌مه وه‌رموویه‌تی : ((لَا تَذْهَبُ اللَّيَالِي وَالْأَيَّامُ حَتَّى تَشْرَبَ فِيهَا طَائِفَةٌ مِنْ
 أُمَّتِي الْحَمَرُ يُسْمُوْنَهَا بِغَيْرِ اسْمِهَا))^(١).

واته : شه‌وگار و پۆژگار - واته : ژیا‌نی دنیا - کۆتایی پی‌نایه‌ت تاوه‌کو له
 نێویدا کۆمه‌لێك له ئوممه‌ته‌که‌م عه‌ره‌ق ده‌خۆنه‌وه و ناوی ده‌نێن به جگه له
 ناوه‌که‌ی خۆی .

و ده‌بی‌ت له پاش ماوه‌یه‌ك له‌به‌رامبه‌ر ئه‌وه‌دا (١٥ ملیۆن دینار) بداته‌وه به‌كه‌سی
 فرو‌شیا‌ریسه‌یا‌ره‌که ، ئه‌مه‌یش ریا‌بایه و به‌لام فی‌لکاری تیدا‌کرا .

* به‌لێ به‌پاستی (ناوانی زۆریك له حه‌رامكراوه‌كان به جگه له ناوه‌كانی خۆیان به
 مه‌به‌ستی حه‌لال‌کردنیان) یه‌كێكه له دیا‌رده‌كانی ئه‌م سه‌رده‌مه و نموونه‌ی زۆریش هه‌یه
 له‌وانه : گۆپینی ناوی (ریا‌با / الرِّبا) به (سوود / الفائدة ، الفاض) وه له جۆره‌كانی ریا‌با
 (مامه‌له‌ی فرو‌شتنی كا‌لا به قیست به‌ نرخ‌ی زیاتر له‌ نرخ‌ی كاش) كه ناونا‌وه به (فرو‌شتنی
 كا‌لا به قیست) ، هه‌روه‌ها گۆپینی ناوی (زینا و داوین پی‌سی) به (له‌شفرو‌شی) ، هه‌روه‌ها
 گۆپینی ناوی (عه‌ره‌ق و خواردنه‌وه هۆشبه‌ره‌كان / الخمر والمسکرات) به (خواردنه‌وه
 پۆحیه‌كان / المشروبات الروحية) ، هه‌روه‌ها گۆپینی ناوی (بی‌باوه‌پی و کوفرکردن / الإلحاد
 والكفر) به (ئازادی بی‌روباوه‌پ و پا‌ده‌ری‌پین / حُرِّية الرأي والتعبير) ، هه‌روه‌ها گۆپینی ناوی
 (قوما‌رکردن / القمار) به (تا‌قی‌کردنه‌وی به‌خت / اختبار الحظ) ... هتد .

(١) صحیح سنن ابن‌ماجه رقم : (٢٧٢٩) .

ئهمه له گهڵ ئه وهی که پیغه مبهری خوا (ﷺ) بهم فهرمودهیهی پێگهی له
نمونهی ئه و که سانه برپوه :

((كُلْ مُسْكِرٍ حَمْرٍ ، وَكُلْ مُسْكِرٍ حَرَامٍ))^(٢).

واته : هه موو هۆشبه ریك عه ره قه ، وه هه موو هۆشبه ریكیش هه رامه .

جا هه ركه سیك عه ره ق بخواته وه و ناویشی بنیت به جگه له ناوه که ی خوی
ئه وا له عه نه تی عه ره ق خواردنه وه که ی و له عه نه تی ساخته کاری و فیلکاری و
حه لال کردنه که شی ده یگریته وه و پئی ده گات - په نا به خوا - .

وه زیان و زه ره ره کانی ساخته کاری و فیلکاری ژۆر گه وره ن له وانه : ئهم
کاره پال به خه لکه وه ده نیت بۆ ئه نجامدانی هه رامکراوه کان به بی ترس و شه رم
کردن له خوای کارپه ره که ت و به رز و پایه دار .

هه روه ها ده شبیته یارمه تیده ر بۆ حه لال کردنی ئهم هه رامکراوانه و
بلا بوونه وهی له ناو کۆمه لگادا .

وه من ئه مه تان به بیردینمه وه هه روه کو چۆن خوای (کارپه ره که ت و
پایه دار) فه رمویه تی : ﴿ وَذَكَرْ فَإِنَّ الدِّكْرَى نَفْعُ الْمُؤْمِنِ ﴾ ﴿الذاریات﴾ .

(٢) صحیح مسلم رقم : (٥١٨٧) .

واته : شته‌کان وه‌بیر به‌ینه‌ره‌وه چونکه وه‌بیره‌ینه‌نه‌وه سوودی هه‌یه بۆ ئیمانداران .

وه (مُحَمَّد) ی کورپی (الحسن) فه‌رموویه‌تی : (لَيْسَ مِنْ أَخْلَاقِ الْمُؤْمِنِينَ الْفِرَازُ مِنْ أَحْكَامِ اللَّهِ بِالْحَيْلِ الْمُؤَصِّلَةِ إِلَى إِبْطَالِ الْحَقِّ) [فتح الباري : (١٢ / ٣٢٩)] .

واته : پا‌کردن له ئه‌حکامه‌کانی خوا به‌و فی‌لانه‌ی که مرو‌ف ده‌گه‌یه‌نیت به هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی حه‌ق له ئه‌خلاق و په‌وشتی ئیمانداران نی‌یه .

[وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ عَامَ الْفَتْحِ وَهُوَ بِمَكَّةَ : ((إِنَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ حَرَّمَ بَيْعَ الْحَمْرِ وَالْمَيْتَةِ وَالْخِنْزِيرِ وَالْأَصْنَامِ ، فَقِيلَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ شُحُومَ الْمَيْتَةِ فَإِنَّهَا يُطْلَى بِهَا السُّفْنُ وَيُدْهَنُ بِهَا الْجُلُودُ وَيَسْتَصْبَحُ بِهَا النَّاسُ ؟ فَقَالَ : لَا هُوَ حَرَامٌ ، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) عِنْدَ ذَلِكَ : قَاتِلِ اللَّهَ الْيَهُودَ إِنَّ اللَّهَ لَمَّا حَرَّمَ عَلَيْهِمْ شُحُومَهَا جَمَلُوهُ ثُمَّ بَاغَوْهُ فَأَكَلُوا ثَمَنَهُ))^(١).

واته : پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) له سالی ئازا‌کردنی شاری مه‌که‌دا له ناو مه‌که‌دا فه‌رموویه‌تی : به‌پاستی خوا و پی‌غه‌مبه‌ره‌که‌ی کرپن و فرو‌شتنی عه‌ره‌ق و مردار و بوو و به‌راز و بت و په‌یکه‌ریان حه‌رام کردوه ، وترا : ئه‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خوا

(١) صحیح البخاری رقم : (٦٩٢٤) و صحیح مسلم رقم : (٤٠٢٤) .
قَوْلُهُ : "يُطْلَى" : أَيُ يُدْهَنُ .

وَقَوْلُهُ : "وَيَسْتَصْبَحُ بِهَا النَّاسُ" : أَيُ يَجْعَلُونَهَا فِي مَصَابِيحِهِمْ يَسْتَضِيئُونَ بِهَا وَيُنَوِّرُونَ .

ئایا چیمان پێ‌ده‌لێت سه‌باره‌ت به‌ به‌زی مردارۆبوو چونکه به‌وه که‌شتی چه‌ور ده‌کرێت و پێستیشی پێ چه‌ور ده‌کرێت و خه‌لکی چراشی پێ‌گرده‌ده‌ن ؟
فه‌رمووی : نه‌خێر نابێت ئه‌وه‌یش هه‌رامه ، ئه‌جا پێغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) له‌و کاته‌دا فه‌رمووی : له‌عه‌تی خوا له‌ جووله‌که به‌پاستی خوا به‌زی مردارۆبووی له‌سه‌ر هه‌رام کردن ئه‌وانیش توندیان‌وه و پاشان فرۆشتیان و ئه‌جا نرخه‌که‌یان خوارد .



٦٠ / دنیا و شته رازاوه‌کانی جگه له زیگری خوا و نه‌وهی که خوشی ده‌وێت :

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) وَهُوَ يَقُولُ : ((الدُّنْيَا مَلْعُونَةٌ ، مَلْعُونٌ مَا فِيهَا إِلَّا ذَكَرَ اللَّهَ وَمَا وَالَاهُ أَوْ عَالِمًا أَوْ مُتَعَلِّمًا))^(١).

واته : دنیا له‌عنه‌ت لێ‌کراوه و نه‌وه‌شی که تییدا‌یه له‌عنه‌ت لێ‌کراوه جگه له زیگری خوا و نه‌وهی که خوا خوشیده‌وێت یان زانا‌یه‌ک یان قوتا‌بی عیلم نه‌بی‌ت .

قَوْلُهُ : "الدُّنْيَا مَلْعُونَةٌ" : الْمُرَادُ بِالدُّنْيَا كُلُّ مَا يَشْغَلُ عَنِ اللَّهِ تَعَالَى وَيُبْعِدُ عَنْهُ ، وَلَعْنُهُ : بُعْدُهُ عَنِ نَظَرِهِ تَعَالَى .

واته : مه‌به‌ست به دنیا هه‌ر شتی‌که که سه‌رقا‌لت بکات له خوی پایه‌دار و دوورت بخاته‌وه لێ‌ی ، وه له‌عنه‌تی خوا‌یش له دنیا : بریتی‌یه له دوورخسته‌نه‌وهی دنیا له تیروانی‌نی خوی پایه‌دار بۆی و با‌یه‌خ پی‌نه‌دانی .

مه‌روه‌ها پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رموویه‌تی : ((مَنْ كَانَتْ الْآخِرَةُ هَمَّهُ جَعَلَ اللَّهُ غِنَاهُ فِي قَلْبِهِ وَجَمَعَ لَهُ شَمْلَهُ وَأَتَتْهُ الدُّنْيَا وَهِيَ رَاغِمَةٌ ، وَمَنْ كَانَتْ الدُّنْيَا هَمَّهُ جَعَلَ اللَّهُ فَقْرَهُ بَيْنَ عَيْنَيْهِ وَفَرَّقَ عَلَيْهِ شَمْلَهُ وَلَمْ يَأْتِهِ مِنَ الدُّنْيَا إِلَّا مَا قُدِّرَ لَهُ))^(١).

(١) صحیح سنن ابن ماجه رقم : (٤١١٢) و سلسله الأحادیث الصحیحة رقم : (٢٧٩٧) .

(١) صحیح سنن الترمذی رقم : (٦٥١٠) .

ئهو که‌سانه‌ی که خوا به‌هه‌شتی لی‌قه‌ده‌غه کردوون یان مژده‌ی ئاگری پێداون

٦١ / داب‌کردنی حه‌ق و مافی موسلمان :

عَنْ أَبِي أُمَامَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ : ((مَنْ اقْتَطَعَ حَقَّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ بِيَمِينِهِ فَقَدْ أَجَبَ اللَّهُ لَهُ النَّارَ وَحَرَّمَ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ .

فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ : وَإِنْ كَانَ شَيْئًا يَسِيرًا يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟

قَالَ : وَإِنْ قَضِيًّا مِنْ أَرَاكِ^(١) .

واته : هه‌ر که‌سێک به‌ سویندخواردنی ماف و حه‌قی موسلمانێک داب‌پێت و بییات

ئهو خوا ئاگری بۆ مسۆگر ده‌کات و به‌هه‌شتی له‌سه‌ر حه‌رام و قه‌ده‌غه‌ده‌کات .

پیاویک پێی وت : ئه‌گه‌ر چی شتیکی که‌میش بێت ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ؟

فه‌رمووی : ئه‌گه‌ر ته‌له‌داریکیش بێت له‌ داری سیواک .



(١) صحیح مسلم رقم : (٣٧٠) .

٦٢ / کوشتنی ئیماندار به ئه نقه ست :

خوای (کارپه ره کهت و پایه دار) فه رموویه تی : ﴿ وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ خَالِدًا فِيهَا وَعَذِيبُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَلَعَنَهُ وَأَعَدَّ لَهُ عَذَابًا عَظِيمًا ﴾ [النساء] .

واته : وه هه رکه سیك ئیماندارێك به ئه نقه ست بکوژیت ئه وای پاداشته که ی بریتی یه له دۆزه خ و به هه تاهه تایێ تیییدا ده مینیتته وه و خوایش لای توپه یه و له عنه تی لای کردووه و سزایه کی گه وره شی بۆ ئاماده کردووه .

٦٣ / ئه و که سه ی که دراوسی که ی ئه مین نه بییت له خراپه و زیانه کانی :

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ : ((لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ لَا يَأْمَنُ جَارُهُ بَوَائِقِهِ))^(١).

واته : ئه و که سه ناچیتته به هه شته وه که دراوسی که ی ئه مین و بێ خه م نه بییت له خراپه و زیانه کانی .

"بَوَائِقُهُ" : أَي : شُرُورُهُ .

(١) صحیح مسلم رقم : (١٨١) .

٦٤ / نه‌و ئافره‌ته‌ی که به‌بی هۆکار داوا‌ی ته‌لاقدان له می‌رده‌که‌ی ده‌کات :

عَنْ ثَوْبَانَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : ((أَيُّمَا امْرَأَةٍ سَأَلَتْ زَوْجَهَا الطَّلَاقَ مِنْ غَيْرِ مَا بَأْسٍ فَحَرَامٌ عَلَيْهَا رَائِحَةُ الْجَنَّةِ))^(١).

واته : هه‌ر ئافره‌تێک به‌بی هۆکار داوا‌ی ته‌لاقدان و جیا‌بوونه‌وه بکات له می‌رده‌که‌ی ئه‌وه بۆ‌نی به‌هه‌شتی لی حه‌رام و قه‌ده‌غه‌یه .



(١) رواه الإمام أحمد رقم : (٢٢٣٧٩) وابن ماجه رقم : (٢٠٥٥) .

٦٥ / ئه‌و که‌سه‌ی که خزمایه‌تی ده‌پچڕینی‌ت :

عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ : ((لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعٌ رَحِمٍ))^(١).

واته : ئه‌و که‌سه‌ی که خزمایه‌تی ده‌پچڕینی‌ت ناچیت به‌هه‌شته‌وه .

هه‌روه‌ها پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رمویه‌تی : ((مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُسَيِّطَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ أَوْ يُنْسَأَ فِي أَثَرِهِ فَلْيَصِلْ رَحْمَةً))^(٢).

واته : هه‌رکه‌سیک پی‌ی خوشه‌که‌وا پزق و پزوی له‌سه‌ر فراوان بکری‌ت و کاتی مردنی دواخری‌ت ئه‌وا با په‌یوه‌ندی خزمایه‌تی بگه‌یه‌نی‌ت .

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَجُلًا قَالَ : ((يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ لِي قَرَابَةً أَصْلُهُمْ وَيَقْطَعُونِي ، وَأُحْسِنُ إِلَيْهِمْ وَيُسَيِّئُونَ إِلَيَّ ، وَأَحْلُمُ عَنْهُمْ وَيَجْهَلُونَ عَلَيَّ .

فَقَالَ : لَئِنْ كُنْتَ كَمَا قُلْتَ فَكَأَنَّمَا تُسِفُّهُمُ الْمَلَّ ، وَلَا يَزَالُ مَعَكَ مِنَ اللَّهِ ظَهِيرٌ عَلَيْهِمْ مَا دُمْتَ عَلَى ذَلِكَ))^(٣).

(١) صحیح مسلم رقم : (٦٦٨٥) .

(٢) صحیح مسلم رقم : (٦٦٨٧) . قَوْلُهُ : "يُنْسَأُ فِي أَثَرِهِ" : أَيُّ : يُؤَخَّرُ فِي أَجَلِهِ وَعُمْرِهِ .

(٣) صحیح مسلم رقم : (٦٦٨٩) .

واته : پیاویک وتی : ئە ی پیغه مبهری خوا من هه ندیک خزم هیه په یوه ندی
خزما یه تیان له گه لدا به جید دینم و به سه ریان ده که مه وه به لام ئە وان په یوه ندی
خزما یه تیان له گه ل مندا پچراندوه و نایگه یه نن ، وه من چاکه یان له گه لدا ده که م
و به لام ئە وان خراپه م ده رحه ق ده که ن ، وه من چاوپۆشی له هه له کانیا ن ده که م و
پشوو دریز و خۆرا گر ده بم له ئاستیا ن به لام ئە وان کاری نه زانکارانه و نه فامکارانه م
ده رحه ق ده که ن .

فه رموی : ئە گه ر به و شیوازه بیت که تۆ ده یلێت ئە وا ئە وه وه کو ئە وه وایه
که تۆ خۆ له میش و سکلێ گه رم به دیت به ده رخوا ریا ن* ، وه تۆ له لایه ن خوا وه
به رده وام پشتگیر و پشتیوانیکت بۆ هیه له به رامبه ریا ن ئە وه ندیه که تۆ له سه ر
ئە وه بیت .

٦٦ / قسه هینه ر و قسه به ر به مه به ستی ناژا وه گیر ی :

عَنْ حُذَيْفَةَ (رضي الله عنه) قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ : ((لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ نَمَامٌ))^(١).

* (قوله) : "فَكَأَنَّمَا تُسْفَهُمُ الْمَلُ" : الملُ : هُوَ الزَّمَادُ الْحَارُّ ، أَي كَأَنَّمَا تَطْعَمُهُمُ الرَّمَادُ الْحَارُّ ، وهو تشبيه لما يلحقهم من الإثم بما يلحق أكل الزَّمَادِ الْحَارِّ من الألم ، ولا شيء على المحسن إليهم لكن ينالهم إثم عظيم بتقصيرهم في حقه وإدخالهم الأذى عليه) .

(١) صحيح مسلم رقم : (٣٠٣) . يُقال : نَمَ الحديثُ يَنْمُو وَيَنْمُو نَمًا فهو نَمَامٌ والاسم النَّمِيمَةُ ، والنميمة : هي نقل كلام الناس بعضهم إلى بعض على جهة الإفساد بينهم .

واته : ئه وه که سه ناچیت به هه شته وه که له نیوان خه لکدا قسه ده هیئیت و ده بات به مه به سستی ئاژاوه گیرێ و تیکدانی نیوانیان .

وَعَنْ هَمَّامِ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ : كُنَّا جُلُوسًا مَعَ حُذَيْفَةَ فِي الْمَسْجِدِ فَجَاءَ رَجُلٌ حَتَّى جَلَسَ إِلَيْنَا ، فَقِيلَ لِحُذَيْفَةَ : إِنَّ هَذَا يَرْفَعُ إِلَى السُّلْطَانِ أَشْيَاءَ ، فَقَالَ حُذَيْفَةُ - إِزَادَةَ أَنْ يُسْمِعَهُ - : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ : ((لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَتَاتٌ))^(٢).

واته : له (هَمَّامِى كورێ (الْحَارِث) ه وه فه رموویه تی : ئیمه له ناو مزگه وتدا له گه ل (حُذَيْفَةَ) دا دانیشتبووین و پیاویکیش هات تا وه کو لای ئیمه دانیشت ، و ترا به (حُذَيْفَةَ) : ئهم پیاوه قسه و شت به رز ده کاته وه بۆ لای ده سه لاتدار ، (حُذَيْفَةَ) یش - به مه به سستی ئه وه ی که بیدات به گوێی ئه ودا - فه رمووی : بیستومه پیغه مبه ری خوا (ﷺ) فه رموویه تی : ئه وه که سه ناچیت به هه شته وه که گوێرا ده گریت له قسه ی خه لک به بێ ئه وه ی که پێی بزانی و قسه بیسترا وه که یش ده یگوێزیت وه بۆ خه لکانیکی تر .

قال الإمام النووي : (فَالْقَتَاتُ : هُوَ التَّمَامُ ... قال العلماء : والنميمة : هي نقل كلام الناس بعضهم إلى بعض على جهة الإفساد بينهم)^(١).

(٢) صحيح البخاري رقم : (٥٧٠٩) وصحيح مسلم رقم : (٣٠٤) .

(١) شرح صحيح مسلم : (١١٢ / ٢) .

واته : (الْقَتَات) بریتی‌یه له (النَّمَامُ) : قسه‌هێنەر و قسه‌به‌ر به مه‌به‌ستی فیتنه‌یی کردن و ئاژاوه‌گێڕی ... زانایان فه‌رمووینانه : (النميمة / قسه‌هێنان و قسه‌بردن / فیتوفات کردن) : بریتی‌یه له گواستنه‌وه‌ی قسه‌ی خه‌لك هه‌ندیکیان بۆ هه‌ندیکی تریان به مه‌به‌ستی ئاژاوه‌گێڕی و تێكدانی نێوانیان .

وه كه‌سی (الْقَتَات / گوێهه‌خه‌ر) سه‌ره‌پای ئه‌وه‌ی كه (النَّمَام / قسه‌به‌ر)یشه به‌لام جیاوازه له كه‌سی (النَّمَام / قسه‌به‌ر) به‌وه‌ی كه ئه‌م ئه‌و قسه‌یه ده‌گوێزێته‌وه كه گوێی بۆه‌له‌خات و گوێ‌بیستی بۆ ده‌كات به‌بێ زانیاری كه‌سی قسه‌كه‌ر ، ئه‌م جاسوسی ده‌كات به‌سه‌ر قسه‌ی خه‌لكه‌وه به‌بێ ئه‌وه‌ی كه پێی بزانی و پاشان ده‌یگوێزێته‌وه بۆ تێكدانی نێوانیان ، وه‌ خواش زاناره .



فائدة: قَوْلُهُ : "قَتَات" : هو النَّمَام ، وقيل : هو الذي يتسمع على القوم وهم لا يعلمون ذلك ثم ينقل ما سمعه منهم .

قال ابن الأثير : (قَتَات : هو النَّمَام ، وقيل : النَّمَام : الذي يكون مع القوم يتحدثون فيهم عليهم ، والقَتَات : الذي يَسْمَعُ على القوم وهم لا يعلمون ثم يَنْقُلُ) [النهاية : (٢ / ٤١٣)] .

وقال الصنعاني : (قَتَات : وهو النَّمَام ... وقيل إن بين القتات والنمام فرقا : فالنمام : الذي يحضر القصة ليلبغها ، والقتات الذي يتسمع من حيث لا يعلم به ثم ينقل ما سمعه ، وحقيقة النميمة نقل كلام الناس بعضهم إلى بعض للإفساد بينهم) [سبل السلام : (٤ / ١٩٨)] .

٦٧ / که‌سی خۆبه‌گه‌وره‌زان :

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) عَنْ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ : ((لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ كِبَرٍ .

قَالَ رَجُلٌ : إِنَّ الرَّجُلَ يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ ثَوْبُهُ حَسَنًا وَنَعْلُهُ حَسَنَةً .

قَالَ : إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ يُحِبُّ الْجَمَالَ ، الْكِبَرُ : بَطَرُ الْحَقِّ وَغَمَطُ النَّاسِ))^(١).

واته : ئه‌و که‌سه ناچێته به‌هه‌شته‌وه که به‌کیشی می‌روله‌یه‌کی بچووک
خۆبه‌گه‌وره‌زانی هه‌بیته له ناو دلیدا .

پیاویک وتی : پیاو هه‌یه‌یه‌ پێی خۆشه‌ که جله‌کانی باش و جوان بیته و
پێلاوه‌کانیشی باش و جوان بیته .

فه‌رمووی : به‌راستی خوا جوانه‌ و جوانیشی خۆشده‌وێت ، خۆبه‌گه‌وره‌زانی
بریتییه‌ له : په‌تکردنه‌وه‌ی حه‌ق و به‌چاوی سووک سه‌یرکردنی خه‌لك .



(١) صحیح مسلم رقم : (٢٧٥) .

٦٨ - ٦٩ - ٧٠ / کهسانی منه‌تکه‌ر و ئەزیه‌تده‌ری باوک و دایک و خووگر به

عه‌ره‌ق خواردنه‌وه :

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) أَنَّهُ قَالَ : ((لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ : مَنَّا ، وَلَا عَاقٌ وَالِدَيْهِ ، وَلَا مُدْمِنٌ خَمْرٍ))^(١).

واته : ئەمانه ناچنه به‌هه‌شته‌وه : که‌سی منه‌تکه‌ر ، هه‌روه‌ها ئەو که‌سه‌یش که ئەزیه‌ی باوک و دایکی ده‌دات ، هه‌روه‌ها ئەو که‌سه‌یش که خوی گرتوو به عه‌ره‌ق خواردنه‌وه و به‌رده‌وامه له‌سه‌ر خواردنه‌وی .



(١) مسند الإمام أحمد رقم : (٦٨٨٢) وصحيح الجامع الصغير رقم : (٧٦٧٦) .

قَوْلُهُ : "مَنَّا" : أَيُّ كَثِيرِ الْمَنِّ وَهُوَ اعْتِدَادُ الصَّنِيعَةِ عَلَى الْمَعْطَى ، وَلَعَلَّ الْمُرَادُ مَنْ لَا يُعْطَى شَيْئًا إِلَّا بِمَنْ ، أَوِ الْمُرَادُ مَنْ يَمْنُنُ عَلَى النَّاسِ بِمَا يَعْطِيهِ .

واته : (مَنَّا / منه‌تکه‌ر) : ئەو که‌سه‌یه که منه‌ت زۆر ده‌کات ، منه‌ت کردنیش بریتی‌یه له : ژماردن و باسکردنی چاکه‌ی خۆت به‌سه‌ر پێ‌به‌خه‌راو و چاکه‌له‌گه‌لداکراو ، وه له‌وانه‌یه : مه‌به‌ستیش ئەو که‌سه‌ بی‌ت که هیچ شتێک نادات به که‌سیکی تر ئیلا به منه‌تکردنه‌وه نه‌بی‌ت ، یان مه‌به‌ست ئەو که‌سه‌یه که منه‌ت ده‌کات به‌سه‌ر خه‌لکه‌وه به‌وه‌ی که ده‌یه‌به‌خشیت پێیان .

وَقَوْلُهُ : "مُدْمِنٌ خَمْرٍ" : أَيُّ الَّذِي يَدَاوِمُ عَلَى شَرْبِ الْخَمْرِ .

٧١ / درؤ و خراپه‌كارى :

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : ((إِيَّاكُمْ وَالْكَذِبَ فَإِنَّ الْكَذِبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ ، وَإِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ))^(١).

واته : وريا و به ئاگا بن له درؤکردن ، چونكه به‌پاستى درؤکردن پێنمايى ده‌كات بو خراپه‌كارى ، وه خراپه‌كاريش پێنمايى ده‌كات بو ئاگرى دۆزهخ .

هه‌روه‌ها پێغه‌مبه‌رى خوا (ﷺ) فه‌رموويه‌تى : ((وَيْلٌ لِلَّذِي يُحَدِّثُ فَيَكْذِبُ لِيُضْحِكَ بِهِ الْقَوْمَ وَيَلُ لَهٗ وَيَلُ لَهٗ))^(٢).

واته : تياچوون (يان دۆلتيك له دۆله‌كانى دۆزهخ) بو ئه‌وه‌كه‌سه‌ى كه قسه‌ده‌كات و درؤده‌كات بو ئه‌وه‌ى خه‌لك به‌يئيته‌ پي‌كه‌نين ، تياچوون (يان دۆلتيك له دۆله‌كانى دۆزهخ) بو ، تياچوون (يان دۆلتيك له دۆله‌كانى دۆزهخ) بو .



(١) صحيح البخاري رقم : (٥٧٤٣) .

(٢) مسند الإمام أحمد رقم : (٢٠٦٠٦) وصحيح أبي داود رقم : (٤٩٩٠) .

٧٢ / ئه‌و که‌سه‌ی که خۆی ده‌کوژیت :

عَنْ جُنْدَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : ((كَانَ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ رَجُلٌ بِهِ جُرْحٌ فَجَزَعٌ فَأَخَذَ سَكِينًا فَحَزَّ بِهَا يَدَهُ فَمَا رَفَأَ الدَّمُ حَتَّى مَاتَ ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : بَادِرْنِي عَبْدِي بِنَفْسِهِ ، حَزَّيْتُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ))^(١).

واته : له نێو ئوممه‌تانى پێش ئێوه‌دا پیاویك هه‌بوو برینیکی پێوه‌بووه و ناره‌حه‌ت و بێ‌تا‌قه‌ت بووه و سه‌به‌ری نه‌گرتووه بۆیه چه‌قۆیه‌کی بردووه و ده‌ستی خۆی پێ‌برێوه و خۆینه‌که‌ی خۆی نه‌گرتووه‌ته‌وه تاوه‌كو مردووه .

خوای گه‌وره‌ش فه‌رموویه‌تی : ئه‌و عه‌به‌ده‌م ده‌ستپێشخه‌ری کردووه له‌گه‌ڵ من به‌ ده‌ره‌یتانی رو‌ح و گیانی ، بۆیه منیش به‌هه‌شتم لێ‌ی حه‌رام و قه‌ده‌غه‌کرد .

وه‌ خوای (کارپه‌ره‌که‌ت و به‌رز و پایه‌دار) فه‌رموویه‌تی : ﴿وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا﴾^(٢٩) وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ عَدُوًّا وَظُلْمًا فَسَوْفَ نُصْلِيهِ نَارًا وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴿٣٠﴾ [النساء] .

(١) صحیح البخاری رقم : (٣٢٧٦) .

واته : وه خۆتان مه‌کوژن ، به‌پاستی خوا به‌په‌حمه به‌رامبه‌رتان ﴿٢٩﴾ وه هه‌رکه‌سیک ئه‌و کاره بکات به ده‌ستدریژی و زوڵم و سته‌مکردنه‌وه ئه‌وا ئیمه ده‌یخه‌ینه ناو ئاگره‌وه ، وه ئه‌وه‌یش له‌سه‌ر خوا ئاسانه .

وه پینغه‌مبه‌ری خوایش (ﷺ) فه‌رمویه‌تی : ((مَنْ قَتَلَ نَفْسَهُ بِحَدِيدَةٍ فَحَدِيدَتُهُ فِي يَدِهِ يَتَوَجَّأُ بِهَا فِي بَطْنِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدًا مُخَلَّدًا فِيهَا أَبَدًا ، وَمَنْ شَرِبَ سُمًّا فَقَتَلَ نَفْسَهُ فَهُوَ يَتَحَسَّاهُ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدًا مُخَلَّدًا فِيهَا أَبَدًا ، وَمَنْ تَرَدَّى مِنْ جَبَلٍ فَقَتَلَ نَفْسَهُ فَهُوَ يَتَرَدَّى فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدًا مُخَلَّدًا فِيهَا أَبَدًا))^(٢).

واته : هه‌رکه‌سیک به ئاسنیک خۆی بکوژیت ئه‌وا ئه‌و ئاسنه‌ی به ده‌سته‌وه‌یه و ده‌یکات به سکی خۆیدا له ناو ئاگری دۆزه‌خدا و به هه‌تا‌هه‌تایی تییدا ده‌می‌نیت‌ه‌وه ، وه هه‌رکه‌سیک ژه‌هر بخواته‌وه و خۆی بکوژیت ئه‌وا له ناو ئاگری دۆزه‌خدا ده‌یخواته‌وه و به هه‌تا‌هه‌تایی تییدا ده‌می‌نیت‌ه‌وه ، وه هه‌رکه‌سیک له شاخیک خۆی بخاته‌خواره‌وه و خۆی بکوژیت ئه‌وا له به‌رزایی ناو ئاگری دۆزه‌خه‌وه ده‌که‌وێته‌خواره‌وه و به هه‌تا‌هه‌تایی تییدا ده‌می‌نیت‌ه‌وه .

(٢) مسند الإمام أحمد رقم : (٢٠٦٠٦) وصحيح أبي داود رقم : (٤٩٩٠) .

٧٣ / نه‌و که‌سه‌ی که خیانه‌ت و ناپاکی ده‌کات له‌گه‌ڵ نه‌و که‌سانه‌ی که سه‌ر په‌رشتیان ده‌کات :

عَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ الْمُزَنِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ : ((مَا مِنْ عَبْدٍ يَسْتَرْعِيهِ اللَّهُ رَعِيَّةً يَمُوتُ يَوْمَ يَمُوتُ وَهُوَ غَاشٌّ لِرَعِيَّتِهِ إِلَّا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ))^(١).

واته : هیچ عه‌بدێک نی‌یه خوا سه‌ر په‌رشتیارێتی سه‌ر په‌رشتیار کراوانێکی
پێ‌پا‌بسپێ‌ری‌ت و بم‌ری‌ت و نه‌و پۆ‌ژه‌یش که ده‌م‌ری‌ت نه‌و خیا‌نه‌ت و ناپاکی کرد‌وه
له‌گه‌ڵ سه‌ر په‌رشتیار کراوان و نه‌وه‌ی له ژێ‌رده‌ستیدا‌یه ئی‌للا خوا به‌هه‌شتی له‌سه‌ر
حه‌رام و قه‌ده‌غه‌ده‌کات .



(١) صحیح مسلم رقم : (٣٨٠) .

٧٤ / ئه‌وه له‌شهی که به حه‌رام بره‌وه و پێگه‌ینراوه :

عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ : ((كُلُّ جَسَدٍ نَبَتَ مِنْ سُحْتٍ فَالنَّارُ أُولَى بِهِ))^(١).

واته : هه‌ر له‌شێك به حه‌رام بره‌ویت و پێبگات ئه‌وا ئاگر شایسته‌یه‌تی .

وَفِي رِوَايَةٍ : ((لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ لَحْمٌ نَبَتَ مِنْ سُحْتٍ النَّارُ أُولَى بِهِ))^(٢).

واته : ئه‌و گوشته‌ی که به حه‌رام بره‌ویت و پێبگات ئه‌وا ناچێته به‌هه‌شته‌وه و ئاگر شایسته‌یه‌تی .



(١) رواه أبو نعيم في "الحلية" رقم : (٣٨٠) والبيهقي في "شعب الإيمان" رقم : (٥٣٧٧) .

(٢) مسند الإمام أحمد رقم : (١٤٤٤١) .

٧٥ - ٧٦ / که‌سی ته‌ماح‌باز و پیسکه و فشه‌که‌رو که‌سی گرژ و تووند و خۆبه‌گه‌وره‌زان :

عَنْ حَارِثَةَ ابْنِ وَهْبٍ (رضي الله عنه) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : ((لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ الْجَوَّاطُ وَلَا الْجَعْظَرِيُّ))^(١).

^(١) رواه أبو داود رقم : (٤٨٠٣) ، وصححه الألباني .

قَوْلُهُ : "الْجَوَّاطُ" : هو الْجُمُوعُ الْمُنَوَّعُ ، وقيل : هو الْكَثِيرُ اللَّحْمِ الْمُخْتَالِ فِي مَشْيِهِ ، وقيل : هو الْقَصِيرُ الْبَطِينُ الْجَانِي الْقَلْبَ ، وقيل : هو الْأَكُولُ ، وقيل : هو الْكَثِيرُ اللَّحْمِ الْغَلِيظِ الرَّقْبَةِ ، وقيل : هو الْجَزُوعُ الَّذِي لَا يَصْبِرُ عَلَى شَيْءٍ ، وقيل : هو الْفَاجِرُ ، وقيل : هو الصَّخَّابُ الْمُهَذَّارُ الْمِكْتَارُ مِنَ الْقَوْلِ .

واته : "الْجَوَّاطُ" : ئەو که‌سه‌یه که پاره و مالّ کۆده‌کاته‌وه و ده‌یگریته‌وه و لێ‌ی نابه‌خشیت واته : ته‌ماح‌باز و پیسکه و ڕه‌زیله ، وه و تراوه : که‌سی قه‌له‌و و گوشتن و فشه‌که‌رو خۆباده‌ره له کاتی پێ‌کردنیدا ، وه و تراوه : که‌سی بالاکورت و سکن و دلّ ڕه‌قه ، وه و تراوه : که‌سی فره‌خۆره ، وه و تراوه : که‌سی قه‌له‌و و گوشتن و مل قه‌وی‌یه ، وه و تراوه : که‌سی خراپ‌کاره ، وه و تراوه : که‌سی هاوار‌که‌رو دهنگ زل و فره‌ویژ و ژۆر قسه‌که‌ره .

وقَوْلُهُ : "الْجَعْظَرِيُّ" : هو الْعَلِيظُ الْقُطْ أَي : غَلِيظُ الْقَلْبِ سَبَّ الْخُلُقِ وَكَأَنَّ غَلْظَ الْقَلْبِ إِيمَاءٌ إِلَى سُوءِ بَاطِنِهِ مِنَ الْأَحْوَالِ وَالْفُظْ بِإِشَارَةِ إِلَى قُبْحِ ظَاهِرِهِ مِنَ الْأَفْعَالِ ، وقيل : هو الَّذِي لَا يَمْرُضُ وَلَا يَصْدُقُ رَأْسُهُ ، وقيل : هو الْمَتَكَبِّرُ الَّذِي يَتَمَدَّحُ وَيَنْفَخُ بِمَا لَيْسَ عِنْدَهُ .

واته : "الْجَعْظَرِيُّ" : ئەو که‌سه‌یه که دلّ ڕه‌ق و به‌د‌ڕه‌وشته .. وه‌کو بلی‌ی دلّ ڕه‌قیه‌که‌ی ئاماژه‌یه بۆ خراپ‌یتی حاله‌ته‌کانی ناوه‌وه‌ی و به‌د‌ڕه‌وشته‌که‌شی ئاماژه‌یه بۆ ناشیرین‌یتی کرداره‌کانی ده‌ره‌وه‌ی ، وه و تراوه : ئەو که‌سه‌یه که نه‌خۆش ناکه‌ویژ و تووشی سه‌رئێشه‌ نابێت ، وه و تراوه : که‌سیکی خۆبه‌گه‌وره‌زانه که هه‌میشه باسی خۆی ده‌کات و فووده‌کات به‌ شتانی‌ک له ده‌ستیدا نی‌یه و واده‌رده‌بێت که هه‌یه‌تی .

واته : هه‌موو ئەمانه له سیفات و ڕه‌وشتی ئەو که‌سانه‌ن که ناچنه به‌هه‌شته‌وه .

واته : ئه‌و که‌سه‌ی که‌وا ته‌ماحبازان و پی‌سکه و فشه‌که‌ر بی‌ت و هه‌روه‌ها ئه‌و که‌سه‌یش که‌وا گرژ و تووند و خۆبه‌گه‌وره‌زان بی‌ت ناچیتته به‌هه‌شته‌وه .

٧٧ / تاییه‌ته به‌ئافره‌تانه‌وه :

عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ (رضي الله عنه) قَالَ : ((بَيْنَمَا نَحْنُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فِي هَذَا الشَّعْبِ إِذْ قَالَ : انْظُرُوا هَلْ تَرَوْنَ شَيْئًا ؟

فَقُلْنَا : نَرَى غُرَبَانًا فِيهَا غُرَابٌ أَعْصَمُ أَحْمَرُ الْمِنْقَارِ وَالرَّجُلَيْنِ .

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَنْ كَانَ مِنْهُنَّ مِثْلَ هَذَا الْغُرَابِ فِي الْغُرَبَانِ))^(١).

واته : ساته‌وه‌ختی‌ک ئی‌مه له‌م دۆ‌له‌دا له‌گه‌ڵ پی‌غه‌مبه‌ری خوادا بووین (ﷺ) له‌ نا‌کاودا فه‌رمووی : سه‌یربکه‌ن بزانی هه‌چ شتی‌ک ده‌بینن ؟ وتمان : کۆمه‌له‌ قه‌له‌په‌شی‌ک ده‌بینن که‌ قازویه‌کیان تێ‌دا‌یه‌ ده‌نووک و هه‌ردوو قاچی سوورن .

فه‌رمووی : له‌ ئافره‌تان ناچیتته به‌هه‌شته‌وه مه‌گه‌ر به‌ ده‌گمه‌ن وه‌کو ئه‌م قازوه‌ ده‌نووک و قاچ سووره له‌ نێ‌و قه‌له‌په‌شانه‌دا .

^(١) رواه الإمام أحمد في "المسند" رقم : (١٧٧٧٠) وصححه الألباني في "سلسلة الأحاديث الصحيحة" رقم : (١٨٥٠) .

"غُرَابٌ أَعْصَمُ" : جۆری‌که له‌ قه‌له‌په‌ش که‌ ده‌نووک و هه‌ردوو قاچی سوورن و له‌ کوردیدا پێ‌ی ده‌وتریت : قازو .

عَنْ عُمَارَةَ بْنِ حُزَيْمَةَ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ : كُنَّا مَعَ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) فِي حَجٍّ أَوْ عُمْرَةٍ حَتَّى إِذَا كُنَّا بِمَرِّ الظَّهْرَانِ فَإِذَا امْرَأَةٌ فِي هَوْدَجِهَا قَدْ وَضَعَتْ يَدَهَا عَلَى هَوْدَجِهَا قَالَتْ : فَمَا لَ فَدْخَلَ الشَّعْبَ فَدْخَلْنَا مَعَهُ فَقَالَ : ((كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فِي هَذَا الْمَكَانِ فَإِذَا نَحْنُ بِغُرَبَانِ كَثِيرَةٍ فِيهَا غُرَابٌ أَعْصَمُ أَحْمَرُ الْمِنْقَارِ وَالرَّجُلَيْنِ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مِثْلُ هَذَا الْغُرَابِ فِي هَذِهِ الْغُرَبَانِ)) (١).

واته : له (عُمَارَةَ) ی کوپی (حُزَيْمَةَ) ی کوپی (ثَابِت) هوه فهرموویه‌تی : ئیمه له‌گه‌ل (عَمْر) ی کوپی (الْعَاص) دا بووین له حه‌ج یان له عومره‌دا تاوه‌کو‌گه‌یشتینه (مَرُّ الظَّهْرَان) بی‌نی ئافره‌تی‌ک له ناو‌که‌ژاوه‌که‌یه‌وه ده‌ستی خستووه‌ته سه‌ر که‌ژاوه‌که‌ی ، ئه‌وه‌بوو لایدا و پویشته ناو دۆله‌که‌وه و ئیمه‌یش له‌گه‌لیدا پویشتین و فهرمووی : ئیمه له‌م شوینه‌دا له‌گه‌ل پیغه‌مبه‌ری خوا‌دا بووین (ﷺ) و له‌و کاته‌دا قه‌له‌په‌شیکی زۆرمان بی‌نی که قازویه‌کی ده‌نووک و هه‌ردوو قاچی سوور له ناویاندا بوو ، پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فهرمووی : له ئافره‌تان ناچیت به‌هه‌شته‌وه مه‌گه‌ر به ده‌گمه‌ن وه‌کو ئه‌م قه‌له‌په‌شه ده‌نووک و قاچ سووره له نیو ئه‌و قه‌له‌په‌شانه‌دا .

٧٨ / ئه‌وه‌که‌سه‌ی که شتی‌ک به ئیمان‌داریک بلیت و ئه‌وه‌شی تیدا نه‌بی‌ت :

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ : ((مَنْ حَالَتْ شَفَاعَتُهُ دُونَ حَدٍّ مِنْ حُدُودِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَقَدْ ضَادَّ اللَّهَ فِي أَمْرِهٖ ، وَمَنْ مَاتَ وَعَلَيْهِ دَيْنٌ

(٢) مسند الإمام أحمد رقم : (١٧٨٢٦) .

فَلَيْسَ بِالْذِّينَارِ وَلَا بِالذِّرْهِمَ وَلَكِنَّهَا الْحَسَنَاتُ وَالسَّيِّئَاتُ ، وَمَنْ حَاصَمَ فِي بَاطِلٍ وَهُوَ يَعْلَمُهُ
لَمْ يَزَلْ فِي سَخَطِ اللَّهِ حَتَّى يَنْزِعَ ، وَمَنْ قَالَ فِي مُؤْمِنٍ مَا لَيْسَ فِيهِ أَسْكَنَهُ اللَّهُ رَذْعَةَ الْحَبَالِ
حَتَّى يَخْرُجَ مِمَّا قَالَ ، [وَلَيْسَ بِخَارِجٍ] ^(١).

واته : هه‌ر‌که‌سی‌ک‌ ت‌کا و پ‌جا و نۆ‌ه‌نگ‌یری کردنی ب‌ی‌ت‌ته به‌ربه‌ست له سه‌پاندنی
س‌زایه‌ک له س‌زادیاری‌ک‌راوه‌کانی خ‌وای گ‌ه‌وره ئه‌وا ئه‌و که‌سه د‌ژایه‌تی خ‌وای کرد‌وه
له فه‌رمانیدا ، وه هه‌ر‌که‌سی‌ک‌ ب‌مری‌ت و قه‌رزی له‌سه‌ر بی‌ت ئه‌وا له قیامه‌تدا به
دینار و دیره‌م نا‌یداته‌وه به‌ل‌کو به‌ چا‌که و خ‌راپه‌یه ، وه هه‌ر‌که‌سی‌ک‌ ده‌مه‌ده‌می و
دا‌کوکی ب‌کات له‌سه‌ر ش‌تیکی با‌تل و نا‌په‌وا و ده‌ش‌زان‌یت وایه ئه‌وا به‌رده‌وام له ناو
ت‌ووپه‌یی خ‌وادا ده‌بی‌ت تا‌وه‌کو ده‌ست‌به‌رداری ده‌بی‌ت ، وه هه‌ر‌که‌سی‌ک‌ ش‌تی‌ک
سه‌باره‌ت به‌ ئی‌مان‌دار‌یک‌ بل‌یت و ئه‌وه‌شی تی‌دا نه‌بی‌ت ئه‌وا خوا له ناو کیم و
زووخ‌وای دۆ‌زه‌خیه‌کاندا نی‌شته‌ج‌یی ده‌کات تا‌وه‌کو له‌وه ده‌رده‌چ‌یت که وت‌یه‌تی
و ناش‌توان‌یت لی‌ی ده‌ر‌چ‌یت .

وه خ‌وای (کار‌په‌ره‌که‌ت و به‌رز و پایه‌دار) فه‌رم‌و‌یه‌تی : ﴿ وَالَّذِينَ
يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بَغَيْرِ مَا اكْتَسَبُوا فَقَدْ احْتَمَلُوا بُهْتَانًا وَإِثْمًا
مُبِينًا ﴾ [الأحزاب] .

(١) مسند الإمام أحمد رقم : (٥٣٨٥) وأبو داود رقم : (٣٥٩٩) .
قوله : "رَذْعَةَ الْحَبَالِ" : هي غصارة أهل النار ، وهي صديدهم .

واته : وه ئه‌وانه‌ی كه‌وا ئه‌زی‌تی ئی‌ماندارانی پیاوان و ئا‌فره‌تان ده‌ده‌ن به‌بی
ئه‌وه‌ی كه‌ تاوانیان كرد‌یی‌ت ئه‌وا ئه‌وانه بو‌ه‌تان و تۆ‌مه‌ت و تاوانی‌کی روونیان
هه‌ل‌گرتوه .



٧٩ - ٨٠ / ئه‌وانه‌ی که قامچی ده‌ده‌ن له خه‌لک و ئافره‌تانی پۆشته و روت

(نیمچه‌رووت) :

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : ((صِنْفَانِ مِنَ أَهْلِ النَّارِ لَمْ أَرَهُمَا : قَوْمٌ مَعَهُمْ سِيَاطٌ كَأَذْنَابِ الْبَقَرِ يَضْرِبُونَ بِهَا النَّاسَ ، وَنِسَاءٌ كَاسِيَاتٌ عَارِيَاتٌ مُمِيلَاتٌ مَائِلَاتٌ رُءُوسُهُنَّ كَأَسْنِمَةِ الْبُخْتِ الْمَائِلَةِ ، لَا يَدْخُلْنَ الْجَنَّةَ ، وَلَا يَخْرُجْنَ رِيحُهَا ، وَإِنْ رِيحُهَا لَيُوجَدُ مِنْ مَسِيرَةٍ كَذَا وَكَذَا))^(١).

واته : دوو چين له خه‌لکی دۆزه‌خ نه‌مبینیون : که‌سانی‌ک که قامچیان پێ‌یه وه‌کو کلکی مانگا وایه پێ‌ی ده‌ده‌ن له خه‌لک ، وه ئافره‌تانی‌ک که جلیان له‌به‌ردایه و روتیشن ، سه‌رنجی پیاوان بۆ‌لای خۆیان راده‌کێشن و به له‌نجه‌ولاره‌وه رێ‌ده‌که‌ن و ده‌پۆن ، قزبان ئه‌به‌ستن و کۆی ده‌که‌نه‌وه له‌سه‌ر ته‌وقی سه‌ریان وه‌ک کۆپاره‌ی وشتی لێ‌ ده‌که‌ن ، ئا ئه‌و ئافره‌تانه ناچنه به‌هه‌شته‌وه و بۆ‌نیشی ناکه‌ن ، له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ی که بۆ‌نی به‌هه‌شت به‌ پێ‌ره‌وی چه‌نده‌ها سال بۆ‌نی ده‌پوات *.

(١) صحیح مسلم رقم : (٧١٢٣) .

* **فائدة** : (قَوْلُهُ : "كَاسِيَاتٌ عَارِيَاتٌ" : قيل : معناه : تستر بعض بدنهن ونكشف بعضه كأن تكشف رأسهن وعنقهن وصدرهن وذراعيهن وساقيهن ونحو ذلك من بدنهن إظهاراً لزينتهن وجمالهن ، وقيل : تلبس ثوباً رقيقاً شفافاً يـُـفـ لـون بدنهن وما تحت ثوبهن ، وقيل : تلبس ثوباً ضيقاً لَا يَسْتُرُ أَعْضَاءَهَا بَلْ

يَبْدُو حَجْمُهَا وتقاطع جسدھا مثل عجيزتيھا وتدييھا وفخذيھا وعضديھا ونحو ذلك ، فھن كاسيات في الظاهر عاريات في المعنى .

واته : له واتای "كاسيات عاريات" دا وتراوه : ئه‌وانه ئافره‌تانیک هه‌ندیک له له‌شیان داده‌پۆشن و هه‌ندیکی تری دهرده‌خه‌ن وه‌کو ئه‌وه‌ی که سه‌ری و ملی و گهردن و سنگی و هه‌ردوو قۆلی و هه‌ردوو قاجی و هاوشیوه‌ی ئه‌وانه له له‌شی دهربخات به مه‌به‌ستی دهرخستنی جوانی و شوخ و شه‌نگی خۆی ، وه وتراوه : ئه‌وانه ئافره‌تانیک که جلیکی ناسک و ته‌نک له‌به‌رده‌که‌ن که په‌نگی له‌شی و ئه‌وه‌ی که له ژیره‌وه‌ی جله ته‌نکه‌که‌یه دیارده‌خات و به‌دیده‌کریت ، وه وتراوه : ئه‌وانه ئافره‌تانیک که جلیکی ته‌نگ و ته‌سک له‌به‌رده‌که‌ن که چه‌جم و قه‌باره و قه‌د و بالآ و پارچه‌کانی له‌شیان دهرده‌خات وه‌کو هه‌ردوو سمت و هه‌ردوو مه‌مک و هه‌ردوو پان و هه‌ردوو بازوو و هاوشیوه‌ی ئه‌وانه‌یان دهرده‌خات ، ئا ئه‌و ئافره‌تانه له پوواله‌تدا (پۆشته‌ن / کاسیات) به‌لام له واتا و پاستیدا (رووتن / عاریات) ، واته : نه به‌ته‌واو پۆشته‌ن و نه به‌ته‌واویش رووتن به‌لکو (نیمچه‌رووتن) .

وَقَوْلُهُ : "مَائِلَاتٌ مُّمِيلَاتٌ" قيل : مَائِلَاتٌ : يمشين متبخرات ، مُمِيلَاتٌ : لأكتافهن وأعطافهن وأعناقهن .

واته : له واتای "مَائِلَاتٌ مُّمِيلَاتٌ" دا وتراوه : ئه‌و ئافره‌تانه‌ن که به مه‌کرو نازو لاروله‌نجه‌وه پێ‌ده‌که‌ن و خۆیان دهنویژن و دهرده‌خه‌ن ، وه شان و ئه‌م لاولای له‌ش و ملیان باده‌ده‌ن و لاروله‌نجه‌ و ئه‌ملاولای پێ‌ده‌که‌ن .

وقيل : مَائِلَاتٌ : يمتشطن المشطة الميلاء وهي ضمير الغدائر وشدها إلى فوق وجمعها وسط الرأس وهي مشطة البغايا ، مُمِيلَاتٌ : يمشطن غيرهن تلك المشطة .

وه وتراوه : "مَائِلَاتٌ" : ئەو ئافره‌تانەن کە بە شیوازیکی تایبەت قژ و پرچیان شانە دەکەن کە بریتی‌یه له پەلک کردنی قژ و توندکردنی بەرەو سەرەوه و کۆکردنه‌وه‌ی له ناوه‌راستی سەردا کە ئەمەیش شیوازی قژ شانەکردنی ئافره‌تانی داوین پیسه ، "مُمِیلاَتٌ" : واتە : ئەو شیوازه له قژشانەکردن ئەنجام‌ده‌دن بۆ ئافره‌تانی تر جگه له خۆیان .

وقیل : مَائِلَاتٌ إِلَى الرِّجَالِ ، مُمِیلاَتٌ لَهُمْ بَمَا یَبْدِیْنَهُ مِنْ زَیْنَتِهِنَّ .

وه وتراوه : "مَائِلَاتٌ" : ئەو ئافره‌تانەن کە ئارەزووی پیاوان دەکەن و حەز و مەیلیان بۆ لای ئەوان دەروات ، "مُمِیلاَتٌ" : وه سەرنجی پیاوان بۆ لای خۆیان پادەکیشن و دلایان بۆ لای خۆیان دەبن بە‌وه‌ی کە دەری دەخەن بۆیان له جوانی و پا‌زا‌وه‌یه‌تی خۆیان .

وقیل : مَائِلَاتٌ عَنْ طَاعَةِ اللَّهِ وَمَا یَلْزِمُهُنْ حِفْظُهُ ، مُمِیلاَتٌ : أَيْ یَمْلُنْ غَیْرَهُنْ بِفَعْلُهُنَّ الْمَذْمُومِ .

وه وتراوه : "مَائِلَاتٌ" : ئەو ئافره‌تانەن کە له گوێرایه‌لی خوا و ئە‌وه‌ی کە پێ‌ویسته‌ بیپاریزن لایانداوه ، "مُمِیلاَتٌ" : واتە : سەرنجی جگه له خۆیان پادەکیشن بۆ کرداره خراپ و زە‌م‌ک‌را‌وه‌کانیان .

وَقَوْلُهُ : "رُءُوسُهُنَّ كَأَسْنِمَةِ الْبُحْتِ الْمَائِلَةِ" : قال النووي : أي يكرننها ويعظمونها بلف عمامة أو عصابة أو نحو ذلك ، وفي الحديث : ذم ذلك ، وقال القرطبي : الْبُحْتُ ... : وهي ضرب من الإبل عظام الأسنمة ، والأسنمة بالنون جمع سنام وهو أعلى ما في ظهر الجمل ، شبة رؤوسهن بها لما رفعن من صفائر شعورهن على أوساط رؤوسهن تزيينا وتصنعا وقد يفعلن ذلك بما يكثرن به شعورهن ، وقال البغوي : وقيل : يطمحن إلى الرجال لا يغضضن من أبصارهن ولا ينكسن رؤوسهن) [انظر "شرح صحيح مسلم للنووي : (٩ / ١٨٨) و"فتح الباري" : (١٠ / ٤٦٠)] .

واته : له واتای "رُؤُسُهُنَّ كَأَسْنِمَةِ الْبُخْتِ الْمَائِلَةِ" دا ، پيشه‌وا (النوي) فەرموویەتی : واتە : سەریان گەورە دەکەن بە لای پێچانی تۆپالە قوماشیکیان پارچە پەڕۆیەکیان هاوشییۆه‌ی ئەو ، وە لە فەرموودەکەدا : زەمى ئەو‌ی تێدا یە ، وە پيشه‌وا (القرطبي) فەرموویەتی : (الْبُخْت) واتە : جۆریکە لە وشتەر کە کۆپارەکە‌ی گەورە یە ، وە وشە‌ی (الأسنمة) کۆى (سنام) لە کە بریتی یە لە : بەرزترین شوێنی بان پشستی وشتەر ، سەری ئەو ئافەرتانە‌ی پێشوبهاندوو لەبەر ئەو‌ی کە ئەوان پەلکەکانی قژیان لەسەر ناو‌ه‌پاستی سەریان بەرز دەکەنەو بە مەبەستی خۆپازاندنەو و خۆن‌اندن و جوانی دەر‌خستن ، وە هەندیک جاریش ئەو کارە دەکەن بە شتانیک کە قژیانی پێ زۆر دەکەن [دەلیم : وەکو لای بەستن و لای پێچانی قرتیلە و قەپاسە و گیرە و ئەو شتانە] ، وە پيشه‌وا (البغوي) فەرموویەتی : وە وتراو : واتە : ئەو ئافەرتانە تەماحی پیاوان دەکەن و لە چاویان دان‌اگرن و سەریان روولە‌خوار ناکەن [دەلیم : واتە : چا‌وله‌دهشتن و سەرله‌خوار نین بە‌لکو سەریان بەرز دەکەنەو و سەیری پیاوان دەکەن]

هەموو ئەمانە : لێکدانەو و شیکردنەو بۆن بۆ وشە و بڕگەکانی ئەو فەرموودە یە ، کەواتە : هەموو ئەو سیفەتانە لە ئافەرتاندا خراپن و هۆکارن بۆ ئەو‌ی کە بیانکاتە ئافەرتانی دۆزه‌خی ، هەر بۆیە پێویستە لەسەر هەموو ئافەرتێکی ئیماندار و خۆپاریز لە تاوان و ئا‌واتە‌خ‌وازی بە‌هەشت کە خۆی بە‌دوور بگرتێت لە هەموو ئەو سیفەتانە .

تێبینی یەك : هەروەها ئەم فەرموودە یە ئەو‌ی تێدا یە کە سەرگەرەکردن و زۆرکردنی قژ و کۆکردنەو‌ی لەسەر تە‌وقە‌سەر یان پشستە‌سەر یان بە هەر شی‌وازیکی تری نزیک لەمانە حەرامە و تاوانە و هۆکاری چوونه ناو دۆزه‌خە پەنا بە خوا ، هەروەها هەندیک فەرموودە یە تریش لەم بارە یەو هاتوو لەوانە :

عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قَالَ : ((زَجَرَ النَّبِيُّ (ﷺ) أَنْ تَصِلَ الْمَرْأَةُ بِرَأْسِهَا شَيْئًا)) [صحيح مسلم رقم : (٥٥٤٢) .

واته : پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) سه‌رزه‌نشتی ئه‌وه‌ی کردووه که ئافره‌ت شتی‌ک بگه‌یه‌نی‌ت و بداته‌ده‌م قژی‌ه‌وه .

وَعَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ أَنَّهُ سَمِعَ مُعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ عَامَ حَجِّ وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ وَتَنَاولَ قُصَّةً مِنْ شَعَرٍ كَانَتْ فِي يَدِ حَرْسِيِّ يَقُولُ : يَا أَهْلَ الْمَدِينَةِ أَيْنَ عُلَمَاؤُكُمْ ؟ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَنْهَى عَنْ مِثْلِ هَذِهِ وَيَقُولُ : ((إِنَّمَا هَلَكْتَ بَنُو إِسْرَائِيلَ حِينَ اتَّخَذَ هَذِهِ نِسَاؤُهُمْ)) [صحيح مسلم رقم : (٥٥٤٣) .

واته : (مُعَاوِيَةُ) ی کورپی (أَبُو سُفْيَانَ) له یه‌کی‌ک له ساله‌کانی چه‌جا له‌سه‌ر مینه‌ره‌وه ده‌ستی بۆ تۆپه‌له‌ قژی‌ک بردووه که به ده‌ستی پاسه‌وانیکه‌وه بووه و لایی وه‌رگرتووه و فه‌رموو‌یه‌تی : ئه‌ی خه‌لکی شاری مه‌دینه کوا زانا‌کانتان له کو‌ین ؟ من بیستوو‌مه له پیغه‌مبه‌ری خواوه (ﷺ) رپ‌گری له‌مه کردووه و فه‌رموو‌یه‌تی : "نه‌وه‌کانی ئیس‌رائیل (واته : جووله‌که‌کان) کاتی‌ک تیا‌چوون و فه‌وتان که ئافره‌ته‌کانیان ده‌ستیاندایه به‌کاره‌یانی ئه‌م تۆپه‌له‌ قژانه " .

وَعَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ قَدِمَ مُعَاوِيَةُ الْمَدِينَةَ فَحَطَبْنَا وَأَخْرَجَ كُبَّةً مِنْ شَعَرٍ فَقَالَ : ((مَا كُنْتُ أَرَى أَنَّ أَحَدًا يَفْعَلُهُ إِلَّا الْيَهُودَ ، إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) بَلَغَهُ فَسَمَاهُ الزُّورَ)) [صحيح مسلم رقم : (٥٥٤٥) .

واته : (مُعَاوِيَةُ) ی کورپی (أَبُو سُفْيَانَ) هات بۆ شاری مه‌دینه و وتاری بۆداین و تۆپه‌له‌ قژی‌کی ده‌ره‌ینا و فه‌رموی : من هه‌چ که‌سی‌کم نه‌بینیوه ئا ئه‌مه به‌کاره‌ینی‌ت جگه له جووله‌که‌کان

نه‌بیئت ، به‌پاستی پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) کاتیک که باسی به‌کاره‌ینانی ئه‌مه‌ی پیگه‌یشت به
ساخته‌کاری و فی‌ل‌کردن ناوی برد .

وَعَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ أَنَّ مُعَاوِيَةَ (رضي الله عنه) قَالَ : ذَاتَ يَوْمٍ إِنَّا كُنَّا قَدْ أَخَذْتُمْ زِيَّ سَوِّءٍ وَإِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ
(ﷺ) هَمَى عَنِ الزُّورِ ، قَالَ : وَجَاءَ رَجُلٌ بَعْضًا عَلَى رَأْسِهَا خِرْقَةٌ قَالَ مُعَاوِيَةُ : أَلَا وَهَذَا الزُّورُ)) ، قَالَ
فَتَادَهُ : يَعْني مَا يُكْتَبَرُ بِهِ النَّسَاءُ أَشْعَارُهُنَّ مِنَ الْخِرْقِ [صحيح مسلم رقم : (٥٥٤٦)] .

واته : (مُعَاوِيَةَ رضي الله عنه) پۆژیکیان فه‌رموی : ئیوه شیوازه پۆشین و به‌خۆداکردنیکی خراپتان
داهیناوه و پیغه‌مبه‌ری خواش (ﷺ) پیگری کردوه له ساخته‌کاری و فی‌ل‌کردن ، له‌و کاته‌دا
پیاویک گۆچانیکی هینا که پارچه قوماشیک به‌سه‌ره‌که‌یه‌وه بوو (مُعَاوِيَةَ) فه‌رموی : ئا
ئه‌مه‌یه ساخته‌کاری و فی‌ل‌کردن ، (فَتَادَهُ) فه‌رموی : واته : ئه‌وه‌ی که ئافره‌تان قژ و پرچی
خۆیانی پێ زۆر ده‌که‌ن له قوماش و په‌رۆ .

که‌واته : ئه‌و شیواز و مۆدی‌لانه‌ی ئه‌م سه‌رده‌مه له چۆنییته‌ی به‌ستن و پیکه‌ستن و
کۆکردنه‌وه و فشکردن و به‌رزکردنه‌وه‌ی قژ و پرچی ئافره‌تان هه‌ر هه‌موویان تاوان و هه‌رامن
ئه‌گه‌ر داپۆشراویش بن ، ئه‌مه به‌هه‌ر جۆره شتیکیش بیته‌ چی به‌خوودی قژی ئافره‌ته‌که
خۆی بیته‌ یان به‌لێپچان و لێبه‌ستنی په‌رۆ و قرتیله و قه‌پاسه و گیره و ئه‌و جۆره شتانه‌ش
بیته .

سوپاس بۆ خوای گه وره ته واوبووم له وهرگێرانی

ئه م کتێبه زۆر به سوود و گرنگه

له پۆژی سی شه ممه / کاتژمێر : (٠٠ : ٨) ی به ره به یانی

(٢٨ / ربیع الاول / ١٤٣٨) به رامبه ره به (٢٧ / ١٢ / ٢٠١٦)

کوردستان / که لار / مزگه وتی شیخ إبراهیم

محمد عبد الرحمن لطیف



سوودیك :

به خۆبه دوورگرتن له تاوانه گه وره كان خوا له تاوان و گوناوه بچوكه كانت
خۆشده بیټ و ده تخته به هه شته وه :

خوای گه وره فه رموویه تی : ﴿ الَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبِيرَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ إِلَّا اللَّمَمَ إِنَّ رَبَّكَ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ ﴾ [النجم] .

واته : ئه و كه سانه ی كه خۆیان به دوورده گرن له تاوانه گه وره كان و كرداره
به د و زۆر خراپه كان جگه له تاوانه بچوكه كان نه بیټ ، به پاستی په روه ردگارت
لیخۆشبوونی فراوانه .

هه روه ها فه رموویه تی : ﴿ إِنْ يَجْتَنِبُوا كَبَائِرَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ نُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَنُدْخِلْكُمْ مُدْخَلًا كَرِيمًا ﴾ [النساء] .

واته : ئه گه ر ئیوه خۆتان به دووربگرن له و تاوانه گه ورانه ی كه پێگرتیان
لی ده کریټ له ئاستیاندا ئه و ئیمه له تاوان و گوناوه بچوكه كانتان خۆشده بین و
به شیوازیکی چاك و به پێژه وه ده تانخه ی نه ناو به هه شته وه .

وه (تاوانه گه وره كان) یش : ئه وانه ن كه له عنه تیان له سه ر هاتووه یان
توورپه یی خوا یان هه رپه شه یی چوونه دۆزه خ یان سزایه کی دیاریکراو له دنیا دا .

کەواتە بەشیك لە تاوانە گەرەکان ئەوانەن کە لەعەتیان لەسەر ھاتووہ کە
بەشیکی نۆریان لەم کتیبە خراونەتەرپوو ، بۆیە ئامۆژگاریت دەکەم بە
خۆبەدوورگرتن لە ھەموو ئەمانە و لە ھەموو تاوانەکانی تریش .

سه رچاوه کان

- ١ / صحیح الجامع الصغیر و زیادته ، الألبانی ، المكتب الإسلامی .
- ٢ / فتح الباری شرح صحیح البخاری ، ابن حجر العسقلانی ، دار المعرفة / بیروت .
- ٣ / شرح صحیح مسلم ، النووی ، دار القلم / بیروت .
- ٤ / العمدة فی تملیز الكبائر ، عسان البرقاوی ، ترتیب : أحمد الشریف ، دار الأرقم / الكويت .
- ٥ / مرویات اللعن فی السنة ، باسم الجوابرة ، مكتبة المعلا / الكويت .
- ٦ / صحیح الترغیب والترهیب ، الألبانی ، مكتبة المعارف / الرياض .
- ٧ / سلسلة الأحادیث الصحیحة ، الألبانی ، المكتب الإسلامی / بیروت .
- ٨ / صحیح سنن الترمذی - ابن ماجه - النسائی - أبو داود باختصار السند ، الألبانی ، مكتب التربية لدول الخلیج العربی .
- ٩ / تفسیر القرآن العظیم ، ابن کثیر ، دار الکتب العلمیة / بیروت .
- ١٠ / مختصر صحیح مسلم ، المنذری ، الألبانی ، المكتب الإسلامی / بیروت .

١١ / إرواء الغلیل ، الألبانی ، المكتب الإسلامي / بیروت .

١٢ / آداف الزفاف ، الألبانی ، المكتبة الإسلامية / الأردن .

ناوه پۆک

* پێشهکی وه رگێڕ ٣

* پێشهکی دانهر ١٧

*** ئهوانه ی که خوا یان پێغه مبه ره که ی یان فریشه کان نه فره ت**

و له عنه تیان لی کردوون : ٢٥

١ / ئه و که سانه ی که له سه ر زه ویدا خراپه کاری ده که ن و په یوه ندی خزمایه تی

ده پچرین ٢٥

٢ / وینه کیش و وینه گر ٢٦

٣ / ئه و که سانه ی که ئا فره تانی دامین پاک ی بی ئا گای ئیماندار تۆمه تبار ده که ن

به داوین پیسی و به دپره وشتی ٢٨

- ٤ / ئەو که‌سانه‌ی که ئەو به‌لگه پێپیشانده‌ره‌کان ده‌شارنه‌وه ٢٩
- ٥ / ئەو که‌سانه‌ی که قه‌بر و گۆری پێغه‌مبه‌ره‌کانیان ده‌که‌ن به‌ مزگه‌وت و شوینی په‌رستن و په‌رستگا ٣١
- ٦ - ٧ / ئەو که‌سه‌ی که خۆی ده‌داته‌پاڵ جگه له باوکی یان ئەو کۆیله‌یه‌ی که له پاش ئازادکردنی خۆی ده‌داته‌پاڵ جگه له دۆست و پشتیوانه‌کانی که له کۆیلايه‌تی ئازادیان کردوه ٣٣
- ٨ - ٩ / ئەو که‌سه‌ی که ئافره‌تیکی ته‌لاقدراو ده‌لال ده‌کات و ئەوه‌یش که بۆی ده‌لال ده‌کریت ٣٥
- ١٠ / ئەو که‌سانه‌ی که جوین و قسه‌ی نابه‌جی و خراپ به‌ سه‌حابه‌کانی پێغه‌مبه‌ر (ﷺ) ده‌لێن ٣٦
- ١١ - ١٢ - ١٣ - ١٤ / ئەو که‌سانه‌ی که له‌عنه‌ت ده‌که‌ن له باوکی خۆیان یان هه‌یوان سه‌رده‌به‌رن بۆ جگه له خوا یان که‌سانی بیده‌چی و په‌نده‌ر ده‌گرنه‌خۆیان و دالده‌یان ده‌ده‌ن یان نیشانه‌کانی به‌ینی زه‌وی و زار ده‌گۆرن و ده‌شیوینن ٣٧
- ١٥ / ئەو کاربه‌ستانه‌ی که عه‌داله‌ت و دادوه‌ر نین و وه‌عد و به‌لێنه‌کانیان نابهنه‌سه‌ر و جی‌به‌جییان ناکه‌ن ٤٠

١٦ / ئەو که‌سانه‌ی که ده‌بنه به‌ربه‌ست و پێگر له به‌رده‌م جی‌به‌جی‌کردنی
تۆله‌کردنه‌وه له تاوانباران ٤١

١٧ - ١٨ / ئەو پیاوانه‌ی که خۆیان ده‌شوبه‌یێن به ئافره‌تان و ئەو ئافره‌تانه‌یش
که خۆیان ده‌شوبه‌یێن به پیاوان ٤٣

١٩ / ئەو ئافره‌تانه‌ی که پۆشاکیان له‌به‌ره و پووتیشن ٤٩

٢٠ / ئەو ئافره‌ته‌ی که سه‌رجیگه‌ی می‌رده‌که‌ی به‌جی‌دیلت و له‌گه‌لیدا ناخه‌وێت
و مافی سه‌رجیگه‌ی پێنادات ٥٢

٢١ - ٢٢ / ده‌نگی زورپا له کاتی خۆشیدا و شیوه‌ن کردن و هاوشیوه‌ی ئەوه له
کاتی موسیبه‌ت و ناخۆشیدا ٥٤

٢٣ - ٢٤ - ٢٥ / ئەو که‌سانه‌ی که له کاتی موسیبه‌تدا قژیان ده‌پرن .. یان هاوار
ده‌که‌ن و ده‌نگ هه‌لده‌پرن .. یان جلوه‌ریگیان ده‌پرن ٥٦

٢٦ - ٢٧ - ٢٨ / ئەو ئافره‌ته‌ی که له کاتی موسیبه‌تدا پوومه‌تیان ده‌پرن و
برینداری ده‌که‌ن .. یان یه‌خه‌یان داده‌پرن .. یان هاوار و واوه‌یلا ده‌که‌ن و داوای
مردن و تیاچوون و نه‌مان ده‌که‌ن ٥٧

٢٩ - ٣٠ - ٣١ / ئەو ئافره‌تانه‌ی که خاڵ ده‌کوئن و له مووی روومه‌ت و برۆیان
ده‌گرن و بۆ جوانی ددانه‌کانیان شاش ده‌که‌ن و به‌ین ده‌خه‌ن ٥٨

٣٢ - ٣٣ / ئەو ئافره‌تانه‌ی که پرچ ده‌ده‌نه ده‌م پرچی ئافره‌تانه‌وه و ئەوانه‌یش
که داوای ئەوه ده‌که‌ن ٧١

٣٤ - ٣٥ - ٣٦ - ٣٧ - ٣٨ - ٣٩ / ریباخۆر و ئەوه‌ی ده‌یداته‌ده‌رخواردی و
نووسه‌ری گریبه‌سته‌که و دوو شایه‌ته‌که‌یش و زه‌کات نه‌ده‌ر و ئەو که‌سه‌یش که له
داوی کۆچکردن هه‌لده‌گه‌پێته‌وه و ده‌بیته‌وه به ئەعرابی و ده‌شته‌کی ٧٢

٤٠ / گۆرپه‌لده‌ر و مردوو ده‌ره‌ین ٧٤

٤١ / ئەو پیاوه‌ی که له کۆمه‌وه ده‌چێته لای خێزانه‌که‌ی ٧٥

٤٢ / ئەو که‌سه‌ی که به چه‌ک ئاماژه ده‌کات بۆ براکه‌ی و رووی چه‌کی لێده‌کات
... ٧٦

٤٣ - ٤٤ / به‌رتیلده‌ر و به‌رتیلخۆر ٧٧

٤٥ / ئەو که‌سه‌ی که له‌شی گیانله‌به‌ران ده‌شیوینیت ٨٥

٤٦ / ئەو که‌سه‌ی که شتیکی گیانله‌به‌ر ده‌کاته نیشان و ئامانجی تێهاو‌یشتن و
شت تیگرتن ٨٦

٤٧ - ٤٨ / نیشان کردن یان لێدانی و لاخ و ئازهل له روومه‌تیدا ٨٨

٤٩ - ٥٠ - ٥١ - ٥٢ - ٥٣ - ٥٤ - ٥٥ - ٥٦ - ٥٧ - ٥٨ - / عهره‌ق و ئه‌وانه‌ی

٩١ که په‌یوه‌ندی‌دارن پێیه‌وه

٥٩ / ساخته‌کاری و فیلکاری له ئاست شه‌رعی خوادا ٩٢

٦٠ / دونیا و شته‌ پازاوه‌کانی جگه‌ له زیکری خوا و ئه‌وه‌ی که خۆشی ده‌وێت

٩٩

*** ئه‌و که‌سانه‌ی که خوا به‌هه‌شتی لی‌قه‌ده‌غه‌ کردوون یان**

مژده‌ی ئاگری پێداون ١٠١

٦١ / داب‌کردنی حه‌ق و مافی موسلمان ١٠١

٦٢ / کوشتنی ئیماندار به‌ ئه‌نقه‌ست ١٠٢

٦٣ / ئه‌و که‌سه‌ی که دراوسی‌که‌ی ئه‌مین نه‌بی‌ت له خراپه‌ و زیانه‌کانی ١٠٢

٦٤ / ئه‌و ئافره‌ته‌ی که به‌بی هۆکار داوای ته‌لا‌قدان له می‌رده‌که‌ی ده‌کات . ١٠٣

٦٥ / ئه‌و که‌سه‌ی که خزمایه‌تی ده‌چرپێنی‌ت ١٠٤

٦٦ / قسه‌هێنه‌ر و قسه‌به‌ر به‌ مه‌به‌ستی ئازاوه‌گیرێ ١٠٦

٦٧ / که‌سی خۆبه‌گه‌وره‌زان ١٠٩

- ٦٨ - ٦٩ - ٧٠ / كهسانى منه تكهه و ئه زيه تدهه رى باوك و دايك و خووگر به
 ١١٠ عه رهق خواردنه وه
- ٧١ / درۆ و خراپه كارى ١١١
- ٧٢ / ئه وه كه سهى كه خۆى ده كوژيێت ١١٢
- ٧٣ / ئه وه كه سهى كه خيانهت و ناپاكى دهكات له گهڵ ئه وه كه سانهى كه
 ١١٤ سه ره پرشتيان دهكات
- ٧٤ / ئه وه له شهى كه به حه رام پواوه و پى گه ينراوه ١١٥
- ٧٥ - ٧٦ / كه سهى ته ما حباز و پيسكه و فشه كهه وه كه سهى گرژ و تووند و
 ١١٦ خۆ به گه وه رهزان
- ٧٧ / تاييه ته به ئافره تانه وه ١١٧
- ٧٨ / ئه وه كه سهى كه شتيك به ئيمانداريێك بليێت و ئه وه شى تي دا نه بيێت ١١٩
- ٧٩ - ٨٠ / ئه وان هى كه قامچى ده دهن له خه لك و ئافره تانى پۆشته و رووت
 ١٢١ (ئافره تانى نيمچه رووت)
- ١٢٧ سووديك
- ١٢٨ سه ره چاوه كان

ناوه‌ڕۆك ١٢٩

